

BISMILLAHIR RAHMANIR RAHIM  
**BUKHARI SHARIF (6<sup>TH</sup> VOLUME)**

[www.banglainternet.com](http://www.banglainternet.com)

PART : AMBIA KIRAM (A) part1

# বুখারী শরীফ

ষষ্ঠ খণ্ড

আবু 'আবদুল্লাহ মুহাম্মদ ইবন ইসমা'ঈল আল-বুখারী আল-জু'ফী (র)

সম্পাদনা পরিষদ কর্তৃক সম্পাদিত

banglaira.net.com



ইসলামিক ফাউন্ডেশন বাংলাদেশ

বুখারী শরীফ (ষষ্ঠ খণ্ড)

আবু 'আবদুল্লাহ মুহাম্মদ ইবন ইসমা'ঈল আল-বুখারী আল-জু'ফী (র)

সম্পাদনা পরিষদ কর্তৃক সম্পাদিত

ইফাৰা অনুবাদ ও সংকলন প্রকাশনা : ৯১

ইফাৰা প্রকাশনা : ১৭০০/২

ইফাৰা গ্ৰন্থাগার : ২৯৭-১২৪১

ISBN : 984-06-0542-9

প্রথম প্রকাশ

জুন ১৯৯১

তৃতীয় সংস্করণ

জুন ২০০৩

আম্বাট ১৪১০

রবিউন্ সানি ১৪২৪

প্রকাশক

মোহাম্মদ আবদুর রব

পরিচালক, প্রকাশনা বিভাগ

ইসলামিক ফাউন্ডেশন বাংলাদেশ

আগারগাঁও, শেরেবাংলা নগর, ঢাকা-১২০৭

প্রচ্ছদ

সবিহ-উল আলম

মুদ্রণ ও বাধাই

মুহাম্মদ মুনসুরউদ্দৌলাহ পাহলোয়ান

প্রকল্প ব্যবস্থাপক

ইসলামিক ফাউন্ডেশন প্রেস

আগারগাঁও, শেরেবাংলা নগর, ঢাকা-১২০৭

মূল্য : ২০০.০০ টাকা মাত্র

BUKHARI SHARIF (6TH PART) (Compilation of Hadith Sharif) : by Abu Abdullah Muhammad Ibn Isma'il Al-Bukhari Al-Ju'fi (R) in Arabic, edited by Editorial Board and published by Muhammad Abdur Rab, Director, Publication, Islamic Foundation Bangladesh, Agargaon, Sher-e-Bangla Nagar, Dhaka-1207.

June 2003

Price : Tk 200.00 ; US Dollar : 7.00

## সূচীপত্র

বিষয়

পৃষ্ঠা

### অধ্যায় : আখিয়া কিরাম (আ)

আখিয়া কিরাম (আ) .....	১৯
আদম (আ) ও তাঁর সন্তানদের সৃষ্টি .....	২০
আত্মাসমূহ (রুহজগতে) একত্র ছিল .....	২৮
মহান আল্লাহর বাণী : আমি নূহকে তার জাতির নিকট প্রেরণ করেছিলাম.....	২৯
মহান আল্লাহর বাণী : আর নিশ্চয়ই ইলিয়াসও রাসূলগণের মধ্যে একজন ছিলেন .....	৩৩
ইদরীস (আ)-এর বর্ণনা । মহান আল্লাহর বাণী : আর আমি তাঁকে উচ্চ মর্যাদায় উন্নীত করেছি .....	৩৩
মহান আল্লাহর বাণী : আর আমি আদ জাতির নিকট তাদেরই ভাই হুদকে পাঠিয়েছিলাম .....	৩৭
ইয়াজ্জুজ ও মাজ্জের ঘটনা .....	৩৯
মহান আল্লাহর বাণী : (হে নবী) তারা আপনাকে যুলকারনাইন সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করছে .....	৪০
মহান আল্লাহর বাণী : আর আল্লাহ ইব্রাহীম (আ)-কে বন্ধুরূপে গ্রহণ করেছেন.....	৪৩
يزفون অর্থ দ্রুত চল .....	৫১
মহান আল্লাহর বাণী : (হে মুহাম্মদ (সা) ) আপনি তাদেরকে ইব্রাহীম (আ)-এর মেহমানগণের ঘটনা জানিয়ে দিন .....	৬৭
মহান আল্লাহর বাণী : এবং স্বরণ করুন এই কিতাবে (কুরআনে) ইসমাইলের কথা, নিঃসন্দেহে তিনি ছিলেন ওয়াদা পালনে সত্যনিষ্ঠ .....	৬৮
নবী ইসহাক ইবন ইব্রাহীম (আ)-এর ঘটনা .....	৬৯
আল্লাহ তা'আলার বাণী : যখন ইয়াকুব-এর মৃত্যুকাল এসে হাজির হয়েছিল তোমরা কি সেখানে উপস্থিত ছিলে । যখন তিনি তাঁর সন্তানদের জিজ্ঞাসা করছিলেন.....	৭০
মহান আল্লাহর বাণী : স্বরণ করুন লূত (আ)-এর কথা যখন তিনি তার সম্প্রদায়ের লোকদের বলেছিলেন তোমরা কি অশ্লীল কাজে লিপ্ত থাকবে..... এই সতর্ককৃত .....	৭০
আল্লাহ তা'আলার বাণী : এরপর যখন আল্লাহর ফিরিশ্বতগণ লূত পরিবারে আসলেন .....	৭১
আল্লাহ তা'আলার বাণী : আর সামুদ জাতির প্রতি তাদেরই ভাই সালিহকে (আ) আমি নবী করে পাঠিয়েছিলাম .....	৭২

বিষয়	পৃষ্ঠা
মহান আল্লাহর বাণী : যখন ইয়াকুব (আ)-এর নিকট মৃত্যু এসেছিল, তখন তোমরা কি উপস্থিত ছিলে ? ... ..	৭৫
মহান আল্লাহর বাণী : নিশ্চয়ই ইউনুফ এবং তাঁর ভাইদের ঘটনায় জিজ্ঞাসাকারীদের জন্য অনেক নিদর্শন রয়েছে ... ..	৭৫
মহান আল্লাহর বাণী : (আর স্মরণ কর) আইয়ুবের কথা যখন তিনি তার রবকে ডাকলেন ... ..	৮১
আল্লাহ তা'আলার বাণী : আর স্মরণ কর, এই কিতাবে মুসার কথা । নিশ্চয়ই তিনি ছিলেন বিশেষ মনোনীত ... ..	৮২
মহান আল্লাহর বাণী : আপনার কাছে কি মুসার বৃত্তান্ত পৌছেছে ? তিনি যখন আগুন দেখলেন ... ..	৮৪
মহান আল্লাহর বাণী : (হে মুহাম্মদ (সা)) আপনার কাছে কি মুসার বৃত্তান্ত পৌছেছে ? ... ..	৮৫
মহান আল্লাহর বাণী : ফিরাউন বংশের এক ব্যক্তি যে মুমিন ছিল এবং নিজ ঈমান গোপন রাখত ... ..	৮৬
মহান আল্লাহর বাণী : আর আমি ওয়াদা করেছিলাম মুসার সাথে ত্রিশ রাতের ... ..	৮৮
বন্যাঞ্জনিত তুফান, মড়ককেও তুফান বলা হয় ... ..	৮৯
খায়ির (আ) ও মুসা (আ)-এর সম্পর্কিত ঘটনা ... ..	৮৯
মহান আল্লাহর বাণী : তারা প্রতিমা পূজায় রত এক জাতির নিকট উপস্থিত হয় ... ..	৯৯
মহান আল্লাহর বাণী : আর স্মরণ করুন, যখন মুসা (আ) তার কাওমকে বলেছিলেন, নিশ্চয় আল্লাহ তোমাদেরকে একটি গাভী যবাহের আদেশ দিয়েছেন ... ..	১০০
মুসা (আ)-এর ওফাত ও পরবর্তী অবস্থার বর্ণনা ... ..	১০০
মহান আল্লাহর বাণী : আর যারা ঈমান এনেছে তাদের জন্য আল্লাহ ফিরাউনের স্ত্রীর দৃষ্টান্ত বর্ণনা করেছেন ... ..	১০৩
মহান আল্লাহর বাণী : নিশ্চয়ই কারুন মুসা (আ)-এর সম্প্রদায়ভুক্ত ... ..	১০৪
মহান আল্লাহর বাণী : আর নিশ্চয়ই ইউনুস রাসূলগণের অন্তর্গত ছিলেন ... ..	১০৪
মহান আল্লাহর বাণী : মাদইয়ানবাসীদের প্রতি তাদের ভাই শুআইবকে পাঠিয়েছিলাম ... ..	১০৫
মহান আল্লাহর বাণী : আর তাদেরকে সমুদ্র তীরবর্তী জনপদবাসীদের সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করুন ... ..	১০৮
মহান আল্লাহর বাণী : আমি দাউদকে যাবুর দিয়েছি ... ..	১০৮
দাউদ (আ)-এর পদ্ধতিতে সালাত আদায় এবং তাঁর পদ্ধতিতে সাওম পালন আল্লাহর নিকট অধিক পছন্দনীয় ... ..	১১১
মহান আল্লাহর বাণী : এবং স্মরণ কর আমার শক্তিশালী বান্দা দাউদ-এর কথা ... ..	১১২
মহান আল্লাহর বাণী : এবং দাউদকে সুভায়মান দান করলাম ... ..	১১৪
মহান আল্লাহর বাণী : নিশ্চয়ই আমি লোকমানকে হিকমত দান করেছি ... ..	১১৮
মহান আল্লাহর বাণী : আপনি তাদের নিকট এক জনপদের দৃষ্টান্ত বর্ণনা করুন, যাদের নিকট রাসূল এসেছিল ... ..	১১৯
মহান আল্লাহর বাণী : এ বর্ণনা হলো তাঁর বিশেষ বান্দা যাকারিয়ার প্রতি তোমার রবের রহমত দানের ... ..	১২০

বিষয়	পৃষ্ঠা
মহান আল্লাহর বাণী : আর স্মরণ কর, কিতাবে মারিয়ামের ঘটনা	১২১
মহান আল্লাহর বাণী : আর স্মরণ করুন যখন ফিরিশ্তাগণ বলল, হে মারিয়াম, নিশ্চয় আল্লাহ তোমাকে মনোনীত করেছেন	১২২
মহান আল্লাহর বাণী : আর স্মরণ কর, যখন ফিরিশ্তাগণ বলল, হে মারিয়াম!	
আল্লাহ তোমাকে তাঁর পক্ষ থেকে একটি কালিমা দ্বারা সুসংবাদ দান করেছেন	১২৩
মহান আল্লাহর বাণী : হে আহলে কিতাব ! তোমরা তোমাদের মধ্যে বাড়াবাড়ি করো না	১২৫
মহান আল্লাহর বাণী : স্মরণ কর, এ কিতাবে মারিয়ামের কথা যখন সে তাঁর পরিজন বনী ইসরাঈলের থেকে পৃথক হলো	১২৬
ঈসা ইবন মারইয়াম (আ)-এর অবতরণের বর্ণনা	১৩৪
বনী ইসরাঈলের ঘটনাবলীর বিবরণ	১৩৫
একজন শ্বেতীরোগী, টাকওয়ালা ও অন্ধের বিবরণ	১৪২
মহান আল্লাহর বাণী : আসহাবে কাহাফ ও রাকীম সম্পর্কে আপনার কি ধারণা	১৪৫
গুহার ঘটনা	১৪৬
পরিচ্ছেদ	১৪৮
মর্যাদা ও বৈশিষ্ট্য	১৬১
পরিচ্ছেদ	১৬৪
কুরাইশ গোত্রের মর্যাদা	১৬৫
কুরআন করীম কুরাইশের ভাষায় অবতীর্ণ হয়েছে	১৬৮
ইয়ামানবাসীর সম্পর্ক ইসমাইল (আ)-এর সঙ্গে	১৬৯
পরিচ্ছেদ	১৭০
আসলাম, গিফার, মুযায়না, জুহায়না ও আশজা আলোচনা	১৭২
যমযম কূপের কাহিনী	১৭৪
কাহতান গোত্রের আলোচনা	১৭৮
জাহেলী যুগের মত সাহায্য প্রার্থনা করা নিষিদ্ধ	১৭৮
খুযা'আ গোত্রের কাহিনী	১৮০
আরবের মূর্খতা	১৮১
যে ব্যক্তি ইসলাম ও জাহিলী যুগে পিতৃপুরুষের প্রতি সম্পর্ক আরোপ করল	১৮১
ভাগ্নে ও আযাদকৃত গোলাম নিজের গোত্রেরই অন্তর্ভুক্ত	১৮৩
হাবশীদের ঘটনা এবং নবী (সা)-এর উক্তি হে আরবিদা	১৮৩
যে ব্যক্তি পছন্দ করে যে, তাঁর বংশকে গালমন্দ দেয়া না হোক	১৮৪
নবী (সা)-এর নামসমূহ আল্লাহ তা'আলার বাণী	১৮৫
খাতামুন নাবীসীন	১৮৬
নবী (সা)-এর ওফাত	১৮৭

বিষয়	পৃষ্ঠা
নবী করীম (সা)-এর উপনামসমূহ	১৮৮
পরিচ্ছেদ	১৮৯
মোহরে নবুওয়াত	১৮৯
নবী করীম (সা) সম্পর্কে বর্ণনা	১৯০
নবী (সা)-এর চোখ বন্ধ থাকত কিন্তু তাঁর অন্তর থাকত বিন্দু	২০১
ইসলাম আগমনের পর নবুওয়াতের নিদর্শনসমূহ	২০২
মহান আল্লাহর বাণী : কাফিরগণ নবী (সা)-কে সেরূপ চিনে যে রূপ তারা তাদের সন্তানদেরকে চিনে	২৪৬
মুশরিকরা মুজিয়া দেখানোর জন্য নবী করীম (সা)-কে আহবান জানালে	
তিনি চাঁদ দুটুকরা করে দেখালেন	২৪৭
পরিচ্ছেদ	২৪৮
নবী (সা)-এর সাহাবা কেলামের ফযীলত	২৫৩
মুহাজিরগণের মর্যাদা ও ফযীলত	২৫৬
নবী করীম (সা)-এর উক্তি আবু বকর (রা)-এর দরজা ব্যতীত সব দরজা বন্ধ করে দাও	২৫৮
নবী করীম (সা)-এর পরেই আবু বকরের মর্যাদা	২৫৯
নবী করীম (সা)-এর উক্তি : আমি যদি কাউকে অন্তরঙ্গ বন্ধুরূপে গ্রহণ করতাম	২৬০
পরিচ্ছেদ	২৬১
উমর ইব্ন খাত্তাব আবু হাকাম কুরায়শী আদাবী (রা)-এর ফযীলত	২৭৭
উসমান ইব্ন আফফান আবু আমর কুরাইশী (রা)-এর ফযীলত ও মর্যাদা	
উসমান ইব্ন আফফান (রা)-এর প্রতি বায়'আত ও তাঁর উপর (জনগণের) ঐকমত্য হওয়ার ঘটনা	২৮৭
আবুল হাসান আলী ইব্ন আবু তালিব কুরায়শী হাশেমী (রা)-এর মর্যাদা	৩০০
জাফর ইব্ন আবু তালিব হাশিমী (রা)-এর মর্যাদা	৩০৫
আব্বাস ইব্ন আবদুল মুত্তালিব (রা)-এর আলোচনা	৩০৬
রাসূলুল্লাহ (সা)-এর নিকট আত্মীয়দের মর্যাদা এবং ফাতিমা বিনতে নবী (সা)-এর মর্যাদা	৩০৭
যুবায়ের ইব্ন আওয়াম (রা)-এর মর্যাদা	৩০৯
তালহা ইব্ন উবায়দুল্লাহ (রা)-এর মর্যাদা	৩১২
সাদ ইব্ন আবু ওয়াক্কাস যুহরীর (রা)-এর মর্যাদা	৩১৩
নবী করীম (সা)-এর জামাতা সম্পর্কে বর্ণনা। আবুল আস ইব্ন রাবী তাদের মধ্যে একজন	৩১৫
নবী করীম (সা) মাওলা য়ায়েদ ইব্ন হারিসা (রা)-এর মর্যাদা	৩১৬
উসামা ইব্ন য়ায়েদ (রা)-এর আলোচনা	৩১৭
আবদুল্লাহ ইব্ন উমর ইব্ন খাত্তাব (রা)-এর মর্যাদা	৩২০
আম্মার ও ছুযায়ফা (রা)-এর মর্যাদা	৩২১
আবু উবায়দা ইব্ন জাররাহ (রা)-এর মর্যাদা	৩২৩
মুস'আব ইব্ন উমায়ের (রা)-এর বর্ণনা	৩২৪

বিষয়	পৃষ্ঠা
হাসান ও হুসায়ন (রা)-এর মর্যাদা	৩২৪
আবু বকর (রা)-এর মাওলা (আযাদকৃত গোলাম) বিলাল ইব্বন রাবাহ (রা)-এর মর্যাদা	৩২৭
আবদুল্লাহ ইব্বন আব্বাস (রা)-এর মর্যাদা	৩২৮
খালিদ ইব্বন ওয়ালিদ (রা)-এর মর্যাদা	৩২৮
আবু হুযায়ফা (রা)-এর মাওলা (আযাদকৃত গোলাম) সালিম (র)-এর মর্যাদা	৩২৯
আবদুল্লাহ ইব্বন মাসউদ (রা)-এর মর্যাদা	৩৩০
মু'আবিয়া (রা)-এর আলোচনা	৩৩২
ফাতিমা (রা)-এর ফযীলত	৩৩৩
আয়েশা (রা)-এর ফযীলত	৩৩৪
আনসারগণের মর্যাদা	৩৩৮
নবী করীম (সা)-এর উক্তিঃ যদি হিজরত না হত তবে আমি একজন আনসারই হতাম	৩৪০
নবী করীম (সা) কর্তৃক মুহাজির ও আনসারদের মধ্যে ভ্রাতৃত্ব স্থাপন	৩৪১
আনসারদের প্রতি ভালবাসা	৩৪৩
আনসারদের লক্ষ্য করে নবী (সা)-এর উক্তি : মানুষের মাঝে তোমরা আমার কাছে সবচেয়ে প্রিয়	৩৪৪
আনসারদের অনুসারিগণ	৩৪৫
আনসার গোত্রগুলোর মর্যাদা	৩৪৬
আনসারদের সম্পর্কে নবী করীম (সা)-এর উক্তি : তোমরা ধৈর্য ধারণ করবে , পরিশেষে আমার সঙ্গে হাওযে কাউসারের নিকট সাক্ষাত করবে	৩৪৭
নবী করীম (সা)-এর দু'আ হে আল্লাহ! আনসার ও মুহাজিরদের মঙ্গল করুন	৩৪৮
আল্লাহর বাণী : আর তা (আনসারগণ) নিজেরা অভাবগ্রস্ত হওয়া সত্ত্বেও অন্যদেরকে নিজেদের উপর প্রাধান্য দেয়	৩৫০
নবী করীম (সা)-এর উক্তি : তাদের (আনসারদের) নেককারদের পক্ষ হতে (উত্তম কার্য) কবুল কর এবং তাদের ক্রটি বিচ্যুতিকারীদের ক্ষমা করে দাও	৩৫১
সা'দ ইব্বন মু'আয (রা)-এর মর্যাদা	৩৫৩
উসাইদ ইব্বন ওযাইর ও আব্বাদ ইব্বন বিশর (রা)-এর মর্যাদা	৩৫৫
মু'আয ইব্বন জাবাল (রা)-এর মর্যাদা	৩৫৫
সা'দ ইব্বন উবাদা (রা)-এর মর্যাদা	৩৫৬
উবাই ইব্বন কা'ব (রা)-এর মর্যাদা	৩৫৭
যায়েদ ইব্বন সাবিত (রা)-এর মর্যাদা	৩৫৮
আবু-ভালহা (রা)-এর মর্যাদা	৩৫৮
আবদুল্লাহ ইব্বন সালাম (রা)-এর মর্যাদা	৩৫৯
নবী করীম (সা)-এর সাথে খাদীজা (রা)-এর বিবাহ এবং তাঁর ফযীলত	৩৬২
জারীর ইব্বন আবদুল্লাহ বাজালী (রা)-এর আলোচনা	৩৬৫



বিষয়	পৃষ্ঠা
ছায়াফা ইবনুল ইয়ামান 'আক্বাসী (রা)-এর আলোচনা	৩৬৬
উভবা ইব্ন রাবী'আর কন্যা হিন্দার আলোচনা	৩৬৭
যায়েদ ইব্ন আমর ইব্ন নুফায়ল (রা)-এর ঘটনা	৩৬৭
কা'বা গৃহের নির্মাণ	৩৭০
জাহিলিয়াতের (ইসলাম পূর্ব) যুগ	৩৭১
জাহিলী যুগে কাসামা	৩৭৮
নবী করীম (সা)-এর নবুয়্যাত লাভ	৩৮৩
নবী করীম (সা)-ও সাহাবীগণ মক্কাবাসী মুশরিকদের পক্ষ থেকে যে সব নির্যাতন ভোগ করেছেন তার বিবরণ	৩৮৪
আবু বাকর সিদ্দীক (রা)-এর ইসলাম গ্রহণ	৩৮৭
সা'দ (ইব্ন আবু ওয়াল্লাস (রা)-এর ইসলাম গ্রহণ	৩৮৮
জিনদের আলোচনা এবং আল্লাহর বাণী : (হে রাসূল (সা) ) বলুন, আমার নিকট ওহী এসেছে যে, একদল জিন মনোযোগ সহকারে (কুরআন) শ্রবণ করেছে	৩৮৮
আবু যার (রা)-এর ইসলাম গ্রহণ	৩৯০
সা'ঈদ ইব্ন যায়েদ (রা)-এর ইসলাম গ্রহণ	৩৯৩
উমর ইবনুল খাতাব (রা)-এর ইসলাম গ্রহণ	৩৯৩
চল্লু বর্জিত হওয়া	৩৯৭
হাবশায় হিজরত	৩৯৮
বাদশাহ নাজাশীর মৃত্যু	৪০৩
নবী করীম (সা)-এর বিরুদ্ধে মুশরিকদের শপথ গ্রহণ	৪০৫
আবু তালিবের ঘটনা	৪০৫
ইসরার ঘটনা	৪০৭
মি'রাজের ঘটনা	৪০৮
মক্কায় (খাকাকালীন) নবী (সা)-এর কাছে আনসারের প্রতিনিধি দল এবং আকাবার বায়'আত	৪১৪
আয়েশা (রা)-এর সঙ্গে নবী (সা)-এর বিবাহ; তাঁর মদীনা আগমন এবং আয়েশা (রা)-এর সঙ্গে তাঁর বাসর যাপন	৪১৭
নবী (সা) এবং তাঁর সাহাবীদের মদীনায় হিজরত	৪১৯
নবী (সা) ও তাঁর সাহাবীগণের মদীনায় শুভাগমন	৪৪৬
হুজ্জ আদ্যায়ের পর মুহাজিরগণের মক্কায় অবস্থান	৪৫৩
পরিচ্ছেদ	৪৫৪
নবী করীম (সা)-এর উক্তি : হে আল্লাহ! আমার সাহাবাদের হিজরতকে বহাল রাখুন এবং মক্কায় মৃত সাহাবীদের জন্য শোক প্রকাশ	৪৫৫
নবী করীম (সা) কিভাবে তাঁর সাহাবীদের মধ্যে ভ্রাতৃত্ব স্থাপন করলেন	৪৫৬

বিষয়	পৃষ্ঠা
পরিচ্ছেদ ... .. .	৪৫৭
নবী করীম (সা)-এর মদীনায় আগমনের পর তাঁর খিদমতে ইয়াহুদীদের উপস্থিতি ... .. .	৪৬০
সালমান ফারসী (রা)-এর ইসলাম গ্রহণ ... .. .	৪৬২

অধ্যায় : মাগাযী

'উশায়রা বা 'উসায়রার যুদ্ধ - ... .. .	৪৬৫
বদর যুদ্ধে নিহতদের সম্পর্কে নবী (সা)-এর ভবিষ্যৎ বাণী ... .. .	৪৬৬
বদর যুদ্ধের 'ঘটনা ... .. .	৪৬৯
মহান আল্লাহর বাণী : স্মরণ কর, যখন তোমরা তোমাদের প্রতিপালকের নিকট সাহায্য প্রার্থনা করেছিলে ... .. .	৪৭০
পরিচ্ছেদ ... .. .	৪৭২
বদর যুদ্ধে অংশগ্রহণকারীগণের সংখ্যা ... .. .	৪৭২
কুরাইশ কাফির তথা- শায়বা, 'উতবা, ওয়ালীদ এবং আবু জেহেল ইব্ন হিশামের বিরুদ্ধে নবী (সা)-এর দু'আ এবং এদের ধ্বংস হয়ে যাওয়া ... .. .	৪৭৪
আবু জেহেল নিহত হওয়ার ঘটনা ... .. .	৪৭৫
বদর যুদ্ধে অংশগ্রহণকারীগণের মর্যাদা ... .. .	৪৮৪
পরিচ্ছেদ ... .. .	৪৮৭
বদর যুদ্ধে ফিরিশ্বতাদের অংশগ্রহণ ... .. .	৪৯৫
পরিচ্ছেদ ... .. .	৪৯৭
বদর যুদ্ধে অংশগ্রহণকারী সাহাবীদের নামের তালিকা ... .. .	৫১৬
দুই ব্যক্তির দিয়াতের (রক্তপণ) ব্যাপারে আলোচনা করার জন্য রাসূল (সা)-এর বনু নাযীর গোত্রের নিকট যাওয়া এবং রাসূলুল্লাহ (সা)-এর সাথে তাদের গাঙ্গদারী সংক্রান্ত ঘটনা ... .. .	৫১৭
কা'ব ইব্ন আশরফের হত্যা ... .. .	৫২৪
আবু রাফি' আবদুল্লাহ ইব্ন আবুল হুকায়কের হত্যা ... .. .	৫২৭

# کِتَابُ الْأَنْبِیَاءِ صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِمْ

## अध्याय : आशिया किराम (आ)

۲۰۰۰ بَابُ خَلْقِ آدَمَ صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَذُرِّيَّتِهِ : وَقَوْلُ اللّٰهِ تَعَالَى  
وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً صَلَّصَالٌ طِينٌ  
خَلِطَ بِرَمْلِ فَصَلَّصَلْ كَمَا يُصَلَّصِلُ الْفَخَّارُ وَيُقَالُ مُنْتِنٌ يُرِيدُونَ بِهِ  
صَلٌّ ، كَمَا يُقَالُ : صَرُّ الْبَابِ ، وَصَرَّصَرَ عِنْدَ الْأَغْلَاقِ ، مِثْلُ  
كَبْكَبْتُهُ يَعْنِي كَبَيْتُهُ فَمَرَّتْ بِهِ اسْتَمَرَّ بِهَا الْحَمَلُ فَاتَمَّتْهُ أَنْ لَا  
تَسْجُدَ أَنْ تَسْجُدَ

banglainternet.com

وَقَوْلِ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ : وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي  
الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ إِلَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ

فِي كَبَدٍ فِي شِدَّةِ خَلْقٍ وَرَيْشًا أَمَالٌ وَقَالَ غَيْرُهُ الرِّيشُ والرِّيشُ  
 وَاحِدٌ وَهُوَ مَا ظَهَرَ بَيْنَ اللَّبَاسِ مَا تَمْنُونُ ، النُّطْقَةُ فِي أَرْحَامِ النِّسَاءِ  
 وَقَالَ مُجَاهِدٌ : أَنَّهُ عَلَى رَجَعِهِ لِقَادِرٍ ، النُّطْقَةُ فِي الْأَحْلِيلِ ، كُلُّ  
 شَيْءٍ خَلَقَهُ فَهُوَ شَفَعٌ ، السَّمَاءُ شَفَعٌ وَالْوَتْرُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي أَحْسَنِ  
 تَقْوِيمٍ فِي أَحْسَنِ خَلْقٍ ، اسْفَلَّ سَافِلِينَ إِلَّا مَنْ أَمَنَ ، خُسْرٍ ضَلَالٍ ثُمَّ  
 اسْتَشْنَى فَقَالَ إِلَّا مَنْ أَمَنَ ، لِأَرْبٍ لِأَرْبٍ ، نُنَشْتُكُمْ فِي أَيِّ خَلْقٍ نَشَاءُ  
 نُسَبِحُ بِحَمْدِكَ نُعْظِمُكَ وَقَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ فَتَلَقَى آدَمُ هُوَ قَوْلُهُ رَبَّنَا  
 ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا فَأَزَلَّهُمَا وَقَالَ اسْتَزَلَّهُمَا وَيَتَسَّنَهُ يَتَغَيَّرُ أَسْنٌ مُتَغَيَّرٌ  
 وَالْمَسْنُونُ الْمُتَغَيَّرُ حَمًا جَمْعُ حَمَاءٍ وَهُوَ الطِّينُ الْمُتَغَيَّرُ ، يَخْصِفَانِ  
 أَخَذَا الْخِصْفَ مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ يُؤْنِفَانِ الْوَرَقَ وَيَخْصِفَانِ بَعْضُهُ إِلَى  
 بَعْضٍ سَوَاتِهِمَا كِنَايَةٌ عَنْ قَرَجَيْهِمَا ، وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ ، هَاهُنَا إِلَى  
 يَوْمِ الْقِيَامَةِ ، وَالْحِينُ عِنْدَ الْعَرَبِ مِنْ سَاعَةٍ إِلَى مَا لَا يُحْصَى عَدَدُهُ  
 قَبِيلُهُ جِيلُهُ الَّذِي هُوَ مِنْهُمْ

২০০০. পরিচ্ছেদ : আদম (আ) ও তাঁর সন্তানদের সৃষ্টি। আল্লাহর বাণী : স্বরণ করুন, যখন  
 আপনাব রব কিরিশতাগণকে বললেন, আমি পৃথিবীতে খলীফা সৃষ্টি করছি। (২ : ৩০) صَلِّصَالُ  
 বাসি মিশ্রিত শুকনো মাটি যা শব্দ করে যেমন আঙনে পোড়া মাটি শব্দ করে। আরো বলা হয়,  
 তাহল দুর্গাক্ষয়ক মাটি। আরবরা এ দিয়ে صَلِّصَالُ এর অর্থ নিয়ে থাকে, যেমন তারা দরজা বন্ধ করার  
 শব্দের ক্ষেত্রে صَرَّ الْبَابُ এবং صَرَّصَرَ শব্দদ্বয় ব্যবহার করে থাকে। অনুরূপ كَبَيْتَهُ  
 এর অর্থ كَبَيْتَهُ নিয়ে থাকে। قَمَرْتُ بِهِ তার গর্ভ স্থিতি লাভ করল এবং এর মেয়াদ পূর্ণ  
 করল। অর্থ أَنْ تَسْجُدَ। অর্থ أَنْ تَسْجُدَ। -এর لَا অতিরিক্ত।

মহান আল্লাহর বাণী : এবং স্বরণ করুন, যখন আপনার রব কিরিশতাগণকে বললেন, আমি পৃথিবীতে খলীফা সৃষ্টি করছি। (২ : ৩০) ইব্ন আক্বাস (রা) বলেন لَمَّا عَلِيهَا حَافِظٌ এর অর্থ কিন্তু তার ওপর রয়েছে তত্ত্বাবধায়ক। وَرَيْشًا - সৃষ্টিগত ক্লেশের মধ্যে - فِي كَبِدٍ এর অর্থ সম্পদ। ইব্ন আক্বাস (রা) ছাড়া অন্যেরা বলেন, الرِّيشُ এবং الرِّيشُ উভয়ের একই অর্থ। আর তা হল পরিচ্ছদের বাহ্যিক দিক। مَا تُمْنُونَ - জ্বীলোকদের জরায়ুতে পতিত বীর্ষ। আর মুজাহিদ (র) আল্লাহর বাণী : إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ এর অর্থ বলেছেন, পুরুষের লিঙ্গে পুনরায় ফিরিয়ে আনতে আল্লাহ সক্ষম। আল্লাহ সকল বস্তুকে জোড়া জোড়া সৃষ্টি করেছেন। আকাশেরও জোড়া আছে, কিন্তু আল্লাহ বেজোড়। فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ উত্তম আকৃতিতে। যারা ঈমান এনেছে তারা ব্যতীত সকলেই হীনতাপ্রস্তুদের হীনতমে। خُسْرٍ - পথভ্রষ্ট। এরপর استثناء করে আল্লাহ বলেন, কিন্তু যারা ঈমান এনেছে, তারা ব্যতীত। لَازِبٍ অর্থ আঠালো। نَنْشُكُمْ অর্থ যে কোন আকৃতিতে আমি ইচ্ছা করি তোমাদেরকে সৃষ্টি করব। نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ - অর্থ আমরা প্রশংসার সাথে আপনার মহিমা বর্ণনা করব। আর আবুল আলীয়া (র) বলেন, অতঃপর আদম (আ) যা শিক্ষা করলেন, তা হলো তাঁর উক্তি ; "হে আমাদের রব ! আমরা আমাদের নফসের ওপর যুলুম করেছি।" তিনি আরো বলেন, فَأَزَلَّهُمَا - শয়তান তাদের উভয়কে পদবলিত করল। يَتَسَنُّهُ পরিবর্তিত হবে। أَسِنٌ - পরিবর্তিত। الْغَسْنُونُ - পরিবর্তিত। حَمَاءٌ - শব্দটি حَمَاءُ শব্দের বহুবচন। যার অর্থ গলিত কাদা মাটি। يَخْضِفَانِ - তারা উভয়ে (আদম ও হাওয়া) জ্ঞানাতের পাতাগুলো জোড়া দিতে লাগলেন। (জোড়া দিয়ে নিজেদের লজ্জাস্থান ঢাকতে শুরু করলেন।) سَوَاتِهِمَا - দ্বারা তাদের উভয়ের লজ্জাস্থানের প্রতি ইশারা করা হয়েছে। আর مَتَاعٌ إِلَى حِينٍ - এর অর্থ এখানে কিরামতের দিন পর্যন্ত। আর আরববাসীগণ الْحَيْنُ - শব্দ দ্বারা কিছু সময় থেকে অগণিত সময়কে বুঝিয়ে থাকেন। فَبَيْئَةٌ - এর অর্থ তার ঐ দল যাদের মধ্যে সেও शामिल

৩.৯১ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ خَلَقَ اللَّهُ أَدَمَ وَطَوَّلَهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا ثُمَّ قَالَ : إِذْهَبْ فَسَلِّمْ عَلَيَّ أَوْلِيكَ النَّفْرُ

مِنَ الْمَلَائِكَةِ ، فَاسْتَمِعَ مَا يُحْيِيوُنَكَ بِهِ فَاِنَّهُ تَحِيَّتُكَ وَتَحِيَّةُ ذُرِّيَّتِكَ ،  
فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَقَالُوا : اَلْسَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ فَزَادُوهُ  
وَرَحْمَةُ اللّٰهِ فَكُلُّ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُوْرَةِ اٰدَمَ ، فَلَمْ يَزَلِ الْخَلْقُ  
يَنْقُصُ حَتَّى الْاَنَ -

৩০৯১ আবদুল্লাহ ইবন মুহাম্মদ (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, আল্লাহ তা'আলা আদম (আ)-কে সৃষ্টি করেছেন। তাঁর দেহের দৈর্ঘ্য ছিল ষাট হাত। এরপর তিনি (আল্লাহ) তাঁকে (আদমকে) বললেন, যাও। ঐ ফিরিশ্তা দলের প্রতি সালাম কর। এবং তাঁরা তোমার সালামের জওয়াব কিরূপে দেয় তা মনোযোগ দিয়ে শোন। কেননা এটাই হবে তোমার এবং তোমার সন্তানদের সালামের রীতি। তারপর আদম (আ) (ফিরিশ্তাদের) বললেন, "আসসালামু আলাইকুম"। ফিরিশ্তাগণ তার উত্তরে "আসসালামু আলাইকা ওয়া রাহ্মাতুল্লাহ" বললেন। ফিরিশ্তারা সালামের জওয়াবে "ওয়া রাহ্মাতুল্লাহ" শব্দটি বাড়িয়ে বললেন। যারা জান্নাতে প্রবেশ করবেন তারা আদম (আ)-এর আকৃতি বিশিষ্ট হবেন। তবে আদম সন্তানের দেহের দৈর্ঘ্য সর্বদা কমতে কমতে বর্তমান পরিমাপ পর্যন্ত পৌঁছেছে।

۳.۹۲ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ عَنْ أَبِي  
زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ  
أَوَّلَ زُمْرَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ عَلَى صُوْرَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ ثُمَّ الَّذِينَ  
يَلُونَهُمْ عَلَى أَشَدِّ كَوْكَبٍ دُرِّيٍّ فِي السَّمَاءِ إِضَاءَةٌ لَا يَبُولُونَ وَلَا  
يَتَفَوِّطُونَ ، وَلَا يَتَفَلُونَ وَلَا يَمْتَخِطُونَ ، أَمْشَاطُهُمُ الذَّهَبُ ، وَرَشْحُهُمُ  
الْمِسْكُ وَمَجَامِرُهُمُ الْآلُوءَةُ الْأَنْتَجُوجُ عُوْدُ الطَّيِّبِ وَأَزْوَاجُهُمُ  
الْحَوْرُ الْعَيْنُ ، عَلَى خَلْقِ رَجُلٍ وَاحِدٍ عَلَى صُوْرَةِ أَبِيهِمْ اٰدَمَ سِتُّونَ  
ذِرَاعًا فِي السَّمَاءِ -

৩০৯২ কুতায়্বা ইবন সাঈদ (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সর্বপ্রথম যে দল জান্নাতে প্রবেশ করবে তাদের মুখমণ্ডল হবে পূর্ণিমার রাতের চাঁদের মত উজ্জ্বল। তারপর যে দল তাদের অনুগামী হবে তাদের মুখমণ্ডল হবে আকাশের সর্বাধিক দীপ্তিমান উজ্জ্বল।

তারকার মত। তারা না করবে পেশাব আর না করবে পায়খানা। তাদের থুথু ফেলার প্রয়োজন হবে না এবং তাদের নাক হতে শ্বেশাও বের হবে না। তাদের চিরুণী হবে স্বর্ণের তৈরী। তাদের ঘাম হবে মিসকের ন্যায় সুগন্ধপূর্ণ। তাদের ধনুটি হবে সুগন্ধযুক্ত চন্দন কাঠের। বড় চক্ষু বিশিষ্ট হরগণ হবেন তাদের স্ত্রী। তাদের সকলের দেহের গঠন হবে একই। তারা সবাই তাদের আদি-পিতা আদম (আ)-এর আকৃতিতে হবেন। উচ্চতায় তাদের দেহের দৈর্ঘ্য হবে ষাট হাত বিশিষ্ট।

৩.৭৩ حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ أُمَّ سَلِيمٍ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي مِنَ الْحَقِّ فَهَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ الْغَسْلُ إِذَا احْتَلَمَتْ ، قَالَ نَعَمْ : إِذَا رَأَتْ الْمَاءَ ، فَضَحِكَتْ أُمُّ سَلَمَةَ فَقَالَتْ تَحْتَلِمُ الْمَرْأَةُ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِيمَا يُشْبِهُ الْوَلَدُ .

৩০৯৩ মুসাদ্দাদ (র) ..... উম্মে সালামা (রা) থেকে বর্ণিত যে, উম্মে সুলায়ম (রা) বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ! আল্লাহ সত্য প্রকাশ করতে লজ্জাবোধ করেন না। মেয়েদের স্বপ্নদোষ হলে কি তাদের ওপর গোসল ফরয হবে? তিনি বললেন, হ্যাঁ। যখন সে বীর্য দেখতে পাবে। এ কথা শুনে উম্মে সালামা (রা) হাসলেন এবং বললেন, মেয়েদের কি স্বপ্নদোষ হয়? তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, তা না হলে সন্তান তার সদৃশ হয় কিভাবে।

৩.৭৪ حَدَّثَنَا ابْنُ سَلَامٍ أَخْبَرَنَا الْفَزَارِيُّ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَلَغَ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ مَقْدَمَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ ، فَاتَّاهُ فَقَالَ إِنِّي سَأَلْتُكَ عَنْ ثَلَاثٍ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا نَبِيُّ قَالَ مَا أَوْلُ أَسْرَاطِ السَّاعَةِ ، وَمَا أَوْلُ طَعَامٍ يَأْكُلُهُ أَهْلُ الْجَنَّةِ ، وَمِنْ أَيِّ شَيْءٍ يَنْزَعُ الْوَلَدُ إِلَى أَبِيهِ ، وَمِنْ أَيِّ شَيْءٍ يَنْزَعُ إِلَى أَخْوَالِهِ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَبَرْتَنِي بِهِنَّ أَنْفًا جِبْرَائِيلُ قَالَ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ ذَلِكَ عَدُوُّ الْيَهُودِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَمَا أَوْلُ أَسْرَاطِ السَّاعَةِ فَنَارٌ

تَحْشُرُ النَّاسَ مِنَ الْمَشْرِقِ إِلَى الْمَغْرِبِ ، وَأَمَّا أَوَّلُ طَعَامٍ يَأْكُلُهُ أَهْلُ  
الْجَنَّةِ فزِيَادَةُ كَبِدِ حُوتٍ وَأَمَّا الشَّبَبَةُ فِي الْوَلَدِ فَإِنَّ الرَّجُلَ إِذَا غَشِيَ  
الْمَرْأَةَ فَسَبَقَهَا مَاؤُهُ كَانَ الشَّبَبَةُ لَهُ ، وَإِذَا سَبَقَتْ كَانَ الشَّبَبَةُ لَهَا ،  
قَالَ أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، ثُمَّ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْيَهُودَ  
قَوْمٌ بَهْتٌ إِنْ عَلِمُوا بِإِسْلَامِي قَبْلَ أَنْ تَسْأَلَهُمْ بِهَتُونِي عِنْدَكَ فَجَاءَتْ  
الْيَهُودُ وَدَخَلَ عَبْدُ اللَّهِ الْبَيْتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّ رَجُلٍ فِيكُمْ  
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ؟ قَالُوا: أَعْلَمْنَا وَابْنُ أَعْلَمْنَا وَأَخِيرْنَا وَابْنُ أَخِيرْنَا،  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفَرَأَيْتُمْ إِنْ أَسْلَمَ عَبْدُ اللَّهِ؟ قَالُوا أَعَاذَهُ اللَّهُ  
مِنْ ذَلِكَ ، فَخَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ إِلَيْهِمْ فَقَالَ : أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ  
أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، فَقَالُوا شَرْنَا وَابْنُ شَرْنَا وَقَعُوا فِيهِ -

**৩০৯৪** ইব্ন সালাম (র) ..... আনাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আবদুল্লাহ ইব্ন সালামের কাছে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর মদীনায় আগমনের খবর পৌঁছল, তখন তিনি তাঁর কাছে আসলেন। এরপর তিনি বলেছেন, আমি আপনাকে এমন তিনটি বিষয়ে জিজ্ঞাসা করতে চাই যার উত্তর নবী ছাড়া আর কেউ অবগত নয়। তিনি জিজ্ঞাসা করলেন, কিয়ামতের প্রথম নিদর্শন কি? আর সর্বপ্রথম খাবার কি, যা জান্নাতবাসী খাবে? আর কি কারণে সন্তান তার পিতার সাদৃশ্য লাভ করে? আর किसের কারণে (কোন কোন সময়) তার মামাদের সাদৃশ্য হয়? তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, এইমাত্র জিব্রাইল (আ) আমাকে এ বিষয়ে অবহিত করেছেন। রাবী বলেন, তখন আবদুল্লাহ (রা) বললেন, সে তো ফিরিশতাগণের মধ্যে ইয়াহূদীদের শত্রু। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, কিয়ামতের প্রথম নিদর্শন হলো আগুন যা মানুষকে পূর্ব থেকে পশ্চিম দিকে তাড়িয়ে নিয়ে একত্রিত করবে। আর প্রথম খাবার যা জান্নাতবাসীরা খাবেন তা হলো মাছের কলিজার অতিরিক্ত অংশ। আর সন্তান সদৃশ হওয়ার রহস্য এই যে পুরুষ যখন তার স্ত্রীর সাথে সহবাস করে তখন যদি পুরুষের বীর্য প্রথমে স্থলিত হয় তবে সন্তান তার সদৃশ হবে আর যখন স্ত্রীর বীর্য পুরুষের বীর্যের পূর্বে স্থলিত হয় তখন সন্তান তার সাদৃশ্যতা লাভ করে। তিনি বললেন, আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি— নিঃসন্দেহে আপনি আল্লাহর রাসূল। এরপর তিনি বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ! ইয়াহূদীরা অপবাদ ও কুৎসা রটনাকারী সম্প্রদায়। আপনি তাদেরকে আমার সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করার পূর্বে তারা যদি আমার ইসলাম গ্রহণের বিষয় জেনে ফেলে, তাহলে তারা আপনার কাছে আমার কুৎসা রটনা করবে। তারপর ইয়াহূদীরা এলো এবং আবদুল্লাহ (রা) ঘরে প্রবেশ করলেন। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ তাদের জিজ্ঞাসা করলেন,



তোমাদের মধ্যে আবদুল্লাহ ইবন সালাম কেমন লোক? তারা বলল, তিনি আমাদের মধ্যে সবচেয়ে বিজ্ঞ ব্যক্তি এবং সবচেয়ে বিজ্ঞ ব্যক্তির পুত্র। তিনি আমাদের মধ্যে সর্বোত্তম ব্যক্তি এবং সর্বোত্তম ব্যক্তির পুত্র। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, যদি আবদুল্লাহ ইসলাম গ্রহণ করে, এতে তোমাদের অভিমত কি হবে? তারা বলল, এর থেকে আল্লাহ তাঁকে রক্ষা করুক। এমন সময় আবদুল্লাহ (রা) তাদের সামনে বের হয়ে আসলেন এবং তিনি বললেন, আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে, আল্লাহ ছাড়া কোন ইলাহ নেই এবং আমি আরো সাক্ষ্য দিচ্ছি যে, মুহাম্মদ ﷺ আল্লাহর রাসূল। তখন তারা বলতে লাগল, সে আমাদের মধ্যে সবচেয়ে নিকৃষ্ট ব্যক্তি এবং সবচেয়ে নিকৃষ্ট ব্যক্তির সন্তান এবং তারা তাঁর গীবত ও কুৎসা রটনায় লিপ্ত হয়ে গেল।

৩.৯০ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ يَعْنِي لَوْلَا بَنُو إِسْرَائِيلَ لَمْ يَخْنَزِ اللَّحْمُ وَلَوْلَا حَوَاءُ لَمْ تَخُنْ أُنثَى زَوْجَهَا -

৩০৯৫ বিশ্ব ইবন মুহাম্মদ (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে। অর্থাৎ নবী ﷺ বলেছেন, বনী ইসরাঈল যদি না হত তবে গোশত দুর্গন্ধযুক্ত হতো না। আর যদি হাওয়া (আ) না হতেন তবে কোন নারীই তার স্বামীর খেয়ানত করত না।

৩.৯১ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَمُوسَى بْنُ حِزَامٍ قَالَا حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ مَيْسَرَةَ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا ، فَإِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضَلْعٍ ، وَإِنَّ أَعْوَجَ شَيْءٍ فِي الضِّلْعِ أَعْلَاهُ فَإِنْ ذَهَبَتْ تَقِيمُهُ كَسَرَتْهُ وَإِنْ تَرَكَتَهُ لَمْ يَزَلْ أَعْوَجَ فَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ -

৩০৯৬ আবু কুরায়ব ও মুসা ইবন হিয়াম (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা নারীদেরকে উত্তম উপদেশ দিবে। কেননা নারী জাতিকে পাজরের হাড় ঘারা সৃষ্টি করা হয়েছে। আর পাজরের হাড়গুলোর মধ্যে উপরের হাড়টি অধিক বাঁকা। তুমি যদি তা সোজা

১. মুসা (আ)-এর সময় বনী ইসরাঈল আল্লাহ তা'আলার আদেশ অমান্য করে 'হাওয়য়া' নামক এক প্রকার পাখীর গোশত জম্ম করা শুরু করে। ফলে এ জম্মকৃত গোশতে পচন ধরে। এ ঘটনা থেকেই গোশতে পচনের সূত্রপাত হয়। হাদীসের দ্বিতীয় অংশে আদম ও হাওয়ার নিষিদ্ধ বৃক্ষের ফল খাওয়ার ঘটনার দিকে ইশারা করা হয়েছে। আদম (আ)-এর ফল খাওয়ার ব্যাপারে স্ত্রী হাওয়ার ভূমিকা ও প্রভাব কম ছিল না। আদি-মাতা হাওয়ার ভূমিকা স্বভাবত নারী জাতি এখনও বহন করে যাচ্ছে। এ দু'টো ঘটনাই হাদীসের উভয় বাক্যের তাৎপর্য। (আইনী)

করতে যাও, তাহলে তা ভেঙ্গে ফেলবে আর যদি ছেড়ে দাও, তাহলে সব সময় তা বাঁকাই থেকে যাবে। কাজেই নারীদের সাথে উপদেশপূর্ণ কথাবার্তা বলবে।

৩.৯৭ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَهَبٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا ، ثُمَّ يَكُونُ عِلْقَةً مِثْلَ ذَلِكَ ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ ، ثُمَّ يَبْعَثُ اللَّهُ إِلَيْهِ مَلَكًا بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ ، فَيُكْتَبُ عَمَلُهُ وَأَجَلُهُ وَرِزْقُهُ وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ ثُمَّ يَنْفَخُ فِيهِ الرُّوحَ ، فَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُ الْجَنَّةَ ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُ النَّارَ -

৩০৯৭ উমর ইবন হাফস (র) ..... আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত, সত্যবাদী-সত্যনিষ্ঠ হিসাবে স্বীকৃত রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমাদের প্রত্যেকের সৃষ্টির উপাদান স্বীয় মাতৃগর্ভে চল্লিশ দিন পর্যন্ত জমা রাখা হয়। এরপর অনুরূপভাবে (চল্লিশ দিনে) তা আলাকারূপে পরিণত হয়। তারপর অনুরূপভাবে (চল্লিশ দিনে) তা গোশ্বতের টুকরার রূপ লাভ করে। এরপর আত্মাহু তার কাছে চারটি বিষয়ের নির্দেশ নিয়ে একজন ফিরিশতা পাঠান। সে তার আমল, মৃত্যু, রিয়ক এবং সে কি পাপী হবে না পুণ্যবান হবে, এসব লিখে দেন। তারপর তার মধ্যে রুহ ফুঁকে দেয়া হয়। (ভূমিষ্টের পর) এক ব্যক্তি একজন জাহান্নামীর আমলের ন্যায় আমল করতে থাকে এমনকি তার ও জাহান্নামের মধ্যে এক হাতের ব্যবধান থেকে যায়, এমন সময় তার ভাগ্যের লিখন এগিয়ে আসে। তখন সে জান্নাতবাসীদের আমলের ন্যায় আমল করে থাকে। ফলে সে জান্নাতে প্রবেশ করে। আর এক ব্যক্তি (প্রথম হতেই) জান্নাতবাসীদের আমলের অনুরূপ আমল করতে থাকে। এমন কি শেষ পর্যন্ত তার ও জান্নাতের মাঝে মাত্র এক হাতের ব্যবধান থেকে যায়। এমন সময় তার ভাগ্যের লিখন এগিয়ে আসে। তখন সে জাহান্নামবাসীদের আমলের অনুরূপ আমল করে থাকে এবং পরিণতিতে সে জাহান্নামে প্রবেশ করে।

৩.৯৮ حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَنَسٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ

إِنَّ اللَّهَ وَكُلَّ فِي الرَّحِمِ مَلَكًا فَيَقُولُ يَا رَبِّ نُطْفَةٌ يَا رَبِّ عَلَقَةٌ يَا رَبِّ مِضْغَةٌ فَاذَا أَرَادَ أَنْ يَخْلُقَهَا قَالَ يَا رَبِّ أَذْكَرٌ أُنْثَىٰ يَا رَبِّ أَشَقِيٌّ أَمْ سَعِيدٌ، فَمَا الرِّزْقُ فَمَا الْأَجَلُ فَيُكْتَبُ كَذَلِكَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ -

**৩০৯৮** আবু নু'মান (র) ..... আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, আল্লাহ্ মাতৃগর্ভে একজন ফিরিশতা নিযুক্ত করে রেখেছেন। (সন্তান জন্মের সূচনায়) সে ফিরিশতা বলেন, হে রব ! এ তো বীর্ষ। হে রব ! এ তো আলাকা। হে রব ! এ তো গোশ্বতের টুকরা। এরপর আল্লাহ্ যদি তাকে সৃষ্টি করতে চান। তাহলে ফিরিশতা বলেন, হে রব ! সন্তানটি ছেলে হবে, না মেয়ে হবে ? হে রব ! সে কি পাপীষ্ঠ হবে, না পুণ্যবান হবে ? তার রিয়ক কি পরিমাণ হবে, তার আয়ু কত হবে ? এভাবে তার মাতৃগর্ভে সব কিছুই লিখে দেয়া হয়।

**৩.৯৭** حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ حَفْصٍ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ عَنْ أَنَسٍ يَرْفَعُهُ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ : لَأَهْوَنُ أَهْلِ النَّارِ عَذَابًا لَوْ أَنَّ لَكَ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَيْءٍ كُنْتَ تَفْتَدِي بِهِ قَالَ نَعَمْ، قَالَ فَقَدْ سَأَلْتُكَ مَا هُوَ أَهْوَنُ مِنْ هَذَا وَأَنْتَ فِي صَلْبِ أَدَمَ أَنْ لَا تُشْرِكَ بِي قَابِيَّتِ إِلَّا الشِّرْكَ -

**৩০৯৯** কায়স ইবন হাফস (র) ..... আনাস (রা) রাসূলুল্লাহ্ ﷺ থেকে শুনে বর্ণনা করেছেন, আল্লাহ্ তা'আলা জাহান্নামবাসীদের মধ্যে সবচেয়ে সহজ আযাব ভোগকারীকে জিজ্ঞাসা করবেন, যদি পৃথিবীর সব ধন-সম্পদ তোমার হয়ে যায়, তবে তুমি কি আযাবের বিনিময়ে তা দিয়ে দিবে ? সে উত্তর দিবে, হ্যাঁ। তখন আল্লাহ্ বলবেন, যখন তুমি আদম (আ)-এর পৃষ্ঠদেশে ছিলে, তখন আমি তোমার কাছে এর চেয়েও সহজ একটি জিনিস চেয়েছিলাম। সেটা হল, তুমি আমার সাথে কাউকে শরীক করবে না। কিন্তু তুমি তা মানতে অস্বীকার করে শিরক করতে লাগলে।

**৩১.০০** حَدَّثَنَا عَمْرُ بْنُ حَفْصٍ بِنِ غِيَاثٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَرْثَةَ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تُقْتَلُ نَفْسٌ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ دَمِ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دَمِهَا ، لِأَنَّهُ أَوْلُ مَنْ سَنَّ الْقِتْلَ -

৩১০০ উমর ইবন হাফস ইবন গিয়াস (র) ..... আবদুল্লাহ (ইবন মাসউদ) (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কোন ব্যক্তিকে অন্যায়ভাবে হত্যা করা হলে, তার এ খুনের পাপের একাংশ আদম (আ)-এর প্রথম ছেলের (কাবিলের) উপর বর্তায়। কারণ সেই সর্বপ্রথম হত্যার প্রচলন করেছে।

২.০.১ . بَابُ الْأَرْوَاحِ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ ، وَقَالَ اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ الْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا اثْتَلَفَ وَمَا تَنَازَرَ مِنْهَا اخْتَلَفَ \* وَقَالَ يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ بِهَذَا

২০০১. পরিচ্ছেদ : আত্মাসমূহ (রূহজগতে) একত্র ছিল। লায়স (র) ..... আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি নবী ﷺ -কে বলতে শুনেছি, সমস্ত রূহ সেনাবাহিনীর ন্যায় একত্রিত ছিল। সেখানে তাদের যে সমস্ত রূহের পরস্পর পরিচয় ছিল, এখানেও তাদের মধ্যে পরস্পর সম্প্রীতি থাকবে। আর সেখানে যাদের মধ্যে পরস্পর পরিচয় হয়নি, এখানেও তাদের মধ্যে পরস্পর মতানৈক্য ও মতবিরোধ থাকবে।<sup>১</sup> ইয়াহইয়া ইবন আইয়্যাব (র) বলেছেন, ইয়াহইয়া ইবন সাঈদ (র) আমাকে এরূপ বর্ণনা করেছেন

২.০.২ . بَابٌ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ: وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: بَادِي الرِّأْيِ مَاطْهَرَ لَنَا، أَقْلِعِي أَمْسِكِي، وَقَارَ التَّنُورُ نَبَعَ الْمَاءِ، وَقَالَ عِكْرَمَةُ: وَجْهَ الْأَرْضِ، وَقَالَ مُجَاهِدٌ: الْجُودِيُّ جَبَلٌ بِالْجَزِيرَةِ دَابٌّ، حَالٌ: أَنَا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ .... إِلَىٰ

بَاقِي السُّورَةِ -

১. অত্র হাদীস দ্বারা বুঝা গেল যে, সকল মানুষের আত্মা আদম (আ)-কে সৃষ্টি করার পূর্বেই সৃষ্টি করা হয়েছিল, সুতরাং আত্মাসমূহ পরস্পরে পরিচিত ছিল। আত্মার জগতে যে সকল লোকের আত্মার মধ্যে পরস্পরের সাথে বন্ধুত্বপূর্ণ পরিচয় ছিল, পার্থিব জগতেও তাদের সাথে পরস্পর বন্ধুত্বপূর্ণ সম্পর্ক হবে আর যাদের আত্মার মধ্যে পারস্পরিক সম্পর্ক ছিল না ইহজগতেও তাদের মধ্যে সম্পর্ক হবে না। (আইনী)

২০০২. পরিচ্ছেদ : মহান আল্লাহর বাণী : 'আর আমি নূহকে তার জাতির নিকট ধারণ করেছিলাম।' (সূরা হূদ : ২৫) ইবন আব্বাস (রা) বলেন, **بِأَدْيِ الرَّأْيِ** -এর অর্থ যা আমাদের সামনে প্রকাশ পেয়েছে। **أَقْلَعِي** - তুমি ধেমে যাও। **وَقَارَ التَّنُورُ** - পানি সবেগে উৎসারিত হল। আর ইকরিমা (র) বলেন, **تنور** - অর্থ ভূপৃষ্ঠ। আর মুজাহিদ (র) বলেন, **الْجُودِي** - জয়িয়ার একটি পাহাড়। **دَابٌّ** - অবস্থা। মহান আল্লাহর বাণী : আমি নূহকে তার জাতির কাছে ধারণ করেছিলাম ..... সূরার শেষ পর্যন্ত। (সূরা নূহ : ১)

৩১.১ حَدَّثَنَا عَبْدَانُ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ سَأَلْتُ وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي النَّاسِ فَأَثْنَى عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ، ثُمَّ ذَكَرَ الدَّجَالَ فَقَالَ: إِنِّي لَأَنْذِرُكُمْوَهُ، وَمَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَنْذَرَ قَوْمَهُ، لَقَدْ أَنْذَرَ نُوحٌ قَوْمَهُ، وَلَكِنِّي أَقُولُ لَكُمْ فِيهِ قَوْلًا لَمْ يَقُلْهُ نَبِيٌّ لِقَوْمِهِ تَعْلَمُونَ أَنَّهُ أَعُورٌ، وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِأَعُورٍ -

৩১.১ আবদান (র) ..... ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ একদা জনসমাবেশে দাঁড়ালেন এবং আল্লাহর যথোপযুক্ত প্রশংসা করলেন, তারপর দাজ্জালের উল্লেখ করে বললেন, আমি তোমাদেরকে তার থেকে সতর্ক করছি আর প্রত্যেক নবীই নিজ নিজ সম্প্রদায়কে এ দাজ্জাল থেকে সতর্ক করে দিয়েছেন। নূহ (আ)-ও নিজ সম্প্রদায়কে দাজ্জাল থেকে সতর্ক করেছেন। কিন্তু আমি তোমাদেরকে তার সম্বন্ধে এমন একটা কথা বলছি, যা কোন নবী তাঁর সম্প্রদায়কে বলেন নি। তা হলো তোমরা জেনে রেখ, নিশ্চয়ই দাজ্জাল কানা, আর আল্লাহ কানা নন।

৩১.২ حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَّا أَحَدِكُمْ حَدِيثًا عَنِ الدَّجَالِ مَا حَدَّثَ بِهِ نَبِيٌّ قَوْمَهُ: أَنَّهُ أَعُورٌ وَأَنَّهُ يَجِيءُ مَعَهُ بِتِمْتَالِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ فَائْتِي يَقُولُ إِنَّهَا الْجَنَّةُ هِيَ النَّارُ وَإِنِّي أَنْذِرُكُمْ بِهِ كَمَا أَنْذَرَ بِهِ نُوحٌ قَوْمَهُ -

**৩১০২** আবু নুআঈম (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আমি কি তোমাদেরকে দাঙ্কাল সম্পর্কে এমন একটি কথা বলে দেব না, যা কোন নবীই তাঁর সম্প্রদায়কে বলেন নি ? তা হলো, নিশ্চয়ই সে হবে কানা, সে সাথে করে জান্নাত এবং জাহান্নামের দু'টি কৃত্রিম ছবি নিয়ে আসবে। অতএব যাকে সে বলবে যে এটি জান্নাত প্রকৃতপক্ষে সেটি হবে জাহান্নাম। আর আমি তার সম্পর্কে তোমাদের ঠিক তেমনি সতর্ক করছি, যেমনি নূহ (আ) তার সম্প্রদায়কে সে সম্পর্কে সতর্ক করেছেন।

**৩১.৩** حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَجِيئُ نُوحٌ وَأُمَّتُهُ ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى : هَلْ بَلَغْتَ فَيَقُولُ نَعَمْ أَيُّ رَبِّ فَيَقُولُ لِأُمَّتِهِ : هَلْ بَلَغَكُمْ ، فَيَقُولُونَ لَا ، مَا جَاءَنَا مِنْ نَبِيِّ ، فَيَقُولُ لِنُوحٍ مَنْ يَشْهَدُ لَكَ ، فَيَقُولُ مُحَمَّدٌ ﷺ وَأُمَّتُهُ فَنَشْهَدُ أَنَّهُ قَدْ بَلَغَ ، وَهُوَ قَوْلُهُ جَلَّ ذِكْرُهُ : وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ ، وَالْوَسْطُ الْعَدْلُ .

**৩১০৩** মুসা ইবন ইসমাইল (র) ..... আবু সাঈদ (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, (হাশরের দিন) নূহ এবং তাঁর উম্মত (আল্লাহর দরবারে) হামির হবেন। তখন আল্লাহ তাঁকে জিজ্ঞাসা করবেন, তুমি কি (আমার বাণী) পৌঁছিয়েছ ? তিনি বলবেন, হ্যাঁ, হে আমার রব ! তখন আল্লাহ তাঁর উম্মতকে জিজ্ঞাসা করবেন, নূহ কি তোমাদের কাছে আমার বাণী পৌঁছিয়েছেন। তারা বলবে, না, আমাদের কাছে কোন নবীই আসেন নি। তখন আল্লাহ নূহকে বলবেন, তোমার পক্ষে সাক্ষ্য দিবে কে ? তিনি বলবেন, মুহাম্মদ ﷺ এবং তাঁর উম্মত। (রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন) তখন আমরা সাক্ষ্য দিব। নিশ্চয়ই তিনি আল্লাহর বাণী পৌঁছিয়েছেন। আর এটিই হল আল্লাহর বাণী : আর এভাবেই আমি তোমাদেরকে মধ্যমপন্থী উম্মত বানিয়েছি, যেন তোমরা মানব জাতির ওপর সাক্ষী হও। (২ : ১৪৩) - الْوَسْطُ - অর্থ ন্যায়বান।

**৩১.৬** حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْرَائِيلَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي دَوْعَةٍ فَرُفِعَ إِلَيْهِ الذِّرَاعُ وَكَانَتْ تُعْجِبُهُ فَتَهَسَّ مِنْهَا

نَهَسَةً وَقَالَ أَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ هَلْ تَدْرُونَ بِمَا يَجْمَعُ اللَّهُ  
 الْأُولَى وَالْآخِرِينَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ ، فَيُبْصِرُهُمُ النَّاطِرُ وَيُسْمِعُهُمُ  
 الدَّاعِيَ وَتَدْنُو مِنْهُمْ الشَّمْسُ فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ أَلَا تَرَوْنَ إِلَى مَا  
 أَنْتُمْ فِيهِ إِلَى مَا بَلَّغَكُمْ ، أَلَا تَنْظُرُونَ إِلَى مَنْ يَشْفَعُ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ ،  
 فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ أَبُوكُمْ أَدَمُ فَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُونَ يَا أَدَمُ أَنْتَ أَبُو  
 الْبَشَرِ خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ وَأَمَرَ الْمَلَائِكَةَ فَسَجَدُوا  
 لَكَ وَأَسْكَنَكَ الْجَنَّةَ أَلَا تَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ وَمَا  
 بَلَّغْنَا فَيَقُولُ رَبِّي غَضِبَ الْيَوْمَ غَضِبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ ، وَلَا  
 يَغْضَبُ بَعْدَهُ مِثْلَهُ ، وَنَهَانِي عَنِ الشَّجَرَةِ فَعَصَيْتُهُ نَفْسِي نَفْسِي  
 إِذْ هَبُوا إِلَى غَيْرِي ، إِذْ هَبُوا إِلَى نُوحٍ فَيَأْتُونَ نُوحًا فَيَقُولُونَ يَا نُوحُ  
 أَنْتَ أَوْلُ الرُّسُلِ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ ، وَسَمَّاكَ اللَّهُ عَبْدًا شَكُورًا أَمَا تَرَى  
 إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ أَلَا تَرَى إِلَى مَا بَلَّغْنَا ، أَلَا تَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ ، فَيَقُولُ  
 رَبِّي غَضِبَ الْيَوْمَ غَضِبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَا يَغْضَبُ بَعْدَهُ مِثْلَهُ ،  
 نَفْسِي نَفْسِي انْتُوا النَّبِيَّ ﷺ فَيَأْتُونِي فَاسْجُدْ تَحْتَ الْعَرْشِ ،  
 فَيَقَالَ يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَأَشْفَعْ تَشْفَعُ ، وَسَلِّ تَعْطُهُ قَالَ مُحَمَّدٌ  
 بِنُ عُبَيْدٍ لَا أَحْفَظُ سَائِرَهُ -

banglainternet.com

৩১০৪ ইসহাক ইবন নাসর (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমরা নবী  
 ﷺ-এর সাথে এক যিয়ারফতে উপস্থিত ছিলাম। তাঁর সামনে (রাশ্বা করা) ছাগলের বাহু পেশ করা হল,  
 এটা তাঁর কাছে পছন্দীয় ছিল। তিনি সেখান থেকে এক টুকরা খেলেন এবং বললেন, আমি কিয়ামতের দিন  
 সমগ্র মানব জাতির সরদার হব। তোমরা কি জান? আল্লাহ্ কিভাবে (কিয়ামতের দিন) একই সমতলে

পূর্ববর্তী ও পরবর্তী সকল মানুষকে একত্রিত করবেন? যেন একজন দর্শক তাদের সবাইকে দেখতে পায় এবং একজন আহ্বানকারীর ডাক সবার কাছে পৌঁছায়। সূর্য তাদের অতি নিকটে এসে যাবে। তখন কোন কোন মানুষ বলবে, তোমরা কি লক্ষ্য করনি, তোমরা কি অবস্থায় আছ এবং কি পরিস্থিতির সন্মুখীন হয়েছ। তোমরা কি এমন ব্যক্তিকে খুঁজে বের করবে না, যিনি তোমাদের জন্য তোমাদের রবের নিকট সুপারিশ করবেন? তখন কিছু লোক বলবে, তোমাদের আদি পিতা আদম (আ) আছেন। (চল তাঁর কাছে যাই)। তখন সকলে তাঁর কাছে যাবে এবং বলবে, হে আদম! আপনি সমস্ত মানব জাতির পিতা। আল্লাহ্ আপনারা নিজ হাতে সৃষ্টি করেছেন এবং তার পক্ষ থেকে রূহ আপনার মধ্যে ফুঁকেছেন। তিনি ফিরিশতাদেরকে (আপনার সম্মানের) নির্দেশ দিয়েছেন। সে অনুযায়ী সকলে আপনাকে সিজদাও করেছেন এবং তিনি আপনাকে জান্নাতে বসবাস করতে দিয়েছেন। আপনি কি আমাদের জন্য আপনার রবের নিকট সুপারিশ করবেন না? আপনি দেখেন না, আমরা কি অবস্থায় আছি এবং কি কষ্টের সন্মুখীন হয়েছি? তখন তিনি বলবেন, আমার রব আজ এমন রাগান্বিত হয়েছেন, এর পূর্বে এমন রাগান্বিত হননি আর পরেও এমন রাগান্বিত হবেন না। আর তিনি আমাকে বৃক্ষটি থেকে (ফল খেতে) নিষেধ করেছিলেন। তখন আমি ভুল করেছি। এখন আমি নিজের চিন্তায়ই বাস্তব। তোমরা আমি ব্যতীত অন্যের কাছে যাও। তোমরা নূহের কাছে চলে যাও। তখন তারা নূহ (আ) এর কাছে আসবে এবং বলবে, হে নূহ! পৃথিবীবাসীদের নিকট আপনিই প্রথম রাসূল এবং আল্লাহ্ আপনার নাম রেখেছেন কৃতজ্ঞ বান্দা। আপনি কি লক্ষ্য করছেন না, আমরা কি ভয়াবহ অবস্থায় পড়ে আছি? আপনি দেখছেন না আমরা কতইনা দুঃখ কষ্টের সন্মুখীন হয়ে আছি? আপনি কি আমাদের জন্য আপনার রবের কাছে সুপারিশ করবেন না? তখন তিনি বলবেন, আমার রব আজ এমন রাগান্বিত হয়ে আছেন, যা ইতিপূর্বে হন নাই এবং এমন রাগান্বিত পরেও হবেন না। এখন আমি নিজের চিন্তায়ই বাস্তব। তোমরা নবী (মুহাম্মদ ﷺ) -এর কাছে চলে যাও। তখন তারা আমার কাছে আসবে আর আমি আরশের নীচে সিজদায় পড়ে যাব। তখন বলা হবে, হে মুহাম্মদ! আপনার মাথা উঠান এবং সুপারিশ করুন। আপনার সুপারিশ গ্রহণ করা হবে আর আপনি যা চান, আপনাকে তাই দেওয়া হবে। মুহাম্মদ ইবন উবাইদ (র) বলেন, হাদীসের সকল অংশ আমি মুখস্থ করতে পারি নি।

৩১.৫ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ أَخْبَرَنَا أَبُو أَحْمَدَ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَرَأَ فَهَلَّ مِنْ مُدْكِيرٍ مِثْلَ قِرَاءَةِ الْعَامَةِ -

৩১০৫ নাসর ইবন আলী (র)..... আবদুল্লাহ (ইবন মাসউদ) (রা) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ সকল কারীদের কিরাআতের ন্যায় مُدْكِيرٍ মِثْلَ قِرَاءَةِ الْعَامَةِ তিলাওয়াত করেছেন।

২.০.৩ . بَابُ وَإِنَّ الْيَأْسَ لِمِنَ الْمُرْسَلِينَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَّقُونَ إِلَى وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْأَخْرَيْنَ ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَذْكَرُ بِخَيْرٍ سَلَامٌ عَلَى



أَلِ يَا سَيِّئًا إِذَا كَذَلِكَ نَجَزِي الْمُحْسِنِينَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ،  
وَيَذَكِّرُ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ الْيَاسَ هُوَ إِدْرِيسُ

২০০৩. পরিচ্ছেদ : (মহান আল্লাহর বাণী : আ) আর নিশ্চয়ই ইলিয়াসও রাসূলগণের মধ্যে একজন ছিলেন। স্মরণ কর, তিনি তাঁর সম্প্রদায়কে বলেছিলেন, তোমরা কি সাবধান হবে না ? ... .. আমি তা পরবর্তীদের স্মরণে রেখেছি। (৩৭ : ১২৩-১২৯) ইবন আব্বাস (রা) বলেন, (নবীদের কথা) মর্যাদার সাথে উল্লেখ করা হয়েছে। ইলিয়াসের প্রতি সালাম। আমি সৎ-কর্মশীলদেরকে এভাবেই পুরস্কৃত করে থাকি। নিঃসন্দেহে তিনি ছিলেন আমার মু'মিন বান্দাদের অন্যতম (৩৭ : ১৩০-১৩২) ইবন মাসউদ ও ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত, ইলিয়াস (আ)-ই ছিলেন ইদরীস (আ)

২০০৪. **بَابُ ذِكْرِ إِدْرِيسَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى :  
وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا**

২০০৪. পরিচ্ছেদ : ইদরীস (আ)-এর বর্ণনা। মহান আল্লাহর বাণী : আর আমি তাঁকে (ইদরীস) উচ্চ মর্যাদায় উন্নীত করেছি। (১৯ : ৫৭)

৩১.৬ حَدَّثَنَا عَبْدَانُ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ ح وَحَدَّثَنَا  
أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنَا عَنبَسَةَ حَدَّثَنَا يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ قَالَ  
أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ ، كَانَ أَبُو ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ  
قَالَ فَرَجَ سَقْفُ بَيْتِي وَأَنَا بِمَكَّةَ فَنَزَلَ جِبْرَائِيلُ فَفَرَجَ صَدْرِي ثُمَّ غَسَلَهُ  
بِمَاءِ زَمْزَمَ ، ثُمَّ جَاءَ بِطَسْتٍ مِنْ ذَهَبٍ مُمْتَلِي حِكْمَةً وَأَيْمَانًا فَأَفْرَغَهَا  
فِي صَدْرِي ثُمَّ أَطْبَقَهُ ثُمَّ أَخَذَ بِيَدِي فَعَرَجَ بِي إِلَى السَّمَاءِ ، فَلَمَّا جَاءَ إِلَيَّ  
السَّمَاءِ الدُّنْيَا قَالَ جِبْرَائِيلُ لِحَازِنِ السَّمَاءِ افْتَحْ قَالَ مَنْ هَذَا ؟ قَالَ  
هَذَا جِبْرَائِيلُ ، قَالَ مَا مَعَكَ أَحَدٌ قَالَ مَعِيَ مُحَمَّدٌ ، قَالَ أُرْسِلَ إِلَيْهِ ؟ قَالَ

نَعَمْ فَفَتَحَ ، فَلَمَّا عَلَوْنَا السَّمَاءَ إِذَا رَجُلٌ عَنِ يَمِينِهِ أَسْوَدَةٌ وَعَنْ يَسَارِهِ  
أَسْوَدَةٌ فَإِذَا نَظَرَ قِبَلَ يَمِينِهِ ضَحِكَ ، إِذَا نَظَرَ قِبَلَ شِمَالِهِ بَكَى ، فَقَالَ  
مَرْحَبًا بِالنَّبِيِّ الصَّالِحِ وَالْأَبْنِ الصَّالِحِ ، قُلْتُ مَنْ هَذَا يَا جِبْرَائِيلُ قَالَ  
هَذَا آدَمُ ، وَهَذِهِ الْأَسْوَدَةُ عَنِ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ نَسَمُ بَنِيهِ ، فَأَهْلُ الْيَمِينِ  
مِنْهُمْ أَهْلُ الْجَنَّةِ ، وَالْأَسْوَدَةُ الَّتِي عَنْ شِمَالِهِ أَهْلُ النَّارِ ، فَإِذَا نَظَرَ قِبَلَ  
يَمِينِهِ ضَحِكَ وَإِذَا نَظَرَ قِبَلَ شِمَالِهِ بَكَى ، ثُمَّ عَرَجَ بَيْنَ جِبْرَائِيلَ حَتَّى  
أَتَى السَّمَاءَ الثَّانِيَةَ فَقَالَ لِخَازِنِهَا افْتَحْ ، فَقَالَ لَهُ خَازِنُهَا مِثْلُ مَا قَالَ  
الْأَوَّلُ ، فَفَتَحَ ، قَالَ أَنَسٌ : فَذَكَرَ أَنَّهُ وَجَدَ فِي السَّمَوَاتِ إِدْرِيسَ وَمُوسَى  
وَعِيسَى وَإِبْرَاهِيمَ وَلَمْ يَثْبُتْ لِي كَيْفَ مَنَازِلَهُمْ ، غَيْرَ أَنَّهُ قَدْ ذَكَرَ أَنَّهُ قَدْ  
وَجَدَ آدَمَ فِي السَّمَاءِ الدُّنْيَا وَإِبْرَاهِيمَ فِي السَّادِسَةِ وَقَالَ أَنَسٌ فَلَمَّا مَرَّ  
جِبْرَائِيلُ بِإِدْرِيسَ قَالَ مَرْحَبًا بِالنَّبِيِّ الصَّالِحِ وَالْآخِ الصَّالِحِ ، فَقُلْتُ مَنْ  
هَذَا؟ قَالَ هَذَا إِدْرِيسُ ، ثُمَّ مَرَرْتُ بِمُوسَى فَقَالَ مَرْحَبًا بِالنَّبِيِّ الصَّالِحِ  
وَالْآخِ الصَّالِحِ ، فَقُلْتُ مَنْ هَذَا؟ قَالَ هَذَا مُوسَى ، ثُمَّ مَرَرْتُ بِعِيسَى ،  
فَقَالَ مَرْحَبًا بِالنَّبِيِّ الصَّالِحِ وَالْآخِ الصَّالِحِ ، فَقُلْتُ مَنْ هَذَا؟ قَالَ هَذَا  
عِيسَى ، ثُمَّ مَرَرْتُ بِإِبْرَاهِيمَ ، فَقَالَ مَرْحَبًا بِالنَّبِيِّ الصَّالِحِ وَالْأَبْنِ  
الصَّالِحِ ، قُلْتُ مَنْ هَذَا؟ قَالَ هَذَا إِبْرَاهِيمُ ، قَالَ ابْنُ شَهَابٍ وَأَخْبَرَنِي  
ابْنُ حَزْمٍ ، أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ وَأَبَا حِيَّةَ الْأَنْصَارِيَّ كَانَا يَقُولَانِ قَالَ النَّبِيُّ  
ﷺ ثُمَّ عَرَجَ بَيْنَ جِبْرَائِيلَ حَتَّى ظَهَرَتْ لِمُسْتَوَى أَسْمَعُ صَرِيْفَ الْأَقْلَامِ ،  
قَالَ ابْنُ حَزْمٍ وَأَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَرَضَ

اللَّهُ عَلَىٰ خَمْسِينَ صَلَاةً فَرَجَعْتُ بِذَلِكَ حَتَّىٰ أَمُرَ بِمُوسَىٰ ، فَقَالَ مُوسَىٰ :  
 مَا الَّذِي فَرَضَ رَبِّكَ عَلَيَّ أُمَّتِكَ قُلْتُ فَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسِينَ صَلَاةً ، قَالَ  
 فَرَاغِ رَبِّكَ ، فَإِنَّ أُمَّتَكَ لِأَتَطِيقُ ذَلِكَ فَرَجَعْتُ فَرَاغِ رَبِّي فَوَضَعَ  
 شَطْرَهَا ، فَرَجَعْتُ إِلَىٰ مُوسَىٰ ، فَقَالَ رَاجِعِ رَبِّكَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ فَوَضَعَ  
 سَطْرَهَا فَرَجَعْتُ إِلَىٰ مُوسَىٰ فَقَالَ ذَلِكَ فَفَعَلْتُ فَوَضَعَ شَطْرَهَا ،  
 فَرَجَعْتُ إِلَىٰ مُوسَىٰ فَخَبَّرْتَهُ فَقَالَ رَاجِعِ رَبِّكَ فَإِنَّ أُمَّتَكَ لِأَتَطِيقُ ذَلِكَ  
 فَرَاغِ رَبِّي ، فَقَالَ هِيَ خَمْسٌ وَهِيَ خَمْسُونَ لَا يُبَدِّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ ،  
 فَرَجَعْتُ إِلَىٰ مُوسَىٰ فَقَالَ رَاجِعِ رَبِّكَ فَقُلْتُ : قَدْ اسْتَحْيَيْتُ مِنْ رَبِّي ،  
 ثُمَّ انْطَلَقَ حَتَّىٰ أَتَىٰ بِالسِّدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ ، فَعَشِيهَا الْوَأَن لَّا أَدْرِي مَا هِيَ ،  
 ثُمَّ ادْخَلْتُ الْجَنَّةَ فَأَذَا فِيهَا جَنَابُ اللَّوْلُؤِ وَإِذَا تُرَابُهَا الْمِسْكُ -

৩১০৬ আবদান ও আহমাদ ইব্ন সালিহ (র) ..... আনাস ইব্ন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আবু যার (রা) হাদীস বর্ণনা করতেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, (লাইলাতুল মিরাজে) আমার ঘরের ছাদ উন্মুক্ত করা হয়েছিল। তখন আমি মক্কায় ছিলাম। তারপর জিব্রাইল (আ) অবতরণ করলেন এবং আমার বক্ষ বিদীর্ণ করলেন। এরপর তিনি যমযমের পানি দ্বারা তা ধুইলেন। এরপর হিকমত ও ঈমান (জ্ঞান ও বিশ্বাস) দ্বারা পরিপূর্ণ একখানা সোনার তশতরী নিয়ে আসেন এবং তা আমার বক্ষে ঢেলে দিলেন। তারপর আমার বক্ষকে পূর্বের ন্যায় মিলিয়ে দিলেন। এবার তিনি আমার হাত ধরলেন এবং আমাকে আকাশের দিকে উঠিয়ে নিলেন। এরপর যখন দুনিয়ার নিকটবর্তী আকাশে পৌঁছলেন, তখন জিব্রাইল (আ) আকাশের দ্বাররক্ষীকে বললেন, দরজা খুলুন। তিনি জিজ্ঞাসা করলেন, কে? জবাব দিলেন, আমি জিব্রাইল। দ্বাররক্ষী বললেন, আপনার সাথে কি আর কেউ আছে? তিনি বললেন, আমার সাথে মুহাম্মদ ﷺ আছে। দ্বাররক্ষী জিজ্ঞাসা করলেন, তাঁকে কি ডাকা হয়েছে? বললেন, হ্যাঁ। তারপর দরজা খোলা হল। যখন আমরা আকাশের উপরে আরোহণ করলাম, হঠাৎ দেখলাম এক ব্যক্তি যার ডানে একদল লোক আর তার বামেও একদল লোক। যখন তিনি তাঁর ডান দিকে তাকান তখন হামতে থাকেন আর যখন তাঁর বাম দিকে তাকান তখন কাঁদতে থাকেন। (তিনি আমাকে দেখে) বললেন, মারাহাবা! নেক নবী ও নেক সন্তান। আমি জিজ্ঞাসা করলাম, হে জিব্রাইল! ইনি কে? তিনি জবাব দিলেন, ইনি আদম (আ) আর তাঁর ডানের ও বামের এ লোকগুলো হলো তাঁর সন্তান (আখসামূহ) এদের মধ্যে ডানদিকের লোকগুলো হলো জান্নাতী আর বামদিকের লোকগুলো হলো জাহান্নামী।

অতএব যখন তিনি ডান দিকে তাকান তখন হাসেন আর যখন বাম দিকে তাকান তখন কাঁদেন। এরপর আমাকে নিয়ে জিব্রাইল (আ) আরো উপরে উঠলেন। এমনকি দ্বিতীয় আকাশের দ্বারে এসে গেলেন। তখন তিনি এ আকাশের দ্বাররক্ষীকে বললেন, দরজা খুলুন। দ্বাররক্ষী তাঁকে প্রথম আকাশের দ্বাররক্ষী যেরূপ বলেছিল, অনুরূপ বলল। তারপর তিনি দরজা খুলে দিলেন। আনাস (রা) বলেন, এরপর আবু যার (রা) উল্লেখ করেছেন যে নবী ﷺ আকাশসমূহে ইদ্রীস, মূসা, ঈসা এবং ইবরাহীম (আ)-এর সাক্ষাৎ পেয়েছেন। তাঁদের কার অবস্থান কোন আকাশে তিনি আমার কাছে তা বর্ণনা করেন নি। তবে তিনি এটা উল্লেখ করেছেন যে, তিনি (নবী ﷺ) দুনিয়ার নিকটতম আকাশে আদম (আ)-কে এবং ষষ্ঠ আকাশে ইব্রাহীম (আ)-কে দেখতে পেয়েছেন। আনাস (রা) বলেন, জিব্রাইল (আ) যখন (নবী ﷺ সহ) ইদ্রীস (আ)-এর পাশ দিয়ে অতিক্রম করলেন, তখন তিনি (ইদ্রীস (আ)) বলেছিলেন, হে নেক নবী এবং নেক ডাই! আপনাকে মারহাবা। (নবী ﷺ বলেন) আমি জিজ্ঞাসা করলাম, ইনি কে? তিনি (জিব্রাইল) জবাব দিলেন, ইনি ইদ্রীস (আ)! এরপর মূসা (আ)-এর নিকট দিয়ে অতিক্রম করলাম। তিনি বললেন, মারহাবা! হে নেক নবী এবং নেক ডাই! তখন আমি জিজ্ঞাসা করলাম, ইনি কে? তিনি (জিব্রাইল (আ)) বললেন, ইনি মূসা (আ)। তারপর ঈসা (আ)-এর পাশ দিয়ে অতিক্রম করলাম। তিনি বললেন, মারহাবা! হে নেক নবী এবং নেক ডাই! তখন আমি জিজ্ঞাসা করলাম, ইনি কে? তিনি (জিব্রাইল (আ)) জবাব দিলেন, ইনি ঈসা (আ)। অতঃপর ইব্রাহীম (আ)-এর পাশ দিয়ে অতিক্রম করলাম। তিনি বললেন, মারহাবা। হে নেক নবী এবং নেক সন্তান! আমি জানতে চাইলাম, ইনি কে? তিনি (জিব্রাইল (আ)) বললেন, ইনি ইব্রাহীম (আ)। ইবন শিহাব (র) বলেন, আমাকে ইবন হাযম (র) জানিয়েছেন যে, ইবন আব্বাস ও আবু হাইয়্যা আনসারী (রা) বলতেন, নবী ﷺ বলেছেন, এরপর জিব্রাইল আমাকে উর্ধ্বে নিয়ে গেলেন। শেষ পর্যন্ত আমি একটি সমতল স্থানে গিয়ে পৌঁছলাম। সেখান থেকে কলমসমূহের খসখস শব্দ শুনছিলাম। ইবন হাযম (র) এবং আনাস ইবন মালিক (রা) বর্ণনা করেছেন। নবী ﷺ বলেছেন, তখন আল্লাহ আমার উপর পঞ্চাশ ওয়াক্ত সালাত ফরয করেছেন। এরপর আমি এ নির্দেশ নিয়ে ফিরে চললাম। যখন মূসা (আ)-এর পাশ দিয়ে অতিক্রম করছিলাম, তখন তিনি জিজ্ঞাসা করলেন, আপনার রব আপনার উম্মতের উপর কি ফরয করেছেন? আমি বললাম, তাদের উপর পঞ্চাশ ওয়াক্ত সালাত ফরয করা হয়েছে। তিনি বললেন, পুনরায় আপনার রবের কাছে ফিরে যান (এবং তা কমাবার জন্য আবেদন করুন।) কেননা আপনার উম্মতের তা পালন করার সামর্থ্য থাকবে না। তখন ফিরে গেলাম এবং আমার রবের নিকট তা কমাবার জন্য আবেদন করলাম। তিনি তার অর্ধেক কমিয়ে দিলেন। আমি মূসা (আ)-এর কাছে ফিরে আসলাম। তিনি বললেন, আপনার রবের কাছে গিয়ে পুনরায় কমাবার আবেদন করুন এবং তিনি (নবী ﷺ) পূর্বের অনুরূপ কথা আবার উল্লেখ করলেন। এবার তিনি (আল্লাহ) তার অর্ধেক কমিয়ে দিলেন। আবার আমি মূসা (আ)-এর কাছে আসলাম এবং তিনি পূর্বের মত বললেন। আমি তা করলাম। তখন আল্লাহ তার এক অংশ মাফ করে দিলেন। আমি পুনরায় মূসা (আ)-এর কাছে আসলাম এবং তাঁকে অবহিত করলাম। তখন তিনি বললেন, আপনার রবের নিকট গিয়ে আরো কমাবার আবেদন করুন। কেননা আপনার উম্মতের তা পালন করার সামর্থ্য থাকবে না। আমি আবার ফিরে গেলাম এবং আমার রবের নিকট তা কমাবার আবেদন করলাম। তিনি বললেন, এ পাঁচ ওয়াক্ত সালাত বাকী রইল। আর তা সাওয়াবেবর ক্ষেত্রে পঞ্চাশ ওয়াক্ত সালাতের সমান হবে। আমার কথার পরিবর্তন হয় না। তারপর আমি মূসা (আ)-এর

কাছে ফিরে আসলাম। তিনি এবারও বললেন, আপনার রবের কাছে গিয়ে আবেদন করুন। আমি বললাম, এবার আমার রবের সম্মুখীন হতে আমি লজ্জাবোধ করছি। এরপর জিব্রাঈল (আ) চললেন এবং অবশেষে আমাকে সাথে করে সিদ্দরাতুল মুন্তাহা পর্যন্ত নিয়ে গেলেন। দেখলাম তা এমন অপরূপ রঙে পরিপূর্ণ, যা বর্ণনা করার ক্ষমতা আমার নেই। এরপর আমাকে জান্নাতে প্রবেশ করানো হল। দেখলাম এর ইট হচ্ছে মোতির তৈরী আর তার মাটি হচ্ছে মিস্ক বা কল্পুরীর ন্যায় সুগন্ধযুক্ত।

২০০৫. بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى : وَإِلَىٰ عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا وَقَوْلِهِ : إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ إِلَىٰ قَوْلِهِ : كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمَجْرِمِينَ ، فِيهِ عَنِ عَطَاءٍ وَسُلَيْمَانَ عَنِ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ : وَأَمَّا عَادٌ فَأَهْلِكُوهَا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ شَدِيدَةٍ عَائِيَةَ ، قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ : عَتَتْ عَلَى الْحِزَانِ سَخْرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا مُتَتَابِعَةً فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرَغِي كَانَهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ أَصُولَهَا فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ بَقِيَّةٍ

২০০৫. পরিচ্ছেদ : (মহান আল্লাহর বাণী : ৩) আর আমি আদ জাতির নিকট তাদেরই ভাই হুদকে পাঠিয়েছিলাম ..... (সূরা হুদ : ৫০) এবং আল্লাহর বাণী : আর স্মরণ কর (হুদের কথা) যখন তিনি আহকাফ অঞ্চলে নিজ জাতিকে সতর্ক করেছিলেন .... এভাবে আমি অপরাধী সম্প্রদায়কে প্রতিফল দিয়ে থাকি। (সূরা আহকাফ : ২১-২৫) এ প্রসঙ্গে আতা ও সুলায়মান (র) আয়েশা (রা) সূত্রে নবী ﷺ থেকে হাদীস বর্ণিত আছে। আরো মহান আল্লাহর বাণী : আর আদ জাতিকে ধ্বংস করা হয়েছে একটি প্রচণ্ড ঝড় বায়ুর দ্বারা। ইবন উয়ায়না (র) বলেন, প্রবাহিত করেছিলেন তিনি যা নিয়ন্ত্রণকারীর নিয়ন্ত্রণ থেকে বেরিয়ে গিয়েছিল বিধায় হীনভাবে সাত রাত ও আট দিন পর্যন্ত। (সেখানে তুমি থাকলে) দেখতে পেতে যে, তারা সেখানে লুটিয়ে পড়ে আছে সারশূন্য বিক্ষিপ্ত খেঁজুর গাছের কাণ্ডের ন্যায়। এরপর তাদের কাউকে তুমি বিদ্যমান দেখতে পাও কি? (সূরা হাক্কা : ৫-৮)

৩১.৭ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَرُورَةَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ نُصِرْتُ بِالصَّبَا

وَأَهْلِكَتْ عَادَ بِالدَّبُورِ قَالَ وَقَالَ ابْنُ كَثِيرٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ أَبِي نَعْمٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَعَثَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ بِذَهَبِيَّةٍ فَقَسَمَهَا بَيْنَ أَرْبَعَةِ الْأَقْرَعِ بْنِ حَابِسِ الْحَنْظَلِيِّ ثُمَّ الْمَجَاشِعِيِّ وَعَيْيَنَةَ بْنِ بَدْرِ الْفَزَارِيِّ وَزَيْدِ الطَّائِيِّ ، ثُمَّ أَحَدَ بَنِي نَبْهَانَ وَعَلْقَمَةَ بْنَ عَلَاثَةَ الْعَامِرِيِّ ، ثُمَّ أَحَدَ بَنِي كِلَابٍ فَغَضِبَتْ قُرَيْشٌ وَالْأَنْصَارُ فَقَالُوا يُعْطَى صَنَادِيدُ أَهْلِ نَجْدٍ وَيَدْعُنَا ، قَالَ إِنَّمَا أَتَأَلَّفُهُمْ ، فَأَقْبَلَ رَجُلٌ غَائِرُ الْعَيْنَيْنِ مُشْرِفُ الْوَجْنَتَيْنِ نَاتِي الْجَبِينِ كَثُ اللَّحِيَةِ مَحْلُوقٌ ، فَقَالَ اتَّقِ اللَّهَ يَا مُحَمَّدُ فَقَالَ : مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ إِذَا عَصَيْتُ أَيَامُنِي اللَّهُ عَلَى أَهْلِ الْأَرْضِ فَلَا تَأْمَنُونِي ، فَسَأَلَهُ رَجُلٌ قَتَلَهُ أَحْسِبُهُ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ فَمَنْعَهُ ، فَلَمَّا وَلَّى قَالَ إِنَّ مِنْ ضَيْضِيِّ هَذَا ، أَوْ فِي عَقِبِ هَذَا قَوْمٌ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ حَنَاجِرَهُمْ يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ مَرُوقَ السَّهْمِ مِنَ الرَّمِيَّةِ ، يَقْتُلُونَ أَهْلَ الْإِسْلَامِ وَيَدْعُونَ أَهْلَ الْأَوْثَانِ لِنُنْ أَنَا أَدْرَكْتَهُمْ لَأَقْتُلَنَّهُمْ قَتَلَ عَادٍ -

৩১০৭ মুহাম্মদ ইবন 'আর'আরা (র) ..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, আমাকে ভোরের বায়ু (পুবালী বাতাস) দ্বারা সাহায্য করা হয়েছে আর আদ জাতিতে দাবুর বা পশ্চিমের (এক প্রকার মারাত্মক) বায়ু দ্বারা ধ্বংস করা হয়েছে। ইবন কাসীর (র) আবু সাঈদ (রা) থেকে বর্ণিত, আলী (রা) নবী ﷺ -এর নিকট কিছু স্বর্ণের টুকরো পাঠালেন। তিনি তা চার ব্যক্তির মাঝে বন্টন করে দিলেন। (১) আল-আকরা ইবন হাবেস হানযালী যিনি মাজাশেয়ী গোত্রের ছিলেন (২) উআইনা ইবন বদর ফযারী (৩) যাবেদ তায়ী, যিনি বনী নাবহান গোত্রের ছিলেন (৪) আলকামা ইবন উলাসা আমেরী, যিনি বনী কিলাব গোত্রের ছিলেন। এতে কুরাইশ ও আনসারগণ অসন্তুষ্ট হলেন এবং বলতে লাগলেন, নবী ﷺ নাজাদবাসী নেভুব্দকে দিচ্ছেন আর আমাদেরকে দিচ্ছেন না। নবী ﷺ বললেন, আমি ত তাদেরকে (ইসলামের দিকে) আকৃষ্ট করার জন্য মনোরঞ্জন করছি। তখন এক ব্যক্তি সামনে এগিয়ে আসল, যার চোখ দু'টি কোটাগত, গণ্ডহয় ঝুলে পড়া; কপাল উঁচু, ঘন দাঁড়ি এবং মাথা মোড়ানো ছিল। সে বলল, হে মুহাম্মদ! আল্লাহকে ভয় করুন। তখন তিনি

বললেন, আমিই যদি নাফরমানী করি তাহলে আল্লাহর আনুগত্য করবে কে? আল্লাহ আমাকে পৃথিবীবাসীর ওপর আমানতদার বানিয়েছে আর তোমরা আমাকে আমানতদার মনে করছ না। তখন এক ব্যক্তি তাঁর কাছে তাকে হত্যা করার অনুমতি চাইল। (আবু সাঈদ (রা) বলেন) আমি তাকে খালিদ ইব্ন ওয়ালীদ (রা) বলে ধারণা করছি। কিন্তু নবী ﷺ তাকে নিষেধ করলেন। তারপর অভিযোগকারী লোকটি যখন ফিরে গেল, তখন নবী ﷺ বললেন, এ ব্যক্তির বংশ হতে বা এ ব্যক্তির পরে এমন কিছু সংখ্যক লোক হবে তারা কুরআন পড়বে কিন্তু তা তাদের কঠনালী অতিক্রম করবেনা। দীন থেকে তারা এমনভাবে বেরিয়ে পড়বে যেমনি ধনুক থেকে তীর বেরিয়ে যায়। তারা ইসলামের অনুসারীদেরকে (মুসলিমদেরকে) হত্যা করবে আর মূর্তি পূজারীদেরকে হত্যা করা থেকে মুক্তি দেবে। আমি যদি তাদের নাগাল পেতাম তবে তাদেরকে আদ জাতির মত অবশ্যই হত্যা করতাম।

۳۱.۸ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْأَسْوَدِ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ قَالَ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقْرَأُ فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ -

৩১০৮ খালিদ ইব্ন ইয়াযীদ (র) ..... আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি নবী ﷺ কে (আদ জাতির ঘটনা বর্ণনায়) فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ এ আয়াতটি পড়তে শুনেছি।

۲۰۰۶ . بَابُ قِصَّةِ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ وَقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى : إِنْ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ

২০০৬. পরিচ্ছেদ : ইয়াজ্জু ও মাজ্জের ঘটনা : মহান আল্লাহর বাণী : নিশ্চয়ই ইয়াজ্জু মাজ্জু পৃথিবীতে অশান্তি সৃষ্টিকারী। (১৮ : ৯৪)

۲۰۰۷ . بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى : وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ ذِي الْقُرْنَيْنِ ، إِلَى قَوْلِهِ : قُلْ سَأَتْلُو عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا إِنَّا مَكْنَاهُ فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا فَاتَّبَعِ سَبَابَ طَرِيقِنَا إِلَى قَوْلِهِ اتُّوِنِي زُبْرَ الْحَدِيدِ ، وَاحِدُهَا زُبْرَةٌ وَهِيَ الْقِطْعُ حَتَّى إِذَا سَاوَى بَيْنَ الصَّدَقَيْنِ يُقَالُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ الْجَبَلَيْنِ وَالسُّدَيْنِ الْجَبَلَيْنِ حَرَجًا أَجْرًا قَالَ انْفَعُوا حَتَّى إِذَا جَعَلَهُ نَارًا ،

قَالَ أَتَوْنِي أَفْرِغَ عَلَيْهِ قَطْرًا، أَصْبُ عَلَيْهِ قَطْرًا رَصَاصًا، وَيُقَالُ الْحَدِيدُ، وَيُقَالُ الصُّفْرُ، وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : النُّحَاسُ ، فَمَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ يَعْلُوهُ اسْتَطَاعَ اسْتَفْعَلَ مِنْ طَعْتُ لَهُ فَلِذَلِكَ فَتِحَ اسْطَاعَ يَسْطِيعُ ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ اسْتَطَاعَ يَسْتَطِيعُ ، وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقَبًا قَالَ هَذَا رَحْمَةً مِنْ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعَدُّ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَاةً بِالْأَرْضِ وَنَاقَةً دَكَاةً لَا سَنَامَ لَهَا وَالِدُكَدَاكَ مِنَ الْأَرْضِ مِثْلُهُ حَتَّى صَلَبَ مِنَ الْأَرْضِ وَتَلْبَدَ وَكَانَ وَعَدُّ رَبِّي حَقًّا وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ حَتَّى إِذَا فُتِحَتْ يَا جُوجُ وَمَا جُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ، قَالَ قَتَادَةُ حَدَبٌ أَكْمَةٌ ، وَقَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ رَأَيْتُ السَّدَّ مِثْلَ الْبُرْدِ الْحَبْرِ قَالَ رَأَيْتَهُ .

২০০৭. পরিচ্ছেদ : মহান আল্লাহর বাণী : (হে নবী) তারা আপনাকে যুল-কারনাইন সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করছে। আয়াতে سَبَبًا অর্থ চলাচলের পথ ও রাস্তা। তোমরা আমার কাছে লোহার টুকরা নিয়ে আস (১৮ঃ ৮৩-৯৬)। এখানে زُبْرٌ শব্দটি বহুবচন। একবচনে زُبْرَةٌ অর্থ টুকরা। অবশেষে মাঝের ফাঁকা জায়গা পূর্ণ হয়ে যখন লোহার স্তূপ দু'পর্বতের সমান হল (১৮ঃ ৯৬)। তখন তিনি লোকদেরকে বললেন, এখন তাতে ফুক দিতে থাক। এ আয়াতে الصُّدْفَيْنِ শব্দের অর্থ ইবন আন্সাস (রা)-এর বর্ণনা অনুযায়ী দু'টি পর্বতকে বুঝানো হয়েছে। আর-السُّدَيْنِ-এর অর্থ দু'টি পাহাড়'। خُرَجًا অর্থ পারিশ্রমিক। যুল-কারনাইন বলল, তোমরা হাঁফরে ফুক দিতে থাক। যখন তা আঙনের ন্যায় উত্তপ্ত হল, তখন তিনি বললেন, তোমরা গলিত তামা নিয়ে আস, আমি তা এর উপর ঢেলে দেই (১৮ঃ ৯৬)। قَطْرًا অর্থ সীসা। আবার লৌহ গলিত পদার্থকেও বলা হয়। এবং তামাকেও বলা হয়। আর ইবন আন্সাস (রা)-এর অর্থ তাম্রগলিত পদার্থ বলেছেন। (আল্লাহর বাণী)ঃ এরপর তারা (ইয়াজুজ ও মাজুজ) এ প্রাচীর অতিক্রম করতে পারল না (১৮ঃ ৯৭)। অর্থাৎ তারা এর উপরে চড়তে সক্ষম হল না। باب استفعال থেকে طعت له শব্দটি استطاع হওয়া হয়েছে।



একে **اسطاع يستطيع** যবরসহ পড়া হয়ে থাকে। আর কেহ কেহ একে **استطاع** রূপে পড়েন। (আল্লাহর বাণী) তারা তা ছিদ্রও করতে পারল না। তিনি বললেন এটা আমার রবের অনুগ্রহ। যখন আমার রবের প্রতিশ্রুতি পূরা হবে তখন তিনি এটাকে চূর্ণ বিচূর্ণ করে দিবেন (১৮ঃ ৯৭-৯৮)। **دكاء** অর্থ মাটির সাথে মিশিয়ে দিবেন। **ناقطة دكاء** বলে যে উটের কুঁজ নেই। **دكاء من الارض** যমীনের সেই সমতল উপরিভাগকে বলা হয় যা শুকিয়ে যায় এবং উঁচু নিচু না থাকে। (আল্লাহর বাণী) আর আমার রবের প্রতিশ্রুতি সত্য, সে দিন আমি তাদেরকে ছেড়ে দিব, এ অবস্থায় যে, একদল অপর দলের উপর তরঙ্গের ন্যায় পতিত হবে (১৮ঃ ৯৯)। (আল্লাহর বাণী) এমন কি যখন ইয়াজ্জ ও মাজ্জকে মুক্তি দেওয়া হবে এবং তারা প্রতি উচ্চ ভূমি থেকে ছুটে আসবে (২১ঃ ৯৬)। কাতাদা (র) বলেন **حدب** অর্থ টিলা। এক সাহাবী নবী **ﷺ** কে বললেন, আমি প্রাচীরটিকে কারুকার্য খচিত চাদরের মত দেখেছি। নবী **ﷺ** বললেন, ভূমি তা ঠিকই দেখেছ

৩১.৭ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْلٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ زَيْنَبَ ابْنَةَ أَبِي سَلَمَةَ حَدَّثَتْهُ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ بِنْتِ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُنَّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا فَرَمَعًا يَقُولُ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَيُسَلِّطُ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدِ اقْتَرَبَ ، فَتِحَ الْيَوْمَ مِنْ رَدْمٍ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجَ مِثْلُ هَذِهِ وَحَلَّقَ بِأَصْبَعِهِ الْأَيْهَامَ وَالَّتِي تَلِيهَا ، قَالَتْ زَيْنَبُ بِنْتُ جَحْشٍ ، فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَّهُلِكَ وَفِينَا الصَّالِحُونَ ، قَالَ نَعَمْ : إِذَا كَثُرَ الْخَبِيثُ .

৩১০৯ ইয়াহইয়া ইবন বুকাযর (র) ..... যায়নাব বিনতে জাহাশ (রা) থেকে বর্ণিত, একদা নবী **ﷺ** ভীত সন্ত্রস্ত অবস্থায় তাঁর কাছে আসলেন এবং বলতে লাগলেন, লা-ইলাহা ইল্লাল্লাহ। আরবের লোকদের জন্য সেই অনিষ্টের কারণে **ধ্বংস** অনিবার্য যা নিকটবর্তী হয়েছে। আজ ইয়াজ্জ ও মাজ্জের প্রাচীর এ পরিমাণ খুলে (ছিদ্র হয়ে) গেছে। এ কথা বলার সময় তিনি তাঁর বৃদ্ধাংগুলির অগ্রভাগকে তার সাথের শাহাদাত আংগুলির অগ্রভাগের সাথে মিলিয়ে গোলাকৃতি করে ছিদ্রের পরিমাণ দেখান। যায়নাব বিনতে জাহাশ (রা) বলেন, তখন আমি বললাম, ইয়া রাসূলান্নাহ। আমাদের মধ্যে নেক ও পুণ্যবান লোকজন বিদ্যমান থাকা সত্ত্বেও বুখারী শরীফ (৬) — ৬

কি আমরা ধ্বংস হয়ে যাব ? তিনি বললেন, হ্যাঁ যখন পাপাচার অধিক মাত্রায় বেড়ে যাবে। (তখন অল্প সংখ্যক নেক লোকের বিদ্যামানেই মানুষের ধ্বংস নেমে আসবে।)

৩১১০ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ فَتَحَ اللَّهُ مِنْ رَدْمٍ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجَ مِثْلَ هَذَا وَعَقَدَ بِيَدِهِ تِسْعِينَ -

৩১১০ মুসলিম ইবন ইব্রাহীম (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, ইয়াজুজ ও মাজুজের শাটীরে আল্লাহ এ পরিমাণ ছিদ্র করে দিয়েছেন। এই বলে, তিনি তাঁর হাতে নব্বই সংখ্যার আকৃতি ধারণ করে দেখালেন। (অর্থাৎ তিনি নিজ শাহাদাত আঙ্গুলীর মাথা বৃদ্ধাংগুলের গোড়ায় লাগিয়ে ছিদ্রের পরিমাণ দেখালেন।)

৩১১১ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ نَصْرِ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى : يَا آدَمُ فَيَقُولُ : لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ ، وَالْخَيْرُ فِي يَدَيْكَ ، فَيَقُولُ : أَخْرِجْ بَعَثَ النَّارِ ، قَالَ وَمَا بَعَثَ النَّارِ ، قَالَ مِنْ كُلِّ أَلْفٍ ، تِسْعِمِائَةٍ وَتِسْعَةَ وَتِسْعِينَ ، فَعِنْدَهُ يَشِيبُ الصَّغِيرُ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى ، وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ - قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ : وَآيْنَا ذَلِكَ الْوَاحِدُ؟ قَالَ أَبَشِرُوا فَاِنَّ مِنْكُمْ رَجُلًا وَمِنْ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ أَلْفًا ثُمَّ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَكَبَّرْنَا ، فَقَالَ : أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَكَبَّرْنَا ، فَقَالَ : أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَكَبَّرْنَا ، قَالَ : مَا أَنْتُمْ فِي النَّاسِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ السُّودَاءِ فِي جِلْدِ ثَوْرٍ أَبْيَضٍ ، أَوْ كَشَعْرَةِ بَيْضَاءِ فِي جِلْدِ ثَوْرٍ أَسْوَدٍ -

**৩১১১** ইসহাক ইবন নাসর (র) ..... আবু সাঈদ খুদরী (রা) থেকে বর্ণিত নবী ﷺ বলেন, মহান আল্লাহ (হাশরের দিন) ডাকবেন, হে আদম (আ) ! তখন তিনি জবাব দিবেন, আমি হাবির আমি সৌভাগ্যবান এবং সকল কল্যাণ আপনার হস্তেই। তখন আল্লাহ বলবেন জাহান্নামী দলকে বের করে দাও। আদম (আ) বলবেন, জাহান্নামী দল কারা ? আল্লাহ বলবেন, প্রতি হাযারে নয়শত নিরানব্বই জন। এ সময় (চরম ভয়ের কারণে) ছোটরা বুড়ো হয়ে যাবে। প্রত্যেক গর্ভবতী তার গর্ভপাত করে ফেলবে। মানুষকে দেখবে মাতাল সদৃশ যদিও তারা নেশাশস্ত নয়। বস্তুতঃ আল্লাহর শক্তি কঠিন (২২ঃ ২)। সাহাবাগণ বললেন, ইয়া রাসূল্লাহ ! (প্রতি হাযারের মধ্যে একজন) আমাদের মধ্যে সেই একজন কে? তিনি বললেন, তোমরা সুসংবাদ গ্রহণ কর। কেননা তোমাদের মধ্য থেকে একজন আর এক হাযারের অবশিষ্ট ইয়াজ্জুজ-মাজ্জুজ হবে।<sup>১</sup> তারপর তিনি বললেন, যাঁর হাতে আমার প্রাণ, তাঁর কসম। আমি আশা করি, তোমরা (যারা আমার উম্মত) সমস্ত জান্নাতবাসীর এক চতুর্থাংশ হবে। (আবু সাঈদ (রা) বলেন) আমরা এ সুসংবাদ শুনে আল্লাহ আকবার বলে তাকবীর দিলাম। এরপর তিনি আবার বললেন, আমি আশা করি তোমরা সমস্ত জান্নাতীদের এক তৃতীয়াংশ হবে। আমরা পুনরায় আল্লাহ আকবার বলে তাকবীর দিলাম। তিনি আবার বললেন, আমি আশা করি তোমরা সমস্ত জান্নাতীদের অর্ধেক হবে। একথা শুনে আমরা আবারও আল্লাহ আকবার বলে তাকবীর দিলাম। তিনি বললেন, তোমরা তো অন্যান্য মানুষের তুলনায় এমন, যেমন সাদা ঘোড়ের দেহে কয়েকটি কাল পশম অথবা কাপো ঘোড়ের দেহে কয়েকটি সাদা পশম।

২. ০. ৪ . **بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى : وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ، وَقَوْلِهِ :  
إِنْ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ وَقَوْلِهِ : إِنْ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ ، وَقَالَ  
أَبُو مَيْسَرَةَ : الرَّحِيمُ بِلِسَانِ الْحَبَشَةِ**

২০০৮. পরিচ্ছেদ : মহান আল্লাহর বাণী : আর আল্লাহ ইব্রাহীম (আ)-কে বন্ধুরূপে গ্রহণ করেছেন। (৪ : ১২৫)। মহান আল্লাহর বাণী : নিশ্চয়ই ইব্রাহীম ছিলেন এক উম্মত, আল্লাহর অনুগত (২৬ : ১২০)। মহান আল্লাহর বাণী : নিশ্চয়ই ইব্রাহীম কোমল হৃদয় ও সহনশীল (৯ : ১১৪)। আর আবু মাইসারাহ (র) বলেন, হাবশী ভাষায় **اواه** শব্দটি **الرَّحِيم** অর্থে ব্যবহৃত হয়

**৩১১২** حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا الْغُبَيْرَةُ بِنُ  
النُّعْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ أَرَاهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ

১. সমস্ত মানব জাতির মধ্যে প্রতি হাযারে একজন হবে মুসলিম এবং জান্নাতী আর বাকী নশ নিরানব্বই জন হবে ইয়াজ্জুজ-মাজ্জুজসহ অমুসলিম ও জাহান্নামী।

عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّكُمْ مَحْشُورُونَ حُفَاةٌ عُرَاةٌ غُرُلَا تُمْ قَرَأَ :  
 كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ ، وَعَدَا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ - وَأَوَّلُ مَنْ  
 يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمُ ، وَأَنَّ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِي يُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتُ  
 الشَّمَالِ ، فَأَقُولُ أَصْحَابِي أَصْحَابِي ، فَيَقُولُ إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا مُرْتَدِّينَ عَلَيَّ  
 أَعْقَابِهِمْ مُنْذُ فَارَقْتَهُمْ ، فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ  
 شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ إِلَى قَوْلِهِ ..... الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ -

৩১১২ মুহাম্মদ ইবন কাসীর (র) ..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, নিশ্চয়ই তোমাদের হাশর ময়দানে খালি পা, বিবস্ত্র এবং খাতনাবিহীন অবস্থায় উপস্থিত করা হবে। এরপর তিনি (এ কথার সমর্থনে) পবিত্র কুরআনের আয়াতটি তিলাওয়াত করলেন : যে ভাবে আমি প্রথমে সৃষ্টির সূচনা করেছিলাম, সেভাবে পুনরায় সৃষ্টি করব। এটি আমার প্রতিশ্রুতি। এর বাস্তবায়ন আমি করবই। (২১ : ১০৪) আর কিয়ামতের দিন সর্বপ্রথম যাকে কাপড় পরানো হবে। তিনি হবেন ইব্রাহীম (আ)। আর (সে দিন) আমার অনুসারীদের মধ্য হতে কয়েকজনকে পাকড়াও করে বাম দিকে অর্থাৎ জাহান্নামের দিকে নিয়ে যাওয়া হবে। তখন আমি বলব, এরা তো আমার অনুসারী, এরা তো আমার অনুসারী ! এ সময় আল্লাহ বলবেন, যখন আপনি এদের থেকে বিদায় নেন, তখন তারা পূর্ব ধর্মে ফিরে যায়। কাজেই তারা আপনার সাহাবী নয়। তখন আল্লাহর নেক বান্দা (ঈসা (আ)) যেমন বলেছিলেন ; তেমন আমি বলব, হে আল্লাহ ! আমি যতদিন তাদের মাঝে ছিলাম, ততদিন আমি ছিলাম তাদের অবস্থার পর্যবেক্ষক। আপনি পরাক্রমশালী, প্রজ্ঞাময় (৫ : ১১৭-১১৮)।

৩১১৩ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنِي أَخِي عَبْدُ الْحَمِيدِ عَنْ  
 ابْنِ أَبِي زَيْبٍ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ  
 النَّبِيِّ ﷺ قَالَ يَلْقَى إِبْرَاهِيمَ أَبَاهُ أَوَّلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَعَلَى وَجْهِهِ أَرْزُ  
 قَتْرَةٍ وَغَبْرَةٌ ، فَيَقُولُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ لَا تَعْصِنِي ، فَيَقُولُ أَبُوهُ  
 فَالْيَوْمَ لَا أَعْصِيكَ ، فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ يَا رَبُّ إِنَّكَ وَعَدْتَنِي أَنْ لَا تَخْزِنِي يَوْمَ

يُبْعَثُونَ ، فَأَيُّ خِزْيٍ أَخْزَى مِنْ أَبِي الْأَبْعَدِ ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى : إِنِّي  
حَرَمْتُ الْجَنَّةَ عَلَى الْكَافِرِينَ ، ثُمَّ يُقَالُ يَا إِبْرَاهِيمُ مَا تَحْتِ رِجْلَيْكَ فَيَنْظُرُ  
فَإِذَا هُوَ بِذَيْخٍ مُتَلَطِّعٍ فَيُؤْخَذُ بِقَوَائِمِهِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ -

৩১১৩ ইসমাঈল ইব্ন আবদুল্লাহ (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, কিয়ামতের দিন ইব্রাহীম (আ) তার পিতা আযরের দেখা পাবেন। আযরের মুখমণ্ডলে কালিমা এবং ধূলাবালি থাকবে। তখন ইব্রাহীম (আ) তাকে বললেন, আমি কি পৃথিবীতে আপনাকে বলিনি যে, আমার অবাধ্যতা করবেন না? তখন তাঁর পিতা বলবে, আজ্ঞা আর তোমার অবাধ্যতা করব না। এরপর ইব্রাহীম (আ) (আল্লাহর কাছে) আবেদন করবেন, হে আমার রব! আপনি আমার সাথে ওয়াদা করেছিলেন যে, হাশরের দিন আপনি আমাকে লঙ্ঘিত করবেন না। আমার পিতা রহমত থেকে বঞ্চিত হওয়ার চাইতে অধিক অপমান আমার জন্য আর কি হতে পারে? তখন আল্লাহ বলবেন, আমি কাফিরদের জন্য জান্নাত হারাম করে দিয়েছি। পুনরায় বলা হবে, হে ইব্রাহীম! তোমার পদতলে কি? তখন তিনি নীচের দিকে তাকাবেন। হঠাৎ দেখতে পাবেন তাঁর পিতার স্থানে সর্বশরীরে রক্তমাখা একটি জানোয়ার পড়ে রয়েছে। এর চার পা বেঁধে জাহান্নামে ছুড়ে ফেলা হবে।<sup>১</sup>

۳۱۱۴ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي  
عَمْرُو أَنَّ بُكَيْرًا حَدَّثَهُ عَنْ كُرَيْبٍ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ الْبَيْتَ فَوَجَدَ فِيهِ صُورَةَ إِبْرَاهِيمَ  
وَصُورَةَ مَرْيَمَ ، فَقَالَ أَمَا لَهُمْ فَقَدْ سَمِعُوا أَنَّ الْمَلَائِكَةَ لَا تَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ  
صُورَةٌ هَذَا إِبْرَاهِيمُ مُصَوَّرٌ فَمَا لَهُ يَسْتَقْسِمُ -

৩১১৪ ইয়াহুইয়া ইব্ন সুলায়মান (র) ..... ইব্ন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ একদা কা'বা ঘরে প্রবেশ করলেন। সেখানে তিনি ইব্রাহীম (আ) ও মারইয়ামের ছবি দেখতে পেলেন। তখন তিনি বললেন, তাদের (কুরাইশদের) কি হল? অথচ তারা তো শুনেছে, যে ঘরে প্রাণীর ছবি থাকবে, সে ঘরে (রহমতের) ফিরিশতাগণ প্রবেশ করেন না। এ যে ইব্রাহীমের ছবি বানানো হয়েছে (ভাগ্য নির্ধারক জুয়ার তীর নিক্ষেপের অবস্থায়) তিনি কেন ভাগ্য নির্ধারক তীর নিক্ষেপ করবেন।

১. ইব্রাহীম (আ)-এর আবেদনক্রমে তাঁর পিতার আকৃতি বিবর্তন ঘটিয়ে জাহান্নামে নিক্ষেপ করা হবে। মহান আল্লাহ এভাবে ইব্রাহীম (আ)-কে অপমান হতে রক্ষা করবেন।

৩১১৫ حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ اَيُّوبَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا رَأَى الصُّورَ فِي الْبَيْتِ لَمْ يَدْخُلْ حَتَّى أَمَرَ بِهَا فَمُحِيتْ ، وَرَأَى اِبْرَاهِيمَ وَأَسْمُعِيلَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ بِأَيْدِيهِمَا الْأَزْلَامَ فَقَالَ قَاتَلَهُمُ اللهُ وَاللهُ إِنْ اسْتَقْسَمَا بِالْأَزْلَامِ قَطُّ .

৩১১৫ ইব্রাহীম ইবন মুসা (র) ..... ইবন আক্বাস (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ যখন কা'বা ঘরে ছবিসমূহ দেখতে পেলেন, তখন যে পর্যন্ত তাঁর নির্দেশে তা মিটিয়ে ফেলা না হলো, সে পর্যন্ত তিনি তাতে প্রবেশ করলেন না। আর তিনি দেখতে পেলেন, ইব্রাহীম এবং ইসমাইল (আ)-এর হাতে ভাগ্য নির্ধারণের তীর। তখন তিনি বললেন, আল্লাহ তাদের (কুরাইশদের) ওপর লানত বর্ষণ করুক। আল্লাহর কসম, তাঁরা দু'জন কখনও ভাগ্য নির্ধারক তীর নিক্ষেপ করেন নি।

৩১১৬ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللهِ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللهِ قَالَ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللهِ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ ، قَالَ أَتَقَاهُمْ ، فَقَالُوا لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسَأُكَ ، قَالَ فَيُوسُفُ نَبِيُّ اللهِ اِبْنُ نَبِيِّ اللهِ اِبْنِ خَلِيلِ اللهِ ، قَالُوا : لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسَأُكَ ، قَالَ فَمَنْ مَعَادِنُ الْعَرَبِ تَسْأَلُونَ ، خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْاِسْلَامِ اِذَا فَقِهُوا ، قَالَ اَبُو اُسَامَةَ وَمُعْتَمِرٌ عَنْ عُبَيْدِ اللهِ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

৩১১৬ আলী ইবন আবদুল্লাহ (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ! মানুষের মধ্যে সবচেয়ে সম্মানিত ব্যক্তি কে? তিনি বললেন, তাদের মধ্যে যে সবচেয়ে বেশী মুস্তাকী। তখন তারা বলল, আমরা তো আপনাকে এ ব্যাপারে জিজ্ঞাসা করিনি। তিনি বললেন, তা হলে (সবচেয়ে সম্মানিত ব্যক্তি) আল্লাহর নবী ইউসুফ, যিনি আল্লাহর নবী (ইয়াকুব)-এর পুত্র, আল্লাহর নবী (ইসহাক)-এর পৌত্র, এবং

আল্লাহর খলীল (ইব্রাহীম)-এর প্রপৌত্র। তারা বলল, আমরা আপনাকে এ সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করিনি। তিনি বললেন, তা হলে কি তোমরা আরবের মূল্যবান গোত্রসমূহ সঙ্গকে জিজ্ঞাসা করেছ? জাহিলী যুগে তাদের মধ্যে যারা সর্বোত্তম ব্যক্তি ছিলেন, ইসলামেও তারা সর্বোত্তম ব্যক্তি যদি তারা ইসলামী জ্ঞানার্জন করেন। আবু উসামা ও মু'আমির (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত।

৩১১৭ حَدَّثَنَا مُؤَمَّلٌ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ حَدَّثَنَا عَوْفٌ حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ حَدَّثَنَا سَمُرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَانِي اللَّيْلَةَ أَتْيَانِ فَاتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ طَوِيلٍ لَا أَكَادُ أَرَى رَأْسَهُ طَوُّلاً وَإِنَّهُ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ -

৩১১৭ মুআম্মাল ইবন হিশাম (র) ..... সামুরা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আজ রাতে (সপ্তে) আমার কাছে দু'জন লোক আসলেন। তারপর আমরা এক দীর্ঘদেহী লোকের কাছে আসলাম। তাঁর দেহ দীর্ঘ হওয়ার কারণে আমি তাঁর মাথা দেখতে পাচ্ছিলাম না। মূলতঃ তিনি ইব্রাহীম (আ) ছিলেন।

৩১১৮ حَدَّثَنِي بَيَانُ بْنُ عَمْرٍو حَدَّثَنَا النُّضْرُ أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنْ مُجَاهِدٍ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَذَكَرُوا لَهُ الدُّجَالَ مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَافِرٌ أَوْ ك ف ر ، قَالَ لَمْ أَسْمَعُهُ وَلَكِنَّهُ قَالَ أَمَا إِبْرَاهِيمُ فَانظُرُوا إِلَى صَاحِبِكُمْ ، وَأَمَا مُوسَى فَجَعَدُ أَدَمُ عَلَى جَمَلٍ أَحْمَرَ بِخَطُومٍ بِخُلْبَةٍ كَأَنِّي أَنْظَرُ إِلَيْهِ أَنْحَدَرَ فِي الْوَادِي يُكَبِّرُ -

৩১১৮ বায়ান ইবন আমর (র) ..... ইবন আক্বাস (রা) থেকে বর্ণিত যে, লোকজন তাঁর সামনে দাজ্জালের কথা উল্লেখ করেছেন। তার (দাজ্জালের) দু' চোখের মাঝখানে অর্থাৎ কপালে লেখা থাকবে কাফির বা কাফ, ফা, রা। ইবন আক্বাস (রা) বলেন, এটা নবী ﷺ-এর কাছে শুনেছি। বরং তিনি বলেছেন, যদি তোমরা ইব্রাহীম (আ)-কে দেখতে চাও তবে তোমাদের সাথীর (আমার) দিকে তাকাও আর মুসা (আ) তিনি হলেন কুকড়ানো চুল, তামাটে রং-এর দেহ বিশিষ্ট। তিনি এমন একটি লাল উটের ওপর উপবিষ্ট, যার নাকের রশি হবে খেজুর গাছের ছালের তৈরী। আমি যেন তাকে দেখতে পাচ্ছি, তিনি আল্লাহ আকবার ধ্বনি দিতে দিতে উপত্যকায় অবতরণ করছেন।

۳۱۱۹ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا مُعِيْرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقُرَشِيُّ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اخْتَتَنَ إِبرَاهِيمُ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَهُوَ ابْنُ ثَمَانِينَ سَنَةً بِالْقَدُومِ - تَابَعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ وَتَابَعَهُ عَجْلَانُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَرَأَوَهُ مُحَمَّدُ ابْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلْمَةَ -

৩১১৯ কুতায়বা ইবন সাঈদ (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, নবী ইব্রাহীম (আ) সূত্রধরদের অঙ্ক দ্বারা নিজের খাতনা করেছিলেন এবং তখন তার বয়স ছিল আশি বছর। আব্দুর রহমান ইবন ইসহাক (র) আবু যিনাদ (র) থেকে হাদীস বর্ণনায় মুগীরা ইবন আব্দুর রহমান (র)-এর অনুসরণ করেছেন। আজলান (র) আবু হুরায়রা (রা) থেকে হাদীস বর্ণনায় আরজ (র)-এর অনুসরণ করেছেন। আর মুহাম্মদ ইবন আমর (র) আবু সালামা (রা) থেকে বর্ণনা করেছেন।

۳۱۲ۦ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ تَلَيْدٍ الرُّعَيْنِيُّ أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَمْ يَكْذِبْ إِبرَاهِيمُ إِلَّا ثَلَاثًا وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَحْبُوبٍ حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمْ يَكْذِبْ إِبرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَّا ثَلَاثَ كَذِبَاتٍ ثِنْتَيْنِ مِنْهُنَّ فِي ذَاتِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَوْلُهُ إِنِّي سَقِيمٌ وَقَوْلُهُ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا ، وَقَالَ بَيْنَا هُوَ ذَاتَ يَوْمٍ وَسَارَةٌ إِذْ أَتَى عَلَى جَبَارٍ مِنَ الْجَبَابِرَةِ فَقِيلَ لَهُ إِنَّ هَاهُنَا رَجُلًا مَعَهُ امْرَأَةٌ مِنَ أَحْسَنِ النَّاسِ ، فَأَرْسَلْ إِلَيْهِ فَسَأَلَهُ عَنْهَا ، قَالَ مَنْ هَذِهِ قَالَ أُخْتِي فَأَتَى سَارَةَ فَقَالَ يَا سَارَةُ لَيْسَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ مُؤْمِنٌ غَيْرِي وَغَيْرِكَ وَإِنَّ هَذَا سَأَلَنِي فَأَخْبَرْتُهُ أَنَّكَ



أُخْتِي فَلَا تُكَذِّبِينِي ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا فَلَمَّا دَخَلَتْ عَلَيْهِ وَذَهَبَ يَتَنَاوَلُهَا  
بِيَدِهِ فَأَخَذَ ، فَقَالَ ادْعِي اللَّهَ لِي وَلَا أَضْرُكَ ، فَدَعَتِ اللَّهَ فَأَطْلَقَ ثُمَّ  
تَنَاوَلَهَا الثَّانِيَةَ فَأَخَذَ مِثْلَهَا أَوْ أَشَدَّ ، فَقَالَ ادْعِي اللَّهَ لِي وَلَا أَضْرُكَ ،  
فَدَعَتُ فَأَطْلَقَ ، فَدَعَا بَعْضَ حَجَبَتِهِ ، فَقَالَ إِنَّكَ لَمْ تَأْتِنِي بِإِنْسَانٍ إِنَّمَا  
أَتَيْتَنِي بِشَيْطَانٍ فَأَخْدَمَهَا هَاجِرَ ، فَاتَتْهُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فَأَوْمَأَ بِيَدِهِ  
مَهْيًا ، قَالَتْ رَدَّ اللَّهُ كَيْدَ الْكَافِرِ أَوْ الْفَاجِرِ فَيُنْخَرِهُ وَأَخْدَمَ هَاجِرَ ، قَالَ  
أَبُو هُرَيْرَةَ فَتِلْكَ أُمُّكُمْ يَا بَنِي مَاءِ السَّمَاءِ -

৩১২০ সাঈদ ইব্ন তালীদ রূ'আইনী ও মুহাম্মদ ইব্ন মাহবুব (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, ইব্রাহীম (আ) তিনবার ব্যতীত কখনও কথাকে ঘুরিয়ে পেচিয়ে বলেন নি। তন্মধ্যে দু'বার ছিল আল্লাহ্ প্রসঙ্গে। তার উক্তি “আমি অসুস্থ” (৩৭ : ৮৯) এবং তাঁর আবার এক উক্তি “বরং এ কাজ করেছে, এই তো তাদের বড়টি। (২১ : ৬৩) বর্ণনাকারী বলেন, একদা তিনি (ইব্রাহীম (আ) এবং তাঁর পত্নী) সারা অভ্যচারী শাসকগণের কোন এক শাসকের এলাকায় এসে পৌঁছলেন। (তা-ছিল মিসর) তখন তাকে (শাসককে) সংবাদ দেয়া হল যে, এ এলাকায় একজন লোক এসেছে। তার সাথে একজন সর্বাপেক্ষা সুন্দরী মহিলা রয়েছে। তখন সে (রাজা) তাঁর (ইব্রাহীম) কাছে লোক পাঠাল। সে তাঁকে মহিলাটি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করল, এ মহিলাটি কে? তিনি উত্তর দিলেন, মহিলাটি আমার বোন। তারপর তিনি সারার কাছে আসলেন এবং বললেন, হে সারা, তুমি আর আমি ছাড়া পৃথিবীর উপর আর কোন মু'মিন নেই। এ লোকটি আমাকে তোমার সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিল। তখন আমি তাকে জানিয়েছি যে, তুমি আমার বোন। কাজেই তুমি আমাকে মিথ্যা প্রতিপন্ন করো না। এরপর (অভ্যচারী রাজা) সারাকে আনার জন্য লোক পাঠালো। তিনি (সারা) যখন তার (রাজার) কাছে প্রবেশ করলেন এবং রাজা তাঁর দিকে হাত বাড়ালো তখনই সে (আল্লাহ্র গ্যবে) পাকড়াও হল। তখন অভ্যচারী রাজা সারাকে বলল, আমার জন্য আল্লাহ্র নিকট দু'আ কর, আমি তোমার কোন ক্ষতি করব না। তখন সারা আল্লাহ্র নিকট দু'আ করলেন। ফলে সে মুক্তি পেয়ে গেল। এরপর দ্বিতীয়বার তাঁকে ধরতে চাইলো। এবার সে পূর্বের ন্যায় বা তার চেয়ে কঠিনভাবে (আল্লাহ্র গ্যবে) পাকড়াও হল। এবারও সে বলল, আল্লাহ্র কাছে আমার জন্য দু'আ কর। আমি তোমার কোন ক্ষতি করব না। আবারও তিনি দু'আ করলেন, ফলে সে মুক্তি পেয়ে গেল। তারপর রাজা তার কোন এক দারোয়ানকে ডাকল। সে তাকে বলল, তুমি তো আমার কাছে কোন মানুষ আননি। বরং এনেছ এক শয়তান। তারপর রাজা সারার খেদমতের জন্য হাযেরাকে দান করল। এরপর তিনি (সারা) তাঁর (ইব্রাহীম) কাছে আসলেন, তিনি দাঁড়িয়ে সালাত আদায় করছিলেন। তখন তিনি (সালাত রত অবস্থায়) হাত দ্বারা ইশারা করে সারাকে বললেন, কি ঘটেছে? তখন সারা বললেন, আল্লাহ্ কাফির বা

ফাসিকের চক্রান্ত তারই বন্ধে ফিরিয়ে দিয়েছেন। (অর্থাৎ তার চক্রান্ত নস্যাৎ করে দিয়েছেন।) আর সে (রাজা) হাযেরাকে খেদমতের জন্য দান করেছে।<sup>১</sup> আবু হুরায়রা (রা) বলেন, "হে আকাশের পানির<sup>২</sup> সম্বানগণ! এ হাযেরাই তোমাদের আদি মাতা।

৩১২১ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى أَوْ ابْنُ سَلَامٍ عَنْهُ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أُمِّ شَرِيكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلِ الْوَزْغِ وَقَالَ كَانَ يَنْفُخُ عَلَى إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ -

৩১২১ উবাইদুল্লাহ ইবন মুসা অথবা ইবন সালাম (র) ..... উম্মে শারীক (রা) থেকে বর্ণিত রাসূলুল্লাহ ﷺ গিরগিট বা কাকলাশ মেরে ফেলার নির্দেশ দিয়েছেন এবং তিনি বলেছেন, ইব্রাহীম (আ) যে অগ্নিকুন্ডে নিক্ষিপ্ত হয়েছিলেন তাতে এ গিরগিট ফুঁ দিয়েছিল।

৩১২২ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ حَدَّثَنَا أَبِي حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ : الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ ، قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّنَا لَا يَظْلِمُ نَفْسَهُ ؟ قَالَ لَيْسَ كَمَا تَقُولُونَ لَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ بِشْرِكٍ أَوْلَمْ تَسْمَعُوا إِلَى قَوْلِ لُقْمَانَ لِابْنِهِ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ -

৩১২২ উমর ইবন হাফস ইবন গিয়াস (র) ..... আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, যখন এ আয়াত অবতীর্ণ হয় : যারা ঈমান এনেছে এবং তারা তাদের ঈমানকে যুলুম দ্বারা কলুষিত করেনি। (৬ঃ ৮২)। তখন আমরা বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ! আমাদের মধ্যে কে এমন আছে, যে নিজের ওপর যুলুম করেনি? তিনি বললেন, তোমরা যা বল ব্যাপরটি তা নয়। বরং তাদের ঈমানকে 'যুলুম' অর্থাৎ শিরক দ্বারা

১. ইব্রাহীম (আ)-এর উক্ত তিনটি উক্তি ঘুরিয়ে পেচিয়ে বলার অর্থ এই- প্রথমটি দ্বারা তাঁর উদ্দেশ্য ছিল মানসিক অসুস্থতা। আর দ্বিতীয়টির উদ্দেশ্য ছিল মূর্তি-পূজারীদেরকে বোকা সাঝানো এবং তৃতীকে বোন বলে পরিচয় দেওয়ার উদ্দেশ্য ধর্মীয় সম্পর্ক।
২. আকাশের পানির দ্বারা ইসমাইল (আ)-এর বংশের পবিত্রতা বুঝানো হয়েছে।

কলুষিত করেনি। তোমরা কি লুকমানের কথা শুননি? তিনি তাঁর পুত্রকে বলেছিলেন, “হে বৎস! আল্লাহর সাথে কোনরূপ শিরক করো না। নিশ্চয় শিরক একটা চরম যুলুম।” (৩১ঃ ১৩)

## ২০০৭. بَابُ يَزْفُونَ النَّسْلَانَ فِي الْمَشْيِ

২০০৯. পরিচ্ছেদ : يزفون অর্থ দ্রুত চলা

۳۱۲۳ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ نَصْرِ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ أَبِي حَيَّانَ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ أُمِّي النَّبِيُّ ﷺ يَوْمًا بِلِحْمٍ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَجْمَعُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْأُولِينَ وَالْآخِرِينَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ ، فَيُسْمِعُهُمُ الدَّاعِيَ وَيُنْفِذُهُمُ الْبَصَرَ وَتَدْنُو الشَّمْسُ مِنْهُمْ ، فَذَكَرَ حَدِيثَ الشَّفَاعَةِ فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ فَيَقُولُونَ أَنْتَ نَبِيُّ اللَّهِ وَخَلِيلُهُ مِنَ الْأَرْضِ ، اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ ، فَيَقُولُ فَذَكَرَ كَذِبَاتِهِ نَفْسِي نَفْسِي اذْهَبُوا إِلَى مُوسَى \* تَابَعَهُ أَنَسٌ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ -

৩১২৩ ইসহাক ইবন ইব্রাহীম ইবন নাসর (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, একদিন নবী ﷺ -এর সামনে কিছু গোশত আনা হল। তখন তিনি বললেন, নিশ্চয় আল্লাহ কিয়ামতের দিন পূর্ববর্তী ও পরবর্তী সকলকে একই সমতল ময়দানে সমবেত করবেন। তখন আহ্বানকারী তাদের সকলকে তার আহ্বান সমভাবে শুনাতে পারবে। এবং তাদের সকলের উপর সমভাবে দর্শকের দৃষ্টি পড়বে আর সূর্য তাদের অতি নিকটবর্তী হবে। তারপর তিনি শাফায়াতের হাদীস বর্ণনা করলেন যে, সকল মানুষ ইব্রাহীম (আ)-এর নিকট আসবে এবং বলবে, পৃথিবীতে আপনি আল্লাহর নবী এবং তাঁর খলীল। অতএব আমাদের জন্য আপনি আপনার রবের নিকট সুপারিশ করুন। তখন তিনি ঘুরিয়ে পেচিয়ে বলা উক্তির কথা স্বরণ করে বলবেন, নাফসী! নাফসী! তোমরা মুসার কাছে যাও। অনুরূপ হাদীস আনাস (রা)-ও নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন।

۳۱۲۴ حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ

عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ يَرْحَمُ اللَّهُ أُمَّ اسْمُعِيلَ  
لَوْلَا أَنَّهَا عَجَلَتْ لَكَانَ زَمْزَمُ عَيْنًا مَعِينًا وَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ  
جُرَيْجٍ قَالَ أَمَا كَثِيرُ بْنُ كَثِيرٍ فَحَدَّثَنِي قَالَ إِنِّي وَعُثْمَانُ بْنُ أَبِي  
سُلَيْمَانَ جُلُوسٌ ، مَعَ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ ، فَقَالَ مَا هَكَذَا حَدَّثَنِي ابْنُ  
عَبَّاسٍ وَلَكِنَّهُ قَالَ أَقْبَلَ إِبْرَاهِيمُ بِاسْمُعِيلَ وَأُمُّهُ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَهِيَ  
تُرْضِعُهُ مَعَهَا شَنَّةٌ لَمْ يَرْفَعُهُ -

[৩১২৪] আহমদ ইবন সাঈদ আবু আবদুল্লাহ (র) ..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, ইসমাইলের মায়ের প্রতি আল্লাহ রহম করুন। যদি তিনি ভাড়াতাড়ি না করতেন, তবে যমযম একটি প্রবহমান ঝরণায় পরিণত হত। আনসারী (র) ইবন জুরাইজ (র) সূত্রে বলেন যে, কাসীর ইবন কাসীর বলেছেন যে আমি ও উসমান ইবন আবু সুলায়মান (র) সাঈদ ইবন জুবাইর (র)-এর নিকট বসা ছিলাম। তিনি বললেন, ইবন আব্বাস (রা) আমাকে এরূপ বলেন নি বরং তিনি বলেছেন, ইবরাহীম (আ), ইসমাইল (আ) এবং তাঁর মাকে নিয়ে আসলেন। মা তখন তাঁকে দুধ পান করাতেন এবং তাঁর সাথে একটি মশক ছিল। এ অংশটি মারফুরূপে বর্ণনা করেন নি।

[৩১২৫] حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ  
عَنْ أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِيِّ وَكَثِيرِ بْنِ كَثِيرِ بْنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ أَبِي وَدَاعَةَ  
يَزِيدُ أَحَدَهُمَا عَلَى الْأَخْرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَوَّلَ مَا  
اتَّخَذَ النِّسَاءُ الْمِنْطَقَ مِنْ قَبْلِ أُمَّ اسْمُعِيلَ اتَّخَذَتْ مِنْطَقًا لِتُعْفَى  
أَثْرَهَا عَلَى سَارَةِ ، ثُمَّ جَاءَ بِهَا إِبْرَاهِيمُ وَبَابِنَهَا اسْمُعِيلُ وَهِيَ تُرْضِعُهُ  
حَتَّى وَضَعَهُمَا عِنْدَ الْبَيْتِ عِنْدَ دَوْحَةٍ فَوْقَ زَمْزَمَ فِي أَعْلَى الْمَسْجِدِ ،  
وَلَيْسَ بِمَكَّةَ يَوْمَئِذٍ أَحَدٌ وَلَيْسَ بِهَا مَاءٌ فَوَضَعَهُمَا هُنَالِكَ وَوَضَعَ  
عِنْدَهُمَا جِرَابًا فِيهِ تَمْرٌ ، وَسَقَاءَ فِيهِ مَاءً ، ثُمَّ قَفَى إِبْرَاهِيمُ مِنْطَقًا ،

فَتَبِعَتْهُ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ ، فَقَالَتْ يَا إِبْرَاهِيمُ أَيْنَ تَذْهَبُ وَتَتْرُكُنَا بِهَذَا  
 الْوَادِي ، الَّذِي لَيْسَ فِيهِ أَنْيْسٌ وَلَا شَيْءٌ فَقَالَتْ لَهُ ذَلِكَ مِرَارًا ، وَجَعَلَ  
 لَا يَلْتَفِتُ إِلَيْهَا فَقَالَتْ لَهُ اللَّهُ أَمَرَكَ بِهَذَا قَالَ نَعَمْ ، قَالَتْ إِذْنًا لَا  
 يُضِيْعُنَا ثُمَّ رَجَعَتْ فَانْطَلَقَ إِبْرَاهِيمُ حَتَّى إِذَا كَانَ عِنْدَ الثَّنِيَّةِ حَيْثُ  
 لَا يَرَوْنَهُ اسْتَقْبَلَ بِوَجْهِهِ الْبَيْتَ ، ثُمَّ دَعَا بِهَؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ وَرَفَعَ يَدَيْهِ  
 فَقَالَ : رَبِّ إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ  
 الْمُحْرَمِ حَتَّى بَلَغَ يَشْكُرُونَ ، وَجَعَلْتَ أُمَّ إِسْمَاعِيلَ تُرْضِعُ إِسْمَاعِيلَ  
 وَتَشْرَبُ مِنْ ذَلِكَ الْمَاءِ ، حَتَّى إِذَا نَفَدَ مَا فِي السَّقَاءِ عَطِشَتْ وَعَطِشَ  
 ابْنُهَا وَجَعَلَتْ تَنْظُرُ إِلَيْهِ يَتَلَوَّى أَوْ قَالَ يَتَلَبَّطُ فَانْطَلَقَتْ كَرَاهِيَةً أَنْ  
 تَنْظُرَ إِلَيْهِ ، فَوَجَدَتْ الصِّفَا أَقْرَبَ جَبَلٍ فِي الْأَرْضِ يَلِيهَا ، فَقَامَتْ  
 عَلَيْهِ ثُمَّ اسْتَقْبَلَتْ الْوَادِي تَنْظُرُ هَلْ تَرَى أَحَدًا فَلَمْ تَرَ أَحَدًا فَهَبَطَتْ  
 مِنَ الصِّفَا حَتَّى إِذَا بَلَغَتْ الْوَادِي رَفَعَتْ طَرْفَ دِرْعِهَا ثُمَّ سَعَتْ سَعَى  
 الْأَنْسَانِ الْمَجْهُودِ حَتَّى جَاوَزَتْ الْوَادِي ، ثُمَّ أَتَتْ الْمَرْوَةَ فَقَامَتْ  
 عَلَيْهَا فَانْظَرَتْ هَلْ تَرَى أَحَدًا فَلَمْ تَرَ أَحَدًا ، فَفَعَلَتْ ذَلِكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ ،

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ فَذَلِكَ سَعَى النَّاسِ بَيْنَهُمَا ، فَلَمَّا  
 أَشْرَفَتْ عَلَى الْمَرْوَةِ سَمِعَتْ صَوْتًا فَقَالَتْ صَهْ تُرِيدُ نَفْسَهَا ثُمَّ  
 تَسْمَعَتْ ، فَسَمِعَتْ أَيْضًا فَقَالَتْ قَدْ أَسْمَعْتُ أَنْ كَانَ عِنْدَكَ غَوَاثٌ ،  
 فَإِذَا هِيَ بِالْمَلِكِ عِنْدَ مَوْضِعِ زَمْزَمَ ، فَبَحَثَ بِعَقْبِهِ أَوْ قَالَ بِجَنَاحِهِ ،  
 حَتَّى ظَهَرَ الْمَاءُ ، فَجَعَلَتْ تَحْوِضُهُ وَتَقُولُ بِيَدِهَا هَكَذَا ، وَجَعَلَتْ

تَغْرِفُ مِنَ الْمَاءِ فِي سِقَائِهَا ، وَهُوَ يَفُورُ بَعْدَ مَا تَغْرِفُ ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَرْحَمُ اللَّهُ أُمَّ اسْمُعِيلَ لَوْ تَرَكْتَ زَمْزَمَ أَوْ قَالَ لَوْ لَمْ تَغْرِفِ مِنَ الْمَاءِ لَكَانَتْ زَمْزَمُ عَيْنًا مَعِينًا ، قَالَ فَشَرِبْتُ وَأَرْضَعْتُ وَلَدَهَا ، فَقَالَ لَهَا الْمَلَكُ لِاتَخَافِي الضِّيْعَةَ ، فَإِنَّ هَاهُنَا بَيْتَ اللَّهِ يَبْنِي هَذَا الْغُلَامُ وَأَبُوهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَضِيْعُ أَهْلَهُ وَكَانَ الْبَيْتُ مُرْتَفِعًا مِنَ الْأَرْضِ كَالرَّابِيَةِ تَاتِيهِ السِّيُولُ ، فَتَأْخُذُ عَنْ يَمِينِهِ وَشِمَالِهِ ، فَكَانَتْ كَذَلِكَ حَتَّى مَرَّتْ بِهِمْ رُفْقَةٌ مِنْ جُرْهُمَ أَوْ أَهْلُ بَيْتِ مِنْ جُرْهُمَ مُقْبِلِينَ مِنْ طَرِيقِ كَدَاءَ فَنَزَلُوا فِي أَسْفَلِ مَكَّةَ فَرَأَوْ طَائِرًا عَائِفًا فَقَالُوا إِنَّ هَذَا الطَّائِرَ لَيَدُورُ عَلَى مَاءٍ لَعَهَدْنَا بِهَذَا الْوَادِي وَمَا فِيهِ مَاءٌ فَارْسَلُوا جَرِيًّا أَوْ جَرِيَيْنِ فَإِذَا هُمْ بِالْمَاءِ فَرَجَعُوا فَاخْبَرُوهُمْ بِالْمَاءِ فَأَقْبَلُوا ، قَالَ وَأُمُّ اسْمُعِيلَ عِنْدَ الْمَاءِ ، فَقَالُوا أَتَأْذِنِينَ لَنَا أَنْ نَنْزِلَ عِنْدَكَ ، فَقَالَتْ نَعَمْ : وَلَكِنْ لَا حَقَّ لَكُمْ فِي الْمَاءِ ، قَالُوا نَعَمْ ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ فَأَلْفَى ذَلِكَ أُمَّ اسْمُعِيلَ وَهِيَ تُحِبُّ الْأَنْسَ فَنَزَلُوا وَارْسَلُوا إِلَى أَهْلِيهِمْ فَنَزَلُوا مَعَهُمْ حَتَّى إِذَا كَانَ بِهَا أَهْلُ أَبِياتٍ مِنْهُمْ ، وَشَبَّ الْغُلَامُ وَتَعَلَّمَ الْعَرَبِيَّةَ مِنْهُمْ ، وَأَنْفُسَهُمْ وَأَعْبَبَهُمْ حِينَ شَبَّ ، فَلَمَّا ادْرَكَ زَوْجُوهُ امْرَأَةً مِنْهُمْ ، وَمَاتَتْ أُمُّ اسْمُعِيلَ ، فَجَاءَ ابْنَاهُ بَعْدَ مَا تَزَوَّجَ اسْمُعِيلُ بِطَالِعٍ تَرَكَتَهُ فَلَمْ تَجِدْ اسْمُعِيلَ فَسَأَلَ امْرَأَتَهُ عَنْهُ فَقَالَتْ خَرَجَ يَبْتَغِي لَنَا ، ثُمَّ سَأَلَهَا عَنْ عَيْشِهِمْ وَهَيْئَتِهِمْ ، فَقَالَتْ نَحْنُ بِشَرِّ نَحْنُ فِي ضَيْقٍ وَشِدَّةٍ ، فَشَكَتْ

إِلَيْهِ ، قَالَ فَإِذَا جَاءَ زَوْجُكَ أَقْرَبِي عَلَيْهِ السَّلَامَ ، وَقَوْلِي لَهُ يُغَيِّرُ عَتَبَةَ  
 بَابِهِ ، فَلَمَّا جَاءَ إِسْمَاعِيلُ كَأَنَّهُ انْسَ شَيْئًا ، فَقَالَ هَلْ جَاءَكُمْ مِنْ أَحَدٍ ،  
 قَالَتْ نَعَمْ جَاءَنَا شَيْخٌ كَذًا وَكَذَا فَسَأَلْنَا عَنْكَ فَأَخْبَرْتَهُ وَسَأَلَنِي كَيْفَ  
 عَيْشُنَا ، فَأَخْبَرْتَهُ أَنَا فِي جَهْدٍ وَشِدَّةٍ ، قَالَ فَهَلْ أَوْ صَاكَ بِشَيْءٍ ؟  
 قَالَتْ نَعَمْ ، أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ السَّلَامَ ، وَيَقُولُ غَيْرُ عَتَبَةَ بِأَبِكَ ،  
 قَالَ : ذَلِكَ أَبِي وَقَدْ أَمَرَنِي أَنْ أَفَارِقَكَ الْحَقِي بِأَهْلِكَ فَطَلَّقَهَا ، وَتَزَوَّجَ  
 مِنْهُمْ أُخْرَى ، فَلَبِثَ عَنْهُمْ إِبْرَاهِيمُ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ آتَاهُمْ بَعْدُ فَلَمْ يَجِدْهُ ،  
 وَدَخَلَ عَلَى امْرَأَتِهِ فَسَأَلَهَا عَنْهُ فَقَالَتْ خَرَجَ يَبْتَغِي لَنَا ، قَالَ كَيْفَ  
 أَنْتُمْ ؟ وَسَأَلَهَا عَنْ عَيْشِهِمْ وَهَيْئَتِهِمْ ، فَقَالَتْ نَحْنُ بِخَيْرٍ وَسَعَةٍ ،  
 وَأَثْنَتْ عَلَى اللَّهِ ، فَقَالَ : مَا طَعَامُكُمْ ؟ قَالَتْ اللَّحْمُ قَالَ : فَمَا شَرَابُكُمْ ؟  
 قَالَتْ الْمَاءُ ، قَالَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي اللَّحْمِ وَالْمَاءِ ، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ  
 وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ يَوْمَئِذٍ حَبٌّ وَلَوْ كَانَ لَهُمْ دَعَا لَهُمْ فِيهِ قَالَ فَهَمَا لَا  
 يَخْلُو عَلَيْهِمَا أَحَدٌ بِغَيْرِ مَكَّةَ إِلَّا لَمْ يُوَافِقَاهُ ، قَالَ فَإِذَا جَاءَ  
 زَوْجُكَ فَأَقْرَبِي عَلَيْهِ السَّلَامَ ، وَمُرِيهِ يُثَبِّتُ عَتَبَةَ بَابِهِ ، فَلَمَّا جَاءَ  
 إِسْمَاعِيلُ قَالَ هَلْ آتَاكُمْ مِنْ أَحَدٍ ، قَالَتْ نَعَمْ آتَانَا شَيْخٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ  
 وَأَثْنَتْ عَلَيْهِ فَسَأَلَنِي عَنْكَ فَأَخْبَرْتَهُ ، فَسَأَلَنِي كَيْفَ عَيْشُنَا فَأَخْبَرْتَهُ  
 أَنَا بِخَيْرٍ ، قَالَ فَأَوْصَاكَ شَيْءٌ ، قَالَتْ نَعَمْ هُوَ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ ،  
 وَيَأْمُرُكَ أَنْ تُثَبِّتَ عَتَبَةَ بِأَبِكَ ، قَالَ ذَلِكَ أَبِي وَأَنْتِ الْعَتَبَةُ أَمَرَنِي أَنْ  
 أُمْسِكَ ، ثُمَّ لَبِثَ عَنْهُمْ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ جَاءَ بَعْدَ ذَلِكَ وَاسْمِعِيلُ يَبْرِي

نَبِيًّا لَهُ تَحْتِ دُوْحَةٍ قَرِيْبًا مِنْ زَمْرَمَ ، فَلَمَّا رَأَاهُ قَامَ إِلَيْهِ فَصَنَعَا كَمَا  
يَصْنَعُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ وَالْوَالِدُ بِالْوَالِدِ ، ثُمَّ قَالَ يَا اسْمُعِيلُ أَنْ اللَّهَ  
أَمَرَنِي بِأَمْرٍ قَالَ فَاصْنَعْ مَا أَمَرَكَ رَبُّكَ ، قَالَ وَتُعِينُنِي ؟ قَالَ  
وَأُعِينُكَ ، قَالَ فَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أَبْنِي هَاهُنَا بَيْتًا وَأَشَارَ إِلَى أَكْمَةِ  
مُرْتَفَعَةٍ عَلَى مَا حَوْلَهَا قَالَ فَعِنْدَ ذَلِكَ رَفَعَا الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ فَجَعَلَ  
اسْمُعِيلُ يَأْتِي بِالْحِجَارَةِ وَإِبْرَاهِيمُ يَبْنِي حَتَّى إِذَا أَرْتَفَعَ الْبِنَاءُ جَاءَ  
بِهَذَا الْحَجَرِ فَوَضَعَهُ لَهُ فَقَامَ عَلَيْهِ وَهُوَ يَبْنِي وَاسْمُعِيلُ يَنَآوِلُهُ  
الْحِجَارَةَ وَهُمَا يَقُولَانِ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ، قَالَ  
فَجَعَلَا يَبْنِيَانِ حَتَّى يَدُورَا حَوْلَ الْبَيْتِ وَهُمَا يَقُولَانِ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا  
إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ -

৩১২৫ আবদুল্লাহ ইবনে মুহাম্মদ (রা) ..... সাঈদ ইবনে জুবায়র (রা) থেকে বর্ণিত ইবনে আব্বাস (রা) বলেন, নারী জাতি সর্বপ্রথম কোমরবন্দ বানানো শিখেছে ইসমাইল (আ)-এর মায়ের (হাযেরা) নিকট থেকে। হাযেরা (আ) কোমরবন্দ লাগাতেন সারাহ (আ) থেকে নিজের মর্যাদা গোপন রাখার জন্য। তারপর (আল্লাহর হুকুমে) ইব্রাহীম (আ) হাযেরা (আ) এবং তাঁর শিশু ছেলে ইসমাইল (আ)-কে সাথে নিয়ে বের হলেন, এ অবস্থায় যে, হাযেরা (আ) শিশুকে দুধ পান করাতেন। অবশেষে যেখানে কা'বা ঘর অবস্থিত, ইব্রাহীম (আ) তাঁদের উভয়কে সেখানে নিয়ে এসে মসজিদের উঁচু অংশে যমযম কূপের উপরে অবস্থিত একটি বিরাট পাছের নীচে তাদেরকে রাখলেন। তখন মকায় না ছিল কোন মানুষ না ছিল কোনরূপ পানির ব্যবস্থা। পরে তিনি তাদেরকে সেখানেই রেখে গেলেন। আর এছাড়া তিনি তাদের কাছে রেখে গেলেন একটি থলের মধ্যে কিছু খেজুর এবং একটি মশকে কিছু পরিমাণ পানি। এরপর ইব্রাহীম (আ) ফিরে চললেন। তখন ইসমাইল (আ)-এর মা পিছু পিছু ছুটে আসলেন এবং বলতে লাগলেন, হে ইব্রাহীম! আপনি কোথায় চলে যাচ্ছেন? আমাদেরকে এমন এক ময়দানে রেখে যাচ্ছেন, যেখানে না আছে কোন সাহায্যকারী আর না আছে (পানাহারের) কোন ব্যবস্থা। তিনি একথা তাকে বারবার বললেন। কিন্তু ইব্রাহীম (আ) তাঁর দিকে তাকালেন না। তখন হাযেরা (আ) তাকে বললেন, এ (নিবাসনের) আদেশ কি আপনাকে আল্লাহ দিয়েছেন? তিনি বললেন, হাঁ। হাযেরা (আ) বললেন, তাহলে আল্লাহ আমাদেরকে ধ্বংস করবেন না। তারপর তিনি ফিরে আসলেন। আর ইব্রাহীম (আ)ও সামনে চললেন। চলতে চলতে যখন তিনি গিরিপথের বাঁকে পৌঁছলেন, যেখানে স্ত্রী ও সন্তান তাঁকে আর দেখতে পাচ্ছেন না, তখন তিনি কা'বা



ঘরের দিকে মুখ করে দাঁড়ালেন। তারপর তিনি দু'হাত তুলে এ দু'আ করলেন, আর বললেন, "হে আমার প্রতিপালক! আমি আমার পরিবারের কতকে আপনার সম্মানিত ঘরের নিকট এক অনুর্বর উপত্যকায় ... .. যাতে আপনার কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করে। (১৪ঃ ৩৭) (এ দু'আ করে ইব্রাহীম (আ) চলে গেলেন) আর ইসমাইলের মা ইসমাইলকে স্বীয় স্তন্যের দুধ পান করাতেন এবং নিজে ঐ মশক থেকে পানি পান করতেন। অবশেষে মশকে যা পানি ছিল তা ফুরিয়ে গেল। তিনি নিজে পিপাসিত হলেন, এবং তাঁর (বুকের দুধ শুকিয়ে যাওয়ায়) শিশু পুত্রটিও পিপাসায় কাতর হয়ে পড়ল। তিনি শিশুটির প্রতি দেখতে লাগলেন। পিপাসায় তার বুক ধড়ফড় করছে অথবা রাবী বলেন, সে মাটিতে পড়ে ছটফট করছে। শিশুপুত্রের এ করুণ অবস্থার প্রতি তাকানো অসহনীয় হয়ে পড়ায় তিনি সরে গেলেন আর তাঁর অবস্থানের সংলগ্ন পর্বত 'সাফা' কে একমাত্র তাঁর নিকটমত পর্বত হিসাবে পেলেন। এরপর তিনি তার উপর উঠে দাঁড়ালেন আর ময়দানের দিকে তাকালেন। এদিকে সেদিকে তাকিয়ে দেখলেন, কোথায়ও কাউকে দেখা যায় কিনা? কিন্তু তিনি কাউকে দেখতে পেলেন না। তখন 'সাফা' পর্বত থেকে নেমে পড়লেন। এমন কি যখন তিনি নিচু ময়দান পর্যন্ত পৌঁছলেন, তখন তিনি তাঁর কামিজের এক প্রান্ত তুলে ধরে একজন শান্ত-ক্লান্ত মানুষের ন্যায় ছুটে চললেন। অবশেষে ময়দান অতিক্রম করে 'মারওয়া' পাহাড়ের নিকট এসে তার উপর উঠে দাঁড়ালেন। তারপর এদিকে সেদিকে তাকালেন, কাউকে দেখতে পান কিনা? কিন্তু কাউকেই দেখতে পেলেন না। এমনভাবে সাতবার দৌড়াদৌড়ি করলেন। ইব্ন আব্বাস (রা) বলেন, নবী ﷺ বলেছেন, এজন্যই মানুষ (হজ্জ বা উমরার সময়) এ পাহাড়দ্বয়ের মধ্যে সায়ী করে থাকে। এরপর তিনি যখন মারওয়া পাহাড়ে উঠলেন, তখন একটি শব্দ শুনতে পেলেন এবং তিনি নিজেকেই নিজে বললেন, একটু অপেক্ষা কর। (মনোযোগ দিয়ে শুনি।) তিনি একপ্রতিতে শুনলেন। তখন তিনি বললেন, তুমি তো তোমার শব্দ শুনিয়েছ, আর আমিও শুনেছি।) যদি তোমার কাছে কোন সাহায্যকারী থাকে (তাহলে আমাকে সাহায্য কর)। হঠাৎ যেখানে যমযম কূপ অবস্থিত সেখানে তিনি একজন ফিরিশ্তা দেখতে পেলেন। সেই ফিরিশ্তা আপন পায়ের গোড়ালি দ্বারা আঘাত করলেন অথবা তিনি বলেছেন, আপন ডানা দ্বারা আঘাত করলেন। ফলে পানি বের হতে লাগল। তখন হাযেরা (আ)-এর চারপাশে নিজ হাতে বাঁধা দিয়ে একে হাউয়ের ন্যায় করে দিলেন এবং হাতের কোষভরে তাঁর মশকটিতে পানি ভরতে লাগলেন। তখনো পানি উপছে উঠতে থাকলো। ইব্ন আব্বাস (রা) বলেন, নবী ﷺ বলেছেন, ইসমাইলের মাকে আল্লাহ্ রহম করুন। যদি তিনি বাঁধ না দিয়ে যমযমকে এভাবে ছেড়ে দিতেন কিংবা বলেছেন, যদি কোষ ভরে পানি মশকে জমা না করতেন, তাহলে যমযম একটি কূপ না হয়ে একটি প্রবহমান ঝর্ণায় পরিণত হতো। রাবী বলেন, তারপর হাযেরা (আ) পানি পান করলেন, আর শিশু পুত্রকেও দুধ পান করালেন, তখন ফিরিশ্তা তাঁকে বললেন, আপনি ধ্বংসের কোন আশংকা করবেন না। কেননা এখানেই আল্লাহ্‌র ঘর রয়েছে। এ শিশুটি এবং তাঁর পিতা দু'জনে মিলে এখানে ঘর নির্মাণ করবে এবং আল্লাহ্ তাঁর আপনজনকে কখনও ধ্বংস করেন না। ঐ সময় আল্লাহ্‌র ঘরের স্থানটি যমীনে থেকে টিলার ন্যায় উঁচু ছিল। বন্যা আসার ফলে তার ডানে বামে ভেঙ্গে যাচ্ছিল। এরপর হাযেরা (আ) এভাবেই দিন যাপন করছিলেন। অবশেষে (ইয়ামান দেশীয়) জুরহম গোত্রের একদল লোক তাদের কাছ দিয়ে অতিক্রম করছিল। অথবা রাবী বলেন, জুরহম পরিবারের কিছু লোক কাদা নামক উঁচু ভূমির পথ ধরে এদিকে আসছিল। তারা মক্কার নীচু ভূমিতে অবতরণ করল এবং তারা দেখতে পেল

একঝাঁক পাখি চক্রাকারে উড়ছে। তখন তারা বলল, নিশ্চয় এ পাখিগুলো পানির উপর উড়ছে। আমরা এ ময়দানের পথ হয়ে বহুবীর অতিক্রম করেছি। কিন্তু এখানে কোন পানি ছিল না। তখন তারা একজন কি দু'জন লোক সেখানে পাঠালো। তারা সেখানে গিয়েই পানি দেখতে পেল। তারা সেখান থেকে ফিরে এসে সকলকে পানির সংবাদ দিল। সংবাদ শুনে সবাই সেদিকে অগ্রসর হল। রাবী বলেন, ইসমাঈল (আ)-এর মা পানির নিকট ছিলেন। তারা তাঁকে বলল, আমরা আপনার নিকটবর্তী স্থানে বসবাস করতে চাই। আপনি আমাদেরকে অনুমতি দিবেন কি? তিনি জবাব দিলেন, হাঁ। তবে, এ পানির উপর তোমাদের কোন অধিকার থাকবে না। তারা হাঁ, বলে তাদের মত প্রকাশ করল। ইব্ন আব্বাস (রা) বলেন, নবী ﷺ বলেছেন, এ ঘটনা ইসমাঈলের মাকে একটি সুযোগ এনে দিল। আর তিনিও মানুষের সাহচর্য চেয়েছিলেন। এরপর তারা সেখানে বসতি স্থাপন করল এবং তাদের পরিবার-পরিজনের নিকটও সংবাদ পাঠাল। তারপর তারাও এসে তাদের সাথে বসবাস করতে লাগল। পরিশেষে সেখানে তাদের কয়েকটি পরিবারের বসতি স্থাপিত হল। আর ইসমাঈলও যৌবনে উপনীত হলেন এবং তাদের থেকে আরবী ভাষা শিখলেন। যৌবনে পৌছে তিনি তাদের কাছে অধিক আকর্ষণীয় ও প্রিয়পাত্র হয়ে উঠলেন। এরপর যখন তিনি পূর্ণ যৌবন লাভ করলেন, তখন তারা তাঁর সঙ্গে তাদেরই একটি মেয়েকে বিবাহ দিল। এরই মধ্যে ইসমাঈলের মা হাযেরা (আ) ইন্তিকাল করেন। ইসমাঈলের বিবাহের পর ইব্রাহীম (আ) তাঁর পরিত্যক্ত পরিজনের অবস্থা দেখার জন্য এখানে আসলেন। কিন্তু তিনি ইসমাঈলকে পেলেন না। তিনি তাঁর স্ত্রীকে তাঁর সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করলেন। স্ত্রী বলল, তিনি আমাদের জীবিকার খোঁজে বেরিয়ে গেছেন। এরপর তিনি পুত্রবধুকে তাদের জীবন যাত্রা এবং অবস্থা সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করলেন। সে বলল, আমরা অতি দুর্ভাগ্যবান, অতি টানাটানি ও খুব কষ্টে আছি। সে ইব্রাহীম (আ)-এর নিকট তাদের দুর্দশার অভিযোগ করল। তিনি বললেন, তোমার স্বামী বাড়ী আসলে, তাকে আমার সালাম জানিয়ে বলবে, সে যেন তার ঘরের দরজায় চৌকাঠ বদলিয়ে নেয়। এরপর যখন ইসমাঈল বাড়ী আসলেন, তখন তিনি যেন (তাঁর পিতা ইব্রাহীম (আ)-এর আগমনের) কিছুটা আভাস পেলেন। তখন তিনি তাঁর স্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করলেন, তোমাদের কাছে কেউ কি এসেছিল? স্ত্রী বলল, হাঁ। এমন এমন আকৃতির একজন বৃদ্ধ লোক এসেছিলেন এবং আমাকে আপনার সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করেছিলেন। আমি তাঁকে আপনার সংবাদ দিলাম। তিনি আমাকে আমাদের জীবন যাত্রা সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলেন, আমি তাঁকে জানালাম, আমরা খুব কষ্ট ও অভাবে আছি। ইসমাঈল (আ) জিজ্ঞাসা করলেন, তিনি কি তোমাকে কোন উপদেশ দিয়েছেন? স্ত্রী বলল, হাঁ। তিনি আমাকে নির্দেশ দিয়েছেন, আমি যেন আপনাকে তাঁর সালাম পৌছাই এবং তিনি আরো বলেছেন, আপনি যেন আপনার ঘরের দরজার চৌকাঠ বদলিয়ে ফেলেন। ইসমাঈল (আ) বললেন, ইনি আমার পিতা। এ কথা দ্বারা তিনি আমাকে নির্দেশ দিয়ে গেছেন, আমি যেন তোমাকে পৃথক করে দেই। অতএব তুমি তোমার আপন জনদের কাছে চলে যাও। এ কথা বলে, ইসমাঈল (আ) তাকে জালাক দিয়ে দিলেন এবং এ লোকদের থেকে অপর একটি মেয়েকে বিবাহ করলেন। এরপর ইব্রাহীম (আ) এদের থেকে দূরে রইলেন, আল্লাহ্ যতদিন চাইলেন। তারপর তিনি আবার এদের দেখতে আসলেন। কিন্তু এবারও তিনি ইসমাঈল (আ)-এর দেখা পেলেন না। তিনি ছেলের বউয়ের নিকট উপস্থিত হলেন এবং তাঁকে ইসমাঈল (আ) সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলেন। সে বললো, তিনি আমাদের খাবারের খোঁজে বেরিয়ে গেছেন। ইব্রাহীম (আ) জিজ্ঞাসা করলেন, তোমরা কেমন আছ?

তিনি তাদের জীবনযাপন ও অবস্থা জানতে চাইলেন। তখন সে বলল, আমরা ভাল এবং স্বচ্ছলতার মধ্যেই আছি। আর সে আল্লাহর প্রশংসাও করলো। ইব্রাহীম (আ) জিজ্ঞাসা করলেন, তোমাদের প্রধান খাদ্য কি? সে বলল, গোশূত্। তিনি আবার জানতে চাইলেন, তোমাদের পানীয় কি? সে বলল, পানি। ইব্রাহীম (আ) দু'আ করলেন, হে আল্লাহ! তাদের গোশূত্ ও পানিতে বরকত দিন। নবী ﷺ বলেন, ঐ সময় তাদের সেখানে খাদ্যশস্য উৎপাদন হতো না। যদি হতো তাহলে ইব্রাহীম (আ) সে বিষয়েও তাদের জন্য দু'আ করতেন। বর্ণনাকারী বলেন, মক্কা ব্যতীত অন্য কোথাও কেউ শুধু গোশূত্ ও পানি দ্বারা জীবন ধারণ করতে পারেনা। কেননা, শুধু গোশূত্ ও পানি জীবনযাপনের অনুকূল হতে পারে না। ইব্রাহীম (আ) বললেন, যখন তোমার স্বামী ফিরে আসবে, তখন তাঁকে আমার সালাম বলবে, আর তাঁকে আমার পক্ষ থেকে হুকুম করবে যে, সে যেন তার ঘরের দরজার চৌকাঠ ঠিক রাখে। এরপর ইসমাইল (আ) যখন ফিরে আসলেন, তখন তিনি বললেন, তোমাদের নিকট কেউ এসেছিলেন কি? সে বলল, হাঁ। একজন সুন্দর আকৃতির বৃদ্ধ লোক এসেছিলেন এবং সে তাঁর প্রশংসা করলো, (তারপর বললো) তিনি আমাকে আপনার সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করেছেন। আমি তাঁকে আপনার সংবাদ জানিয়েছি। এরপর তিনি আমার নিকট আমাদের জীবনযাপন সম্পর্কে জানতে চেয়েছেন। আমি তাঁকে জানিয়েছি যে, আমরা ভাল আছি। ইসমাইল (আ) বললেন, তিনি কি তোমাকে আর কোন কিছুর জন্য আদেশ করেছেন? সে বললো, হাঁ। তিনি আপনার প্রতি সালাম জানিয়ে আপনাকে নির্দেশ দিয়েছেন যে, আপনি যেন আপনার ঘরের দরজার চৌকাঠ ঠিক রাখেন। ইসমাইল (আ) বললেন, ইনিই আমার পিতা। আর তুমি হলে আমার ঘরের দরজার চৌকাঠ। একথার দ্বারা তিনি আমাকে নির্দেশ দিয়েছেন, আমি যেন তোমাকে স্ত্রী হিসাবে বহাল রাখি। এরপর ইব্রাহীম (আ) এদের থেকে দূরে রইলেন, যদিহে আল্লাহ চাইলেন। এরপর তিনি আবার আসলেন। (দেখতে পেলেন,) যমযম কূপের নিকটস্থ একটি বিরাট বৃক্ষের নীচে বসে ইসমাইল (আ) তাঁর একটি তীর মেরামত করছেন। যখন তিনি তাঁর পিতাকে দেখতে পেলেন, তিনি দাঁড়িয়ে তাঁর দিকে এগিয়ে গেলেন। এরপর একজন বাপ-বেটার সঙ্গে, একজন বেটা-বাপের সঙ্গে সাক্ষাৎ হলে যেরূপ করে থাকে তাঁরা উভয়ে তাই করলেন। এরপর ইব্রাহীম (আ) বললেন, হে ইসমাইল। আল্লাহ আমাকে একটি কাজের নির্দেশ দিয়েছেন। ইসমাইল (আ) বললেন, আপনার রব! আপনাকে যা আদেশ করেছেন, তা করুন। ইব্রাহীম (আ) বললেন, তুমি আমার সাহায্য করবে কি? ইসমাইল (আ) বললেন, আমি আপনার সাহায্য করব। ইব্রাহীম (আ) বললেন, আল্লাহ আমাকে এখানে একটি ঘর বানাতে নির্দেশ দিয়েছেন। এই বলে তিনি উঁচু টিলাটির দিকে ইশারা করলেন যে, এর চারপাশে ঘেরাও দিয়ে, তখনই তাঁরা উভয়ে কা'বা ঘরের দেয়াল উঠাতে লেগে গেলেন। ইসমাইল (আ) পাথর আনতেন, আর ইব্রাহীম (আ) নির্মাণ করতেন। পরিশেষে যখন দেয়াল উঁচু হয়ে গেল, তখন ইসমাইল (আ) (মাকামে ইব্রাহীম নামে খ্যাত) পাথরটি আনলেন এবং ইব্রাহীম (আ) এর জন্য তা যথাস্থানে রাখলেন। ইব্রাহীম (আ) তার উপর দাঁড়িয়ে নিমার্ণ কাজ করতে লাগলেন। আর ইসমাইল (আ) তাঁকে পাথর যোগান দিতে থাকেন। তখন তারা উভয়ে এ দু'আ করতে থাকলেন, হে আমাদের রব। আমাদের থেকে (একাজ) কবুল করুন। নিশ্চয়ই আপনি সব কিছু শুনে ও জানেন। তাঁরা উভয়ে আবার কা'বা ঘর তৈরী করতে থাকেন। এবং কা'বা ঘরের চার দিকে ঘুরে ঘুরে এ দু'আ করতে থাকেন। "হে আমাদের রব! আমাদের থেকে (এ শ্রমটুকু) কবুল করে নিন। নিশ্চয়ই আপনি সব কিছু শুনে ও জানেন।" (২ : ১২৭)

۳۱۲۶ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرٍو  
 قَالَ حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ نَافِعٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ كَثِيرٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ  
 عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لَمَا كَانَ بَيْنَ اِبْرَاهِيمَ وَبَيْنَ أَهْلِهِ  
 مَا كَانَ خَرَجَ بِاسْمَعِيلَ وَأُمِّ اسْمَعِيلَ ، وَمَعَهُمْ شَنَّةٌ فِيهَا مَاءٌ فَجَعَلَتْ أُمُّ  
 اسْمَعِيلَ تَشْرَبُ مِنَ الشَّنَّةِ ، فَيَدِرُّ لَبْنُهَا عَلَى صَبِيَّهَا ، حَتَّى قَدِمَ مَكَّةَ  
 فَوَضَعَهَا تَحْتَ دَوْحَةٍ ، ثُمَّ رَجَعَ اِبْرَاهِيمُ إِلَى أَهْلِهِ فَاتَّبَعَتْهُ أُمُّ اسْمَعِيلَ ،  
 حَتَّى لَمَّا بَلَغُوا كَدَاءً نَادَتْهُ مِنْ وِرَائِهِ يَا اِبْرَاهِيمُ اِلَى مَنْ تَتْرَكُنَا ؟ قَالَ  
 اِلَى اللَّهِ ، قَالَتْ رَضِيَتْ بِاللَّهِ ، قَالَ فَرَجَعَتْ فَجَعَلَتْ تَشْرَبُ مِنَ  
 الشَّنَّةِ وَيَدِرُّ لَبْنُهَا عَلَى صَبِيَّهَا حَتَّى لَمَّا فَتِيَ الْمَاءُ ، قَالَتْ لَوْ ذَهَبْتُ  
 فَنَظَرْتُ لَعَلِّي أَحْسُ أَحَدًا ، قَالَ فَذَهَبَتْ فَصَعِدَتْ الصِّفَا فَنَظَرَتْ ،  
 وَنَظَرَتْ هَلْ تُحِسُّ أَحَدًا ، فَلَمْ تُحِسَّ أَحَدًا ، فَلَمَّا بَلَغَتْ الْوَادِيَّ سَعَتْ  
 وَأَتَتْ الْمَرْوَةَ وَفَعَلَتْ ذَلِكَ اَشْوَابًا ، ثُمَّ قَالَتْ لَوْ ذَهَبْتُ فَنَظَرْتُ مَا  
 فَعَلَ تَعْنِي الصَّبِيُّ ، فَذَهَبَتْ فَنَظَرَتْ فَاِذَا هُوَ عَلَى حَالِهِ كَأَنَّهُ يَنْشَعُ  
 لِلْمَوْتِ ، فَلَمْ تَقْرِهَا نَفْسُهَا ، فَقَالَتْ لَوْ ذَهَبْتُ فَنَظَرْتُ لَعَلِّي أَحْسُ  
 أَحَدًا ، فَذَهَبَتْ فَصَعِدَتْ الصِّفَا فَنَظَرَتْ وَنَظَرَتْ فَلَمْ تُحِسَّ أَحَدًا ،  
 حَتَّى اَتَمَّتْ سَبْعًا ، ثُمَّ قَالَتْ : لَوْ ذَهَبْتُ فَنَظَرْتُ مَا فَعَلَ فَاِذَا هِيَ  
 بِصَوْتٍ ، فَقَالَتْ اَعِدْ اِنْ كَانَ عِنْدَكَ خَيْرٌ ، فَاِذَا جَبْرِئِلُ قَالَ فَقَالَ  
 بِعَقْبِهِ هَكَذَا ، وَغَمَزَ بِعَقْبِهِ عَلَى الْاَرْضِ ، قَالَ فَاَنْبَتُ الْمَاءُ ، فَدَهَشَتْ  
 اُمُّ اسْمَعِيلَ فَجَعَلَتْ تَحْفِرُ ، قَالَ فَقَالَ أَبُو الْقَاسِمِ رضي الله عنه لَوْ تَرَكْتَهُ

كَانَ الْمَاءُ ظَاهِرًا قَالَ فَجَعَلْتُ تَشْرَبُ مِنَ الْمَاءِ وَيَدِرُ لَبْنُهَا عَلَى صَبِيهَا ، قَالَ فَمَرَّ نَاسٌ مِنْ جُرْهُمُ بَبْطِنِ الْوَادِي ، فَإِذَا هُمْ بِطَيْرٍ كَانَتْهُمْ أَنْكُرُوا ذَلِكَ ، وَقَالُوا مَا يَكُونُ الطَّيْرُ الْأَعْلَى مَاءً ، فَبَعَثُوا رَسُولَهُمْ فَنظَرَ فَإِذَا هُوَ بِالْمَاءِ ، فَاتَا هُمْ فَأَخْبَرَهُمْ فَاتُوا إِلَيْهَا فَقَالُوا يَا أُمَّ

إِسْمَاعِيلَ أَتَذَنِينَ لَنَا نَكُونُ مَعَكَ أَوْ نَسْكُنُ مَعَكَ فَبَلَغَ ابْنُهَا فَتَنَكَّحَ فِيهِمْ امْرَأَةً ۖ قَالَ ثُمَّ إِنَّهُ بَدَأَ لِإِبْرَاهِيمَ ، فَقَالَ لِأَهْلِهِ إِنِّي مُطَّلِعٌ تَرَكْتِي قَالَ فَجَاءَ فَسَلَّمَ فَقَالَ أَيْنَ إِسْمَاعِيلُ ؟ فَقَالَتْ امْرَأَتُهُ ذَهَبَ يَصِيدُ ، قَالَ قَوْلِي لَهُ إِذَا جَاءَ غَيْرَ عَتَبَةَ بَيْتِكَ ، فَلَمَّا جَاءَ أَخْبَرْتَهُ فَقَالَ أَنْتِ ذَاكَ فَادْهَبِي إِلَى أَهْلِكَ ، قَالَ ثُمَّ إِنَّهُ بَدَأَ لِإِبْرَاهِيمَ فَقَالَ لِأَهْلِهِ إِنِّي مُطَّلِعٌ تَرَكْتِي ، فَجَاءَ فَقَالَ أَيْنَ إِسْمَاعِيلُ ؟ فَقَالَتْ امْرَأَتُهُ ذَهَبَ يَصِيدُ ، فَقَالَتْ أَلَا تَنْزِلُ فَتَطْعَمَ وَتَشْرَبَ ، فَقَالَ وَمَا طَعَامُكُمْ وَمَا شَرَابُكُمْ ؟ قَالَتْ طَعَامُنَا اللَّحْمُ وَشَرَابُنَا الْمَاءُ ، قَالَ : اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي طَعَامِهِمْ وَشَرَابِهِمْ ، قَالَ فَقَالَ أَبُو الْقَاسِمِ عليه السلام بَرَكَةٌ بِدَعْوَةِ إِبْرَاهِيمَ ،

قَالَ ثُمَّ إِنَّهُ بَدَأَ لِإِبْرَاهِيمَ فَقَالَ لِأَهْلِهِ إِنِّي مُطَّلِعٌ تَرَكْتِي فَجَاءَ فَوَافَقَ إِسْمَاعِيلَ مِنْ وِرَاءِ زَمْزَمَ يُصَلِّحُ نَبْلًا لَهُ ، فَقَالَ يَا إِسْمَاعِيلُ إِنَّ رَبَّكَ أَمَرَنِي أَنْ ابْنِي لَهُ بَيْتًا ، قَالَ أَطِيعُ رَبَّكَ قَالَ إِنَّهُ قَدْ أَمَرَنِي أَنْ تُعِينَنِي عَلَيْهِ ؟ قَالَ إِذَنْ أَفْعَلُ ، أَوْ كَمَا قَالَ ، قَالَ : فَقَامَا فَجَعَلَ إِبْرَاهِيمُ بَيْتَهُ وَاسْمُعِيلُ يُنَاوِلُهُ الْحِجَارَةَ وَيَقُولَانِ : رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ، قَالَ حَتَّى ارْتَفَعَ الْبِنَاءُ وَضَعَفَ الشَّيْخُ عَلَى نَقْلِ الْحِجَارَةِ ،

فَقَامَ عَلَى حَجَرٍ الْمَقَامِ فَجَعَلَ يَنْوِلُهُ الْحِجَارَةَ وَيَقُولَانِ رَبَّنَا تَقَبَّلْ  
مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ -

৩১২৬ আবদুল্লাহ ইব্ন মুহাম্মদ (র) ..... ইব্ন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, যখন ইব্রাহীম (আ) ও তাঁর স্ত্রী (সারার) মাঝে যা হওয়ার হয়ে গেল, তখন ইব্রাহীম (আ) (শিশুপুত্র) ইসমাইল এবং তাঁর মাকে নিয়ে বের হলেন। তাদের সাথে একটি থলে ছিল, যাতে পানি ছিল। ইসমাইল (আ)-এর মা মশক থেকে পানি পান করতেন। ফলে শিশুর জন্য তাঁর স্তন্যে দুধ বাড়তে থাকে। অবশেষে ইব্রাহীম (আ) মক্কায় পৌঁছে হাযেরাকে (শিশুপুত্র ইসমাইলসহ) একটি বিরাট বৃক্ষের নীচে থাকার ব্যবস্থা করে দিলেন। এরপর ইব্রাহীম (আ) আপন পরিবার (সারার) নিকট ফিরে চললেন। তখন ইসমাইল (আ)-এর মা কিছু দূর পর্যন্ত তাঁর অনুসরণ করলেন। অবশেষে যখন কাদা নামক স্থানে পৌঁছলেন, তখন তিনি পিছন থেকে ডেকে বললেন, হে ইব্রাহীম! আপনি আমাদেরকে কার কাছে রেখে যাচ্ছেন? ইব্রাহীম (আ) বললেন, আল্লাহর কাছে। হাযেরা (আ) বললেন, আমি আল্লাহর প্রতি সন্তুষ্ট। রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, এরপর হাযেরা (আ) ফিরে আসলেন, তিনি মশক থেকে পানি পান করতেন আর শিশুর জন্য (তাঁর স্তন্যের) দুধ বাড়ত। অবশেষে যখন পানি শেষ হয়ে গেল। তখন ইসমাইল (আ)-এর মা বললেন, আমি যদি গিয়ে এদিকে সেদিকে তাকাইতাম! তাহলে হয়ত কোন মানুষ দেখতে পেতাম। রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, এরপর ইসমাইল (আ)-এর মা গেলেন এবং সাফা পাহাড়ে উঠলেন আর এদিকে ওদিকে তাকালেন এবং কাউকে দেখেন কিনা এজন্য বিশেষভাবে তাকিয়ে দেখলেন। কিন্তু কাউকেও দেখতে পেলেন না। (এরপর যখন নীচু ভূমিতে পৌঁছলেন) তখন দ্রুত বেগে মারওয়ান পাহাড়ে এসে গেলেন। এবং এভাবে তিনি কয়েক চক্র দিলেন। পুনরায় তিনি (মনে মনে) বললেন, যদি গিয়ে দেখতাম যে শিশুটি কি করছে। এরপর তিনি গেলেন এবং দেখতে পেলেন যে সে তার অবস্থায়ই আছে। সে যেন মরণাপন্ন হয়ে গেছে। এতে তাঁর মন স্বস্তি পাচ্ছিল না। তখন তিনি বললেন, যদি সেখানে (আবার) যেতাম এবং এদিকে সেদিকে তাকিয়ে দেখতাম। সম্ভবতঃ কাউকে দেখতে পেতাম। এরপর তিনি গেলেন, সাফা পাহাড়ের উপর উঠলেন এবং এদিক সেদিক দেখলেন এবং গভীরভাবে তাকিয়ে দেখলেন। কিন্তু কাউকে দেখতে পেলেন না। এমনকি তিনি সাতটি চক্র পূর্ণ করলেন। এরপর তিনি মনে মনে বললেন, যদি যেতাম তখন দেখতাম যে সে কি করছে। হঠাৎ তিনি একটি শব্দ শুনতে পেলেন। তখন তিনি বললেন, যদি আপনার কোন সাহায্য করার থাকে তবে আমাকে সাহায্য করুন। হঠাৎ তিনি জিবরাঈল (আ)-কে দেখতে পেলেন। রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, তখন তিনি (জিবরাঈল) তাঁর পায়ের গোড়ালি দ্বারা এরূপ করলেন অর্থাৎ গোড়ালি দ্বারা যমীনের উপর আঘাত করলেন। রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, তখনই পানি বেরিয়ে আসল। এ দেখে ইসমাইল (আ)-এর মা অস্থির হয়ে গেলেন এবং গর্ভ খনন করতে লাগলেন। রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, এ প্রসঙ্গে আবুল কাসিম (রাসূলুল্লাহ ﷺ) বলেছেন, হাযেরা (আ) যদি একে তার অবস্থার উপর ছেড়ে দিতেন তাহলে পানি বিস্তৃত হয়ে যেত। রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, তখন হাযেরা (আ) পানি পান করতে লাগলেন এবং তাঁর সন্তানের জন্য তাঁর দুধ বাড়তে থাকে। রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, এরপর জুরহম গোত্রের (ইয়ামন দেশীয়) একদল লোক উপত্যকার নীচু ভূমি দিয়ে

অতিক্রম করছিল। হঠাৎ তারা দেখল কিছু পাখি উড়ছে। তারা যেন তা বিশ্বাসই করতে পারছিল না আর তারা বলতে লাগল এসব পাখি তো পানি ছাড়া কোথাও থাকতে পারে না। তখন তারা সেখানে তাদের একজন দূত পাঠাল। সে সেখানে গিয়ে দেখল, সেখানে পানি মাওজুদ আছে। তখন সে তার দলের লোকদের কাছে ফিরে আসল এবং তাদেরকে সংবাদ দিল। এরপর তারা হাযেরা (আ)-এর কাছে এসে বলল, হে ইসমাইলের মা। আপনি কি আমাদেরকে আপনার কাছে থাকা অথবা (রাবী বলেছেন), আপনার কাছে বসবাস করার অনুমতি দিবেন? (হাযেরা (আ) তাদেরকে বসবাসের অনুমতি দিলেন এবং এভাবে অনেক দিন কেটে গেল)। এরপর তাঁর ছেলে বয়ঃপ্রাপ্ত হল। তখন তিনি (ইসমাইল) জুরহুম গোত্রেরই একটি মেয়ে বিয়ে করলেন। রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, পুনরায় ইব্রাহীম (আ)-এর মনে জাগল (ইসমাইল এবং তাঁর মা হাযেরার কথা) তখন তিনি তাঁর স্ত্রীকে (সারা) বললেন, আমি আমার পরিত্যক্ত পরিজনের অবস্থা সম্পর্কে খবর নিতে চাই। রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, এরপর তিনি (তাদের কাছে) আসলেন এবং সালাম দিলেন। তিনি জিজ্ঞাসা করলেন, ইসমাইল কোথায়? ইসমাইল (আ)-এর স্ত্রী বলল, তিনি শিকারে গিয়েছেন। ইব্রাহীম (আ) বললেন, সে যখন আসবে তখন তুমি তাকে আমার এ নির্দেশের কথা বলবে, "তুমি তোমার ঘরের চৌকাঠখানা বদলিয়ে ফেলবে।" ইসমাইল (আ) যখন আসলেন, তখন স্ত্রী তাঁকে খবরটি জানালেন, তখন তিনি স্ত্রীকে বললেন, তুমি সেই চৌকাঠ। অতএব তুমি তোমার পিতামাতার কাছে চলে যাও। রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, অতঃপর (তাদের কথা) ইব্রাহীম (আ)-এর আবার মনে পড়ল। তখন তিনি তাঁর স্ত্রী (সারা) কে বললেন, আমি আমার নির্বাসিত পরিবারের খবর নিতে চাই। এরপর তিনি সেখানে আসলেন, এবং (পুত্রবধুকে) জিজ্ঞাসা করলেন, ইসমাইল কোথায়? ইসমাইল (আ)-এর স্ত্রী বলল, তিনি শিকারে গিয়েছেন। পুত্রবধু তাঁকে বললেন, আপনি কি আমাদের এখানে অবস্থান করবেন না? কিছু পানাহার করবেন না? তখন ইব্রাহীম (আ) বললেন, তোমাদের খাদ্য এবং পানীয় কি? স্ত্রী বলল, আমাদের খাদ্য হল গোশূত আর পানীয় হল পানি। তখন ইব্রাহীম (আ) দু'আ করলেন, "হে আল্লাহ! তাদের খাদ্য এবং পানীয় দ্রব্যের মধ্যে বরকত দিন।" রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, আবুল কাসিম رضي الله عنه বলেছেন, ইব্রাহীম (আ)-এর দু'আর কারণেই (মক্কার খাদ্য ও পানীয় দ্রব্যের মধ্যে) বরকত রয়েছে। রাবী (ইব্ন আব্বাস (রা)) বলেন, আবার কিছুদিন পর ইব্রাহীম (আ)-এর মনে তাঁর নির্বাসিত পরিজনের কথা জাগল। তখন তিনি তাঁর স্ত্রী (সারা)-কে বললেন, আমি আমার পরিত্যক্ত পরিজনের খবর নিতে চাই। এরপর তিনি এলেন এবং ইসমাইলের দেখা পেলেন, তিনি যমযম কূপের পিছনে বসে তাঁর একটি তীর মেরামত করছেন। তখন ইব্রাহীম (আ) ডেকে বললেন, হে ইসমাইল! তোমার রব তাঁর জন্য একখানা ঘর নির্মাণ করতে আমাকে নির্দেশ দিয়েছেন। ইসমাইল (আ) বললেন, আপনার রবের নির্দেশ পালন করুন। ইব্রাহীম (আ) বললেন, তিনি আমাকে এও নির্দেশ দিয়েছেন যে, তুমি যেন আমাকে এ বিষয়ে সহায়তা কর। ইসমাইল (আ) বললেন, তাহলে আমি তা করব অথবা তিনি অনুরূপ কিছু বলেছিলেন। এরপর উভয়ে উঠে দাঁড়ালেন। ইব্রাহীম (আ) ইমারত বানাতে লাগলেন আর ইসমাইল (আ) তাঁকে পাথর এনে দিতে লাগলেন আর তাঁরা উভয়ে এ দু'আ করছিলেন, হে আমাদের রব! আপনি আমাদের এ কাজ কবুল করুন। আপনি তো সব কিছু শুনেন এবং জানেন। রাবী বলেন, এরি মধ্যে প্রাচীর উঁচু হয়ে গেল আর বৃদ্ধ ইব্রাহীম (আ) এতটা উঠতে দুর্বল হয়ে পড়লেন। তখন তিনি (মাকামে

ইব্রাহীমের) পাথরের ওপর দাঁড়ালেন। ইসমাইল তাঁকে পাথর এগিয়ে দিতে লাগলেন আর উভয়ে এ দু'আ পড়তে লাগলেন, হে আমাদের রব! আপনি আমাদের এ কাজটুকু কবুল করুন। নিঃসন্দেহে আপনি সবকিছু শুনেন ও জানেন। (২ : ১২৭)

৩১২৭ حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ التَّيْمِيُّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ مَسْجِدٍ وَضِعَ فِي الْأَرْضِ أَوْلَى؟ قَالَ الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ، قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى، قُلْتُ كَيْمَ كَانَ بَيْنَهُمَا؟ قَالَ أَرْبَعُونَ سَنَةً، ثُمَّ أَيْنَمَا أَدْرَكَتْكَ الصَّلَاةُ بَعْدُ فَصَلِّهِ فَإِنَّ الْفَضْلَ فِيهِ -

৩১২৭ মুসা ইবন ইসমাইল (র) ..... আবু যার (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ পৃথিবীতে সর্বপ্রথম কোন মসজিদ তৈরী করা হয়েছে? তিনি বললেন, মসজিদে হারাম। আমি বললাম, তারপর কোনটি? তিনি বললেন, মসজিদে আকসা। আমি বললাম, উভয় মসজিদের (তৈরীর) মাঝে কত ব্যবধান ছিল? তিনি বললেন, চল্লিশ বছর। (তিনি আরো বললেন) এরপর তোমার যেখানেই সালাতের সময় হবে, সেখানেই সালাত আদায় করে নিবে। কেননা এর মধ্যে ফখীলত নিহিত রয়েছে।

৩১২৮ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو مَوْلَى الْمُطَّلِبِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ طَلَعَ لَهُ أَحَدٌ، فَقَالَ هَذَا جَبَلٌ يُحِبُّنَا وَنُحِبُّهُ، اللَّهُمَّ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ حَرَّمَ مَكَّةَ وَإِنِّي أَحْرَمُ مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا وَرَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ -

৩১২৮ আবদুল্লাহ ইবন মাসলামা (র) ..... আনাস ইবনে মালিক (রা) থেকে বর্ণিত ওহোদ পাহাড় রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর দৃষ্টিগোচর হলো। তিনি বললেন, এ পাহাড় আমাদের ভালবাসে আর আমরাও তাকে ভালবাসি। হে আল্লাহ! ইব্রাহীম (আ) মক্কাকে হরম ঘোষণা করছে আর আমি হরম ঘোষণা করছি এ পাহাড়ের উভয় পার্শ্বের মধ্যবর্তী স্থানকে (মদীনাকে)। এ হাদীসটি আবদুল্লাহ ইবন যায়দ (রা)-ও নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন।



৩১২৭ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ أَبِي بَكْرٍ أَخْبَرَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَعَنْهُمْ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَلَمْ تَرَى أَنَّ قَوْمَكَ بَنَوْا الْكَعْبَةَ اقْتَصَرُوا عَنْ قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ ، فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَرُدُّهَا عَلَيَّ قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ؟ فَقَالَ : لَوْلَا حَدَّثَانُ قَوْمَكَ بِالْكَفْرِ ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ لَنْ كَانَتْ عَائِشَةُ سَمِعَتْ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَا أَرَى أَنْ رَسُولَ اللَّهِ تَرَكَ اسْتِئْلَامَ الرُّكْنَيْنِ اللَّذَيْنِ يَلِيَانِ الْحِجْرَ ، إِلَّا أَنْ الْبَيْتَ لَمْ يُتَمَّمْ عَلَى قَوَاعِدِ إِبْرَاهِيمَ ، وَقَالَ اسْمُعِيلُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ -

৩১২৮ আবদুল্লাহ ইব্ন ইউসুফ (র) ..... নবী ﷺ -এর সহধর্মিণী আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ (আয়েশা (রা)-কে বলেছেন, তুমি কি জান ? তোমার কাউম যখন কা'বা ঘর নির্মাণ করেছে, তখন তারা ইব্রাহীম (আ)-এর ভিত্তি থেকে তা ছোট করেছে। তখন আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ! আপনি তা ইব্রাহীম (আ)-এর ভিত্তির উপর পুনর্নির্মাণ করবেন না ? তিনি বললেন, যদি তোমার কউম কুফরী থেকে সদ্য আগত না হতো, (তোহলে আমি তা করে দিতাম।) আবদুল্লাহ ইব্ন উমর (রা) বললেন, যদি আয়েশা (রা) এ হাদীসটি রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে শুনে থাকেন, তবে আমি মনে করি রাসূলুল্লাহ ﷺ হাতীমে কা'বার সংলগ্ন দু'টি কোণকে চুমু দেওয়া একমাত্র এ কারণে পরিহার করেছেন যে, কা'বা ঘর ইব্রাহীম (আ)-এর ভিত্তির উপর পুরাপুরি নির্মাণ করা হয় নি। রাবী ইসমাঈল (র) বলেন, ইবন আবু বকর হলেন আব্দুল্লাহ ইব্ন মুহাম্মদ ইব্ন আবু বকর (রা)।

৩১৩ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ حَزْمِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عُمَرَ بْنِ سُلَيْمِ الزُّرْقِيِّ أَخْبَرَنِي أَبُو حُمَيْدٍ السَّاعِدِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَصَلِّيْ عَلَيْكَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قُولُوا :

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ  
وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ -

**৩১৩০** আবদুল্লাহ ইবন ইউসুফ (র) ..... আবু ছুমাঈদ সাঈদী (রা) থেকে বর্ণিত, সাহাবাগণ আরয করলেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ! ﷺ আমরা কিভাবে আপনার উপর দরুদ পাঠ করব? তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, এভাবে পড়বে, হে আল্লাহ! আপনি মুহাম্মদ ﷺ -এর উপর, তাঁর স্ত্রীগণের উপর এবং তাঁর বংশধরদের উপর রহমত নাযিল করুন, যেরূপ আপনি রহমত নাযিল করেছেন ইবরাহীম (আ)-এর বংশধরদের উপর। আর আপনি মুহাম্মদ ﷺ -এর উপর, তাঁর স্ত্রীগণের উপর এবং তাঁর বংশধরগণের উপর এমনিভাবে বরকত নাযিল করুন যেমনি আপনি বরকত নাযিল করেছেন ইবরাহীম (আ)-এর বংশধরদের উপর। নিশ্চয় আপনি অতি প্রশংসিত এবং অত্যন্ত মর্যাদার অধিকারী।

**৩১৩১** حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ حَفْصٍ وَمُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ  
الْوَّاحِدِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنُ أَبِي لَيْلَى قَالَ لَقِينِي كَعْبُ بْنُ عَجْرَةَ ،  
حَدَّثَنَا زِيَادٌ حَدَّثَنَا أَبُو فَرَوَةَ مُسْلِمُ بْنُ سَالِمِ الْهَمْدَانِي حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ  
بْنُ عَيْسَى أَنَّهُ سَمِعَ فَقَالَ أَلَا أَهْدِي لَكَ هَدِيَّةً سَمِعْتُهَا مِنَ النَّبِيِّ ﷺ  
فَقُلْتُ بَلَى فَأَهْدِيهَا لِي ، فَقَالَ سَأَلْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ  
اللَّهِ كَيْفَ الصَّلَاةُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ ، فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ عَلَّمَنَا كَيْفَ نُسَلِّمُ  
عَلَيْكَ قَالَ قُولُوا : اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ -

**৩১৩২** কায়স ইবন হাফস ও মুসা ইবন ইসমাঈল (র) ..... আবদুর রাহমান ইবন আবু লায়লা (র) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, কা'আব ইবন উজরা (রা) আমার সাথে দেখা করে বললেন, আমি কি আপনাকে

এমন একটি হাদীয়া দেব না যা আমি নবী ﷺ থেকে শুনেছি? আমি বললাম হাঁ, আপনি আমাকে সে হাদীয়াটি দিন। তিনি বললেন, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে জিজ্ঞাসা করলাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ! আপনাদের উপর অর্থাৎ আহলে বায়তের উপর কিভাবে দরুদ পাঠ করতে হবে? কেননা, আল্লাহ তো (কেবল) আমাদেরকে জানিয়ে দিয়েছেন, আমরা কিভাবে আপনার ওপর সালাম করব। তিনি বললেন, তোমরা এভাবে বল, “হে আল্লাহ! আপনি মুহাম্মদ ﷺ-এর উপর এবং মুহাম্মদ ﷺ-এর বংশধরদের উপর রহমত বর্ষণ করুন, যেকোন আপনি ইব্রাহীম (আ) এবং তাঁর বংশধরদের উপর রহমত বর্ষণ করেছেন। নিশ্চয়ই আপনি অতি প্রশংসিত, অত্যন্ত মর্যাদার অধিকারী। হে আল্লাহ! মুহাম্মদ এবং মুহাম্মদ ﷺ-এর বংশধরদের উপর তেমনি বরকত দান করুন যেমনি আপনি বরকত দান করেছেন ইব্রাহীম (আ) এবং ইব্রাহীম (আ)-এর বংশধরদের উপর। নিশ্চয়ই আপনি অতি প্রশংসিত, অতি মর্যাদার অধিকারী।

২১৩২ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْمِنْهَالِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُعَوِّذُ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ ، وَيَقُولُ إِنَّ أَبَا كُفَّارٍ كَانَ يُعَوِّذُ بِهَا اسْمُعِيلَ وَاسْحُقَ : أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ ، وَمِنْ كُلِّ عَيْنٍ لَأَمَّةٍ -

৩৩৩২ উসমান ইবন আবু শায়বা (র) ..... ইবনে আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ হাসান এবং হুসাইন (রা)-এর জন্য নিম্নোক্ত দু'আ পড়ে পানাহ চাইতেন আর বলতেন, তোমাদের পিতা (ইব্রাহীম (আ) ইসমাইল ও ইসহাক (আ)-এর জন্য এ দু'আ পড়ে পানাহ চাইতেন। (দু'আটি হলো,) আমি আল্লাহর পরিপূর্ণ কালিমাত দ্বারা প্রত্যেক শয়তান, বিষাক্ত প্রাণী এবং প্রত্যেক কুদৃষ্টির অনিষ্ট হতে পানাহ চাচ্ছি।

২. ১. يَابُ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ : وَتَبَّتْهُمُ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ الْآيَةَ لَا تَوَجَّلْ لِاتَّخَفَ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي السَّمَوَاتِي الْآيَةَ

২০১০ পরিচ্ছেদ : মহান আল্লাহর বাণী : (হে মুহাম্মদ) আপনি তাদেরকে ইব্রাহীম (আ)-এর মেহমানগণের ঘটনা জানিয়ে দিন। যখন তারা তাঁর নিকট এসেছিলেন(১৫ : ৫১-৫২) لَا تَوَجَّلْ ভয় পাবেন না। (মহান আল্লাহর বাণী) : স্মরণ করুন যখন ইব্রাহীম (আ) বললেন, হে আমার রব! আমাকে দেখিয়ে দিন, আপনি কিভাবে মৃতকে জীবন দান করেন। (২ : ২৬০)

۳۱۳۳ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي يُونُسُ  
عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَسَعِيدِ الْمُسَيَّبِ عَنْ  
أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ تَحَنُّنٌ أَحَقُّ  
بِالسُّكِّ مِنْ إِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ : رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تَحْيِي الْمَوْتَى قَالَ أَوْلَمْ  
تُؤْمِنُ قَالَ بَلَى وَلَكِنْ لِيَطْمَئِنَّ قَلْبِي ، وَيَرْحَمُ اللَّهُ لَوْطًا لَقَدْ كَانَ يَأْوِي  
إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ ، وَلَوْ لَبِثْتُ فِي السِّجْنِ ، طُولَ مَا لَبِثَ يُوسُفُ  
لَأَجَبْتُ الدَّاعِيَ -

৩১৩৩ আহমদ ইবন সালিহ (রা) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেন, (ইব্রাহীম (আ) তাঁর চিত্ত প্রশান্তির জন্য মৃতকে কিভাবে জীবিত করা হবে, এ সম্পর্কে আল্লাহর নিকট জিজ্ঞাসা করেছিলেন, একে যদি "শক" বলে অভিহিত করা হয় তবে এরূপ "শক" এর ব্যাপারে আমরা ইব্রাহীম (আ) চাইতে অধিক উপযোগী। যখন ইব্রাহীম (আ) বলেছিলেন, হে আমার রব! আমাকে দেখিয়ে দিন, আপনি কিভাবে মৃতকে জীবিত করেন। আল্লাহ বললেন, তুমি কি বিশ্বাস কর না? তিনি বললেন, হ্যাঁ, (অবশ্যই বিশ্বাস করি।) তা সত্ত্বেও (এ জিজ্ঞাসা এজন্য যে) যাতে আমার চিত্ত প্রশান্তি লাভ করে। (২ : ২৬০) এরপর (নবী ﷺ লুত (আ)-এর ঘটনা উল্লেখ করে বললেন।) আল্লাহ লুত (আ)-এর প্রতি রহম করুন। তিনি (আল্লাহুদীন প্রচারের সহায়তার জন্য) একটি সুদৃঢ় খুঁটির (দলের) আশ্রয় চেয়েছিলেন আর আমি যদি কারাগারে এত দীর্ঘ সময় থাকতাম যত দীর্ঘ সময় ইউসুফ (আ) কারাগারে ছিলেন তবে (বাদশাহর পক্ষ থেকে) তার ডাকে সাড়া দিতাম।<sup>২</sup>

২. ১১. بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى : وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ  
كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ

২০১১. পরিচ্ছেদ : মহান আল্লাহর বাণী : এবং স্মরণ করুন এই কিভাবে (কুরআনে) ইসমাইলের কথা, নিঃসন্দেহে তিনি ছিলেন ওয়াদা পালনে সত্যনিষ্ঠ (১৯ : ৫৪)

১. ইউসুফ (আ) সুদীর্ঘ সাত বছর পর্যন্ত কয়েদখানায় বন্দী থাকার পর বাদশাহ যখন মুক্তির হুকুম দিলেন, তখন সাথে সাথে তিনি তা কবুল করলেন না। বরং বললেন, আমার প্রতি আরোপিত কলঙ্ক ও অপরাধের তদন্ত করা হোক। এর মীমাংসা না হওয়া পর্যন্ত আমি কয়েদখানা ত্যাগ করব না। এখানে তাঁর দৃঢ় মনোবল ও অসীম ধৈর্যের প্রশংসা করা হয়েছে। আর লুত (আ)-এর সহানুভূতি ও সমবেদনা প্রকাশ করা হয়েছে।

۳۱۳۴ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا حَاتِمٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ مَرُّ النَّبِيِّ ﷺ عَلَى نَفَرٍ مِنْ أَسْلَمَ يَنْتَضِلُونَ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ارْمُوا بَنِي إِسْمَاعِيلَ فَإِنَّ أَبَاكُمْ كَانَ رَامِيًا أَرْمُوا وَأَنَا مَعَ بَنِي فَلَانَ قَالَ : فَأَمْسَكَ أَحَدُ الْفَرِيقَيْنِ بِأَيْدِيهِمْ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا لَكُمْ لَا تَرْمُونَ ؟ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نَرْمِي وَأَنْتَ مَعَهُمْ فَقَالَ ارْمُوا وَأَنَا مَعَكُمْ كُلُّكُمْ -

৩১৩৪ কুতায়বা ইবন সাঈদ (র) ..... সালামা ইবন আকওয়া (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একদা রাসূলুল্লাহ ﷺ (ইয়ামানের) আসলাম গোত্রের একদল লোকের কাছ দিয়ে অতিক্রম করছিলেন। এ সময় তারা তীরন্দাজীর প্রতিযোগিতা করছিল। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, হে বনী ইসমাইল! তোমরা তীরন্দাজী করে যাও। কেননা তোমাদের পূর্বপুরুষ (ইসমাইল (আ) তীরন্দাজ ছিলেন। সুতরাং তোমরাও তীরন্দাজী করে যাও আর আমি অম্মুক গোত্রের লোকদের সাথে আছি। রাবী বলেন, (এ কথা শুনে) তাদের এক পক্ষ হাত চালনা থেকে বিরত হয়ে গেল। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, তোমাদের কি হল, তোমরা যে তীরন্দাজী করছ না? তখন তারা বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ! আমরা কিভাবে তীর ছুঁড়তে পারি, অথচ আপনি তো তাদের সাথে রয়েছেন। তখন তিনি বললেন, তোমরা তীর ছুঁড়তে থাক, আমি তোমাদের সবার সাথেই আছি।

২০১২ . بَابُ قِصَّةِ إِسْحَقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ النَّبِيِّ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ فِيهِ ابْنُ عُمَرَ وَأَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

২০১২. পরিচ্ছেদ : নবী ইসহাক ইবন ইব্রাহীম (আ)-এর ঘটনা। এ সম্পর্কে ইবন উমর ও আবু হুরায়রা (রা) নবী ﷺ থেকে হাদীস বর্ণনা করেছেন

২০১৩ . بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتَ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ الْآيَةَ

২০১৩. পরিচ্ছেদ : আল্লাহ তা'আলার বাণী : যখন ইয়াকুব (আ)-এর মৃত্যুকাল এসে হাযির হয়েছিল, তোমরা কি তখন সেখানে উপস্থিত ছিলে ? যখন তিনি তাঁর সন্তানদের জিজ্ঞাসা করছিলেন (২ : ১৩৩)

۳۱۳۵ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبرَاهِيمَ سَمِعَ الْمُعْتَمِرَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ ؟ قَالَ أَكْرَمُهُمْ أَتْقَاهُمْ ، قَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ : لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ قَالَ فَأَكْرَمُ النَّاسِ يُوسُفُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنُ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنِ خَلِيلِ اللَّهِ ، قَالُوا لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ ، قَالَ أَفَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونِي ؟ قَالُوا نَعَمْ ، قَالَ فَخِيَارُكُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُكُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقِهُوا -

৩১৩৫ ইসহাক ইবন ইব্রাহীম (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ -কে জিজ্ঞাসা করা হল যে, লোকদের মধ্যে অধিক সম্মানিত ব্যক্তি কে ? তিনি বললেন, তাদের মধ্যে যে সবচেয়ে বেশী আল্লাহ ভীরা, সে সবচেয়ে অধিক সম্মানিত। সাহাবা কিরাম বললেন, ইয়া নবীয়াল্লাহ ! আমরা আপনাকে এ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করিনি। তিনি বললেন, তা হলে সবচেয়ে সম্মানিত ব্যক্তি হলেন, আল্লাহর নবী ইউসুফ ইবন আল্লাহর নবী (ইয়াকুব) ইবন আল্লাহর নবী (ইসহাক) ইবন আল্লাহর খালীল ইব্রাহীম (আ)। তাঁরা বললেন, আমরা এ সম্পর্কেও জিজ্ঞাসা করিনি। তিনি বললেন, তবে কি তোমরা আমাকে আরবদের উচ্চ বংশ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করছ ? তারা বলল, হ্যাঁ। তখন নবী ﷺ বললেন, জাহেলিয়াতের যুগে তোমাদের মধ্যে যারা সর্বোত্তম ব্যক্তি ছিলেন ইসলাম গ্রহণের পবও তারাই সর্বোত্তম ব্যক্তি, যদি তাঁরা ইসলামী জ্ঞান অর্জন করে থাকেন।

۲۰۱۴ . بَابُ وَكُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ ..... نَسَاءً  
مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ

২০১৪. পরিচ্ছেদ : (মহান আল্লাহর বাণী : স্মরণ করুন, সূতের কথা), যখন তিনি তাঁর সম্প্রদায়ের লোকদের বলেছিলেন; তোমরা কি অশ্লীল কাজে লিপ্ত থাকবে ? ..... এই সতর্ককৃত লোকদের উপর বর্ণিত বৃষ্টি কতইনা নিকট ছিল (২৭ : ৫৪-৫৮)

۳۱۳۶ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ حَدَّثَنَا أَبُو الزُّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ  
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ يَغْفِرُ اللَّهُ لِلُّوطِ  
إِنْ كَانَ لِيَأْوِي إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ -

৩১৩৬ আবুল ইয়ামান (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, আল্লাহ লুত  
(আ)-কে ক্ষমা করুন। তিনি একটি সুদৃঢ় খুঁটির আশ্রয় চেয়েছিলেন।

২০১৫. بَابُ قَوْلِهِ : فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ مِنَ الْمُرْسَلُونَ ، قَالَ إِنَّكُمْ  
قَوْمٌ مُنْكَرُونَ أَنْكَرَهُمْ وَتَكَرَّهُمْ وَأَسْتَنْكَرَهُمْ وَاحِدٌ يَهْرَعُونَ يُسْرِعُونَ ،  
دَابِرَ آخِرَ صِيحَةٍ هَلَكَةٌ لِلْمُتَوَسِّمِينَ لِلنَّاطِرِينَ لِبِسَبِيلِ لِبَطْرِيْقٍ بِرُكْنِهِ  
بِعَن مَعَهُ تَرَكَنُوا تَمِيلُوا لِأَنَّهُمْ قُوْتُهُ

২০১৫. পরিচ্ছেদ : আল্লাহর তা'আলার বাণী : এরপর যখন আল্লাহর ফিরিশতাগণ লুত  
পরিবারের নিকট আসলেন, তখন তিনি বললেন, তোমরা তো অপরিচিত লোক। (১৫ : ৬১-৬২)  
دَابِرَ آخِرَ صِيحَةٍ هَلَكَةٌ لِلْمُتَوَسِّمِينَ অর্থ দ্রুত চল চলে গেল একই অর্থে ব্যবহৃত أَنْكَرَهُمْ - تَكَرَّهُمْ - اسْتَنْكَرَهُمْ  
অর্থ শেষ অর্থ ধ্বংস অর্থ প্রত্যক্ষকারীদের জন্য লِبِسَبِيلِ অর্থ  
রাস্তার অর্থ সংগীদেরসহ কেননা, তাঁরাই তার শক্তি। تَرَكَنُوا অর্থ আকৃষ্ট হয়ে  
পড়েছিল

۳۱۳۷ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي  
اسْحَقَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَرَأَ النَّبِيُّ ﷺ  
فَهَلَّ مِنْ مُدْكِرٍ -

৩১৩৭ মাহমুদ (র) ..... আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ  
(দাল দাল সহ) পড়েছেন।





বলেছেন, উটনীকে হত্যা করার জন্য এমন এক লোক (কিদার) তৈরী হয়েছিল যে তার গোত্রের মধ্যে প্রবল ও শক্তিশালী ছিল, যেমন ছিল আবু যাম'আ।

৩১৩৭ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِسْكِينٍ أَبُو الْحَسَنِ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ بْنِ حَيَّانَ أَبُو زَكَرِيَّا حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا نَزَلَ الْحِجْرَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ أَمَرَهُمْ أَنْ لَا يَشْرَبُوا مِنْ بَيْتْرِهَا ، وَلَا يَسْتَقُوا مِنْهَا ، فَقَالُوا قَدْ عَجْنَا مِنْهَا ، وَاسْتَقَيْنَا فَأَمَرَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَطْرَحُوا ذَلِكَ الْعَجِينَ وَيَهْرِيقُوا ذَلِكَ الْمَاءَ وَيُرَوِي عَنْ سَبْرَةَ بْنِ مَعْبُدٍ وَأَبِي الشُّمُوسِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِالْقَاءِ الطَّعَامِ وَقَالَ أَبُو ذَرٍّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ مَنْ اعْتَجَنَ بِمَائِهِ -

৩১৩৯ মুহাম্মদ ইবন মিসকীন আবুল হাসান (র) ..... ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ তারুকের যুদ্ধের সময় যখন হিজর নামক স্থানে অবতরণ করলেন, তখন তিনি সাহাবাগণকে নির্দেশ দিলেন, তাঁরা যেন এখানের কূপের পানি পান না করে, এবং মশকেও পানি ভরে না রাখে। তখন সাহাবাগণ বললেন, আমরা তো এর পানি দ্বারা রুটির আটা গুলে ফেলেছি এবং পানিও ভরে রেখেছি। তখন নবী ﷺ তাদেরকে সেই আটা ফেলে দেয়ার এবং পানি ঢেলে ফেলার নির্দেশ দিলেন। সাবরা ইবন মা'বাদ এবং আবুশ শামুস (র) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ খাদ্য ফেলে দেয়ার নির্দেশ দিয়েছেন আর আবু যার (রা) নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন, এর পানি দ্বারা যে আটা গুলেছে (সে যেন তা ফেলে দেয়)।

৩১৪০ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّاسَ نَزَلُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَرْضَ ثَمُودَ الْحِجْرَ وَاسْتَقُوا مِنْ بَيْتْرِهَا وَاعْتَجَنُوا بِهَا فَأَمَرَهُمُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَهْرِيقُوا مَا اسْتَقُوا مِنْ بَيْتْرِهَا وَأَنْ يَعْطِفُوا الْأَيْلَ الْعَجِينَ وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَسْتَقُوا مِنَ الْبَيْتْرِ الَّتِي

كَانَ تَرِيدُهَا النَّاقَةُ \* تَابَعَهُ أُسَامَةُ عَنْ نَافِعٍ -

**৩১৪০** ইব্রাহীম ইব্ন মুনযির (র) ..... আবদুল্লাহ ইব্ন উমর (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, সাহাবীগণ রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সংগে সামূদ জাতির আবাসস্থল 'হিজর' নামক স্থানে অবতরণ করলেন আর তখন তারা এর কূপের পানি মশক ভরে রাখলেন এবং এ পানি দ্বারা আটা গুলে নিলেন। রাসূলুল্লাহ ﷺ তাদেরকে হুকুম দিলেন, তারা ঐ কূপ থেকে যে পানি ভরে রেখেছে, তা যেন ফেলে দেয় আর পানিতে গোলা আটা যেন উটগুলোকে খাওয়ায় আর তিনি তাদের হুকুম করলেন তারা যেন ঐ কূপ থেকে মশক ভরে নেয় যেখান থেকে (সালিহ (আ)-এর উটনীটি পানি পান করত। উসামা (র) নافع (র) থেকে হাদীস বর্ণনায় উবায়দুল্লাহ (র)-এর অনুসরণ করেছেন।

**৩১৪১** حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا مَرَّ بِالْحِجْرِ قَالَ لَا تَدْخُلُوا مَسَاكِينَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَهُمْ ثُمَّ تَقْتَعِ بَرْدَائِهِ وَهُوَ عَلَى الرَّحْلِ -

**৩১৪১** মুহাম্মদ (র) ..... আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ (তাবুকের পথে) যখন 'হিজর' নামক স্থান অতিক্রম করলেন, তখন তিনি বললেন, তোমরা এমন লোকদের আবাসস্থলে প্রবেশ করো না যারা নিজেরাই নিজেদের উপর যুলুম করেছে। তবে প্রবেশ করতে হলে, ক্রন্দনরত অবস্থায়, যেন তাদের প্রতি যে বিপদ এসেছিল তোমাদের প্রতি অনুরূপ বিপদ না আসে। তারপর রাসূলুল্লাহ ﷺ বাহনের উপর বসা অবস্থায় নিজ চাদর দিয়ে চেহারা মোবারক ঢেকে নিলেন।

**৩১৪২** حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا وَهْبٌ حَدَّثَنَا أَبِي سَمِعْتُ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَدْخُلُوا مَسَاكِينَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَهُمْ -

**৩১৪২** আবদুল্লাহ ইব্ন মুহাম্মদ (র) ..... ইব্ন উমর (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ (তাবুকের পথে সাহাবাদেরকে) নির্দেশ দিয়েছেন, তোমরা একমাত্র ক্রন্দনরত অবস্থায়ই এমন লোকদের



خَلِيلِ اللَّهِ ، قَالُوا ، لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأُكَ ، قَالَ فَعَنْ مَعَانِ الْعَرَبِ  
تَسْأَلُونِي النَّاسُ مَعَانٍ ، خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ  
إِذَا فَقَهُوا -

৩১৪৪ উবায়দ ইব্ন ইসমাইল (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল, মানুষের মধ্যে সর্বাপেক্ষা সম্মানিত ব্যক্তি কে? তিনি উত্তর দিলেন, তাদের মধ্যে যে আল্লাহকে সবচেয়ে বেশী ভয় করে। তারা বললেন, আমরা আপনাকে এ বিষয়ে জিজ্ঞাসা করিনি। তিনি বললেন, তাহলে, মানুষের মধ্যে সর্বাধিক সম্মানিত ব্যক্তি হলেন, আল্লাহর নবী ইউসুফ ইব্ন আল্লাহর নবী (ইয়াকুব) ইব্ন আল্লাহর নবী (ইসহাক) ইব্ন আল্লাহর খলিল (ইবরাহীম) (আ)। তারা বললেন, আমরা আপনাকে এ বিষয়ও জিজ্ঞাসা করিনি। তখন তিনি বললেন, তাহলে তোমরা আমার কাছে আরবের খনি অর্থাৎ গোত্রগুলোর সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছ? (তাহলে শুন) মানুষ খনি বিশেষ, জাহিলিয়াতের যুগে যারা তাদের মধ্যে সর্বোত্তম ব্যক্তি ছিল, ইসলামেও তারা সর্বোত্তম ব্যক্তি, যদি তারা ইসলামী জ্ঞান লাভ করে।

৩১৪৫ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ أَخْبَرَنَا عُبَيْدَةُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ  
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا

৩১৪৫ মুহাম্মদ ইব্ন সালাম (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

৩১৪৬ حَدَّثَنَا بَدَلُ بْنُ الْمُحَبَّرِ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ  
قَالَ سَمِعْتُ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ  
ﷺ قَالَ لَهَا مَرَرْتُ بِأَبَا بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ ، قَالَتْ إِنَّهُ رَجُلٌ أَسِيفٌ ،  
مَتَى يَقُمْ مَقَامَكَ رَقٌ ، فَعَادَ فَعَادَتْ ، قَالَ شُعْبَةُ : فَقَالَ فِي الثَّلَاثَةِ أَوْ  
الرَّابِعَةِ إِنَّكَ صَوَّاحِبٌ يُوَسِّفُ مَرِيئًا أَبَا بَكْرٍ -

৩১৪৬ বাদল ইব্ন মুহাম্মাদ (র) ..... আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ তাঁকে বলেছেন, আবু বাকর (রা)-কে বল, তিনি যেন লোকদের সালাত আদায় করিয়ে দেন। আয়েশা (রা) বললেন, তিনি একজন কোমল হৃদয়ের লোক। যখন আপনার জায়গায় তিনি দাঁড়াবেন, তখন -বিনয় অন্তর হয়ে পড়বেন। নবী ﷺ পুনরায় তাই বললেন, আয়েশা (রা) আবারও সেই উত্তর দিলেন, শোবা (র) বলেন,

রাসূলুল্লাহ ﷺ তৃতীয় অথবা চতুর্থবার বললেন, (হে আয়েশা (রা)!) তোমরা ইউসুফ (আ)-এর ঘটনায় নিন্দুক নারীদের মত। আবু বকরকে বল, (সালাত আদায় করিয়ে দিক)।

৩১৬৭ حَدَّثَنَا رَيْعُ بْنُ يَحْيَى الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ مَرَضَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ مَرُوءًا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ ، فَقَالَتْ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ كَذَّابٌ فَقَالَ مِثْلَهُ فَقَالَتْ مِثْلَهُ فَقَالَ مَرُوءَهُ فَإِنْ كُنَّ صَوَاحِبُ يَوْسُفَ فَأَمَّ أَبُو بَكْرٍ فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ حُسَيْنٌ عَنْ زَائِدَةَ رَجُلٌ رَقِيقٌ -

৩১৬৭ রাবী ইবন ইয়াহইয়া (র) ..... আবু মুসা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ যখন রোগাক্রান্ত হয়ে পড়লেন, তখন তিনি বললেন, আবু বকরকে বল, তিনি যেন লোকদের সালাত আদায় করিয়ে দেন। তখন আয়েশা (রা) বললেন, আবু বকর (রা) তো একজন এমন (কোমল হৃদয়ের) লোক। এরপর নবী ﷺ অনুরূপ বললেন, তখন আয়েশা (রা) ও তদরূপই বললেন, তখন নবী ﷺ বললেন, আবু বকরকে বল, (যেন সালাত আদায় করিয়ে দেন।) হে আয়েশা! নিশ্চয় তোমরা ইউসুফ (আ)-এর ঘটনার নিন্দুক নারীদের ন্যায় হয়ে পড়েছ। এরপর আবু বাকর (রা) নবী ﷺ -এর জীবনকালে ইমামতী করলেন। রাবী হুসাইন (র) যাদিদা (র) থেকে বর্ণনা করেছেন, এখানে رَجُلٌ এর স্থলে رَقِيقٌ আছে অর্থাৎ তিনি একজন কোমল হৃদয়ের লোক।

৩১৬৮ حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اللَّهُمَّ أَنْجِ عِيَّاشَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ اللَّهُمَّ أَنْجِ سَلْمَةَ بْنَ هِشَامٍ ، اللَّهُمَّ أَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ ، اللَّهُمَّ أَنْجِ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اللَّهُمَّ اشْدُدْ وَطْأَتَكَ عَلَى مُضَرَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا سَيِّئِينَ كَثَلِي يَوْسُفَ -

৩১৬৮ আবুল ইয়ামান (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ দু'আ করেছেন, হে আল্লাহ! আয়্যাশ ইবন আবু রবী'আকে (কাফিরদের অত্যাচার হতে) মুক্তি দিন। হে আল্লাহ! সালাম ইবন হিশামকে নাজাত দিন। হে আল্লাহ! ওয়ালীদ ইবন ওয়ালীদকে নাজাত দিন। হে আল্লাহ! দুর্বল মুমিনদেরকেও মুক্তি দিন। হে আল্লাহ! মুযার গোত্রের উপর আপনার পাকড়াওকে মজবুত করুন। হে

আল্লাহ! এ গোত্রের উপর এমন দুর্ভিক্ষ ও অভাব অনটন নাযিল করুন যেমন দুর্ভিক্ষ ইউসূফ (আ)-এর যামানায় হয়েছিল।

৩১৫৭ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أَسْمَاءَ هُوَ ابْنُ أَخِي جُوَيْرِيَةَ حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ بْنُ أَسْمَاءَ عَنْ مَالِكِ بْنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ وَأَبَا عُبَيْدٍ أَخْبَرَاهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَرْحَمُ اللَّهُ لَوْطًا لَقَدْ كَانَ يَأْوِي إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ ، وَلَوْ لَبِثْتُ فِي السَّجْنِ مَا لَبِثْتُ يَوْسُفَ ثُمَّ أَتَانِي الدَّاعِيَ لَأَجِبْتُهُ -

৩১৫৮ আবদুল্লাহ ইবন মুহাম্মদ ইবন আসমা (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহ লূত (আ)-এর উপর রহম করুন। তিনি একটি সুদৃঢ় খুঁটির আশ্রয় নিয়েছিলেন আর ইউসূফ (আ) যত দীর্ঘ সময় জেলখানায় কাটিয়েছেন, আমি যদি অত দীর্ঘ সময় কারণারে কাটাতেম এবং পরে বাদশাহর দূত (মুক্তির আদেশ নিয়ে) আমার নিকট আসত তবে নিশ্চয়ই আমি তার ডাকে সাড়া দিতাম।

৩১৫০ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ أَخْبَرَنَا ابْنُ فَضَيْلٍ حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ عَنْ شَقِيقٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ سَأَلْتُ أُمَّ رُوْمَانَ وَهِيَ أُمُّ عَائِشَةَ عَمَّا قِيلَ فِيهَا مَا قِيلَ قَالَتْ بَيْنَمَا أَنَا مَعَ عَائِشَةَ جَالِسَتَانِ إِذْ وَجَعَتْ عَلَيْنَا امْرَأَةٌ ، مِنَ الْأَنْصَارِ وَهِيَ تَقُولُ فَعَلَ اللَّهُ بِفُلَانٍ وَفَعَلَ قَالَتْ فَقُلْتُ لِمَ قَالَتْ إِنَّهُ نَمَى ذَكَرَ الْحَدِيثِ ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ أَيُّ حَدِيثٍ فَخَبَرْتُهَا قَالَتْ فَسَمِعَهُ أَبُو بَكْرٍ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ نَعَمْ ، فَخَرْتُ مَغْشِيًا عَلَيْهَا ، فَمَا أَفَاقَتْهُ إِلَّا وَعَلَيْهَا حُمَى بِنَافِضٍ ، فَجَاءَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ مَا لِهَذِهِ قُلْتُ حُمَى أَخَذْتُهَا مِنْ أَجْلِ حَدِيثٍ تَحَدَّثُ بِهِ فَفَقَعَدَتْ فَقَالَتْ وَاللَّهِ لَئِنْ حَلَفْتُ لَا تُصَدِّقُونِي وَلَئِنْ اعْتَذَرْتُ لَا تَعْذِرُونِي ، فَمَثَلِي وَمَثَلِكُمْ كَمَثَلِ يَعْقُوبَ وَبَنِيهِ ، قَالَ اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تُصِفُونَ

فَانصَرَفَ النَّبِيُّ ﷺ فَأَنْزَلَ اللَّهُ مَا أَنْزَلَ فَأَخْبَرَهَا ، فَقَالَتْ بِحَمْدِ اللَّهِ  
لَا بِحَمْدِ أَحَدٍ -

৩১৫০ মুহাম্মদ ইবন সালাম (র) ..... মাসরুক (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি আয়েশা (রা)-এর মা উম্মে রুমানার নিকট আয়েশার বিষয়ে যে সব মিথ্যা অপবাদে কথা বলাবলি হচ্ছিল সে সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলাম। তিনি বললেন, আমি আয়েশার সাথে একত্রে বসা ছিলাম। এমন সময় একজন আনসারী মহিলা একথা বলতে বলতে আমাদের নিকট প্রবেশ করল। আল্লাহ্ অমুককে শাস্তি দিক। আর শাস্তি তো দিয়েছেন। একথা শুনে উম্মে রুমানা (রা) বললেন, আমি জিজ্ঞাসা করলাম একথা বলার কারণ কি? সে মহিলাটি বলল, ঐ লোকটিই তো কথাটির চর্চা করছে। তখন আয়েশা (রা) জিজ্ঞাসা করলেন, কোন কথাটির? এরপর সে আয়েশা (রা)-কে বিষয়টি জানিয়ে দিল। আয়েশা (রা) জিজ্ঞাসা করলেন, বিষয়টি কি আবু বকর (রা) এবং রাসূলুল্লাহ্ ﷺ ও শুনেছেন? সে বলল, হ্যাঁ! এতে আয়েশা (রা) বেহুশ হয়ে পড়ে গেলেন। পরে তাঁর ছশ ফিরে আসল তবে তাঁর শরীর কাঁপিয়ে জ্বর আসল। এরপর নবী ﷺ এসে জিজ্ঞাসা করলেন, তার কি হল? আমি বললাম, তাঁর সম্পর্কে যা কিছু রটেছে তাতে সে (মনে) আঘাত পেয়েছে ফলে সে জ্বরে আক্রান্ত হয়েছে। এ সময় আয়েশা (রা) উঠে বসলেন, আর বলতে লাগলেন, আল্লাহর কসম, আমি যদি কসম খেয়ে বলি তবুও আপনারা আমায় বিশ্বাস করবেন না আর যদি উযর পেশ করি তাও আপনারা আমার উযর শুনবেন না। অতএব এখন আমার ও আপনারদের অবস্থা হল ইয়াকুব (আ) এবং তাঁর সন্তানদের মতো। আপনারা যা বর্ণনা করেছেন সে বিষয়ে একমাত্র আল্লাহর নিকটই সাহায্য চাওয়া হল। এরপর নবী ﷺ ফিরে চলে গেলেন এবং আল্লাহ্ যা নাযিল করার তা নাযিল করলেন। তখন নবী ﷺ এসে আয়েশা (রা)-কে এ সংবাদ জানালেন। আয়েশা (রা) বললেন, আমি একমাত্র আল্লাহরই প্রশংসা করব, অন্য কারো প্রশংসা নয়।

৩১৫১ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ  
قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ  
أَرَأَيْتَ قَوْلَهُ : حَتَّى إِذَا اسْتَيْأَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِّبُوا ، أَوْ  
كُذِّبُوا ، قَالَتْ بَلْ كَذَّبَهُمْ قَوْمُهُمْ ، فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَقَدْ اسْتَيْقَنُوا أَن قَوْمَهُمْ  
كَذَّبُوهُمْ وَمَا هُوَ بِالظَّنِّ فَقَالَتْ : يَا عَرَبِيَّةُ لَقَدْ اسْتَيْقَنُوا بِذَلِكَ ، قُلْتُ  
فَلَعَلَّهَا أَوْ كُذِّبُوا ، قَالَتْ مَعَاذَ اللَّهِ لَمْ تَكُنِ الرُّسُلُ تَظُنُّ ذَلِكَ بِرَبِّهَا ،  
وَأَمَّا هَذِهِ الْآيَةُ قَالَتْ هُمْ أَتْبَاعُ الرُّسُلِ الَّذِينَ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَصَدَّقُوهُمْ ،





۳۱۵۲ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ حَدَّثَنَا عَبْدَ الصَّمَدِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ  
عَنِ ابْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْكَرِيمُ ابْنُ الْكَرِيمِ  
ابْنُ الْكَرِيمِ ابْنُ الْكَرِيمِ يُوْسُفُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ  
عَلَيْهِمُ السَّلَامُ -

৩১৫২ আবদা (র) ..... ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, সম্মানিত ব্যক্তি- যিনি সন্তান সম্মানিত ব্যক্তির, যিনি সন্তান সম্মানিত ব্যক্তির, যিনি সন্তান সম্মানিত ব্যক্তির, তিনি হলেন ইউসূফ ইবন ইয়াকুব ইবন ইসহাক ইবন ইব্রাহীম (আ)।

۲۰۱۹ . بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى : وَأَيُّوبَ إِذِ نَادَى رَبَّهُ الْآيَةَ أَرْكُضْ  
أَضْرِبْ يَرْكُضُونَ يَعْدُونَ

২০১৯. পরিচ্ছেদ : আল্লাহর বাণী : (আর স্বরণ কর) আইয়ুবের কথা। যখন তিনি তাঁর রবকে ডাকলেন .....২১ : ৮৩ ( أَرْكُضْ অর্থ আঘাত কর। يَرْكُضُونَ অর্থ দ্রুত বলে

۳۱۵۳ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجُعْفِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا  
مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ  
بَيْنَمَا أَيُّوبُ يَغْتَسِلُ عُرْيَانًا خَرَّ عَلَيْهِ رَجُلٌ جَرَادٍ مِنْ ذَهَبٍ ، فَجَعَلَ  
يَحْشِي فِي ثَوْبِهِ ، فَنَادَاهُ رَبُّهُ يَا أَيُّوبُ أَلَمْ أَكُنْ أَغْنَيْتُكَ عَمَّا تَرَى ،  
قَالَ بَلَى يَا رَبِّ وَلَكِنْ لَأَغْنِي بِي عَنْ بَرَكَتِكَ -

৩১৫৩ আবদুল্লাহ ইবন মুহাম্মদ আল জু'ফী (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, একদা আইয়ুব (আ) নগ্ন দেহে গোসল করছিলেন। এমন সময়ে তাঁর উপর স্বর্গের এক বাক পঙ্গপাল পতিত হল। তিনি সেগুলো দু'হাতে ধরে কাপড়ে রাখতে লাগলেন। তখন তাঁর রব তাঁকে ডেকে বললেন, হে আইয়ুব! তুমি যা দেখতে পাচ্ছ, তা থেকে কি আমি তোমাকে মুখাপেক্ষীহীন করে দেই নি? তিনি উত্তর দিলেন, হ্যাঁ, হে রব! কিন্তু আমি আপনার বরকতের অমুখাপেক্ষী নই।

۲۰۲. بَابٌ وَأَذْكُرُنِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا إِلَىٰ قَوْلِهِ :  
نَجِيًّا، يُقَالُ لِلوَاحِدِ وَلِلْأُنثَىٰ وَالْجَمِيعِ نَجِيٌّ وَيُقَالُ : خَلَصُوا نَجِيًّا  
اعْتَزَلُوا نَجِيًّا وَالْجَمِيعُ أَنْجِيَةٌ يَتَنَاجَوْنَ

২০২০. পরিচ্ছেদ : (আল্লাহ তা'আলার বাণী) : আর স্মরণ কর কিতাবে মুসার কথা। নিশ্চয়ই তিনি ছিলেন, বিশেষ মনোনীত অন্তরঙ্গ আলাপে (১৯ : ৫১-৫২) এই একবচন দ্বিবচন ও বহুবচনের ক্ষেত্রেও نَجِيٌّ বলা হয়। خَلَصُوا نَجِيًّا অর্থ অন্তরঙ্গ আলাপে নির্জনতা অবলম্বন করা। এর বহুবচন أَنْجِيَةٌ ব্যবহৃত হয়। পরস্পর অন্তরঙ্গ আলাপ করে। تَلَقَّفَ অর্থ গ্রাস করে

۳۱۵۴ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي عَقِيلٌ  
عَنْ ابْنِ شِهَابٍ سَمِعْتُ عُرْوَةَ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَرَجَعَ  
النَّبِيُّ ﷺ إِلَىٰ خَدِيجَةَ تَرَجُّفُ فُوَادِهِ فَأَنْطَلَقَتْ بِهِ إِلَىٰ وَرَقَةَ بِنِ  
نَوْفَلٍ وَكَانَ رَجُلًا تَنْصُرُ يَقْرَأُ الْإِنْجِيلَ بِالْعَرَبِيَّةِ فَقَالَ وَرَقَةُ مَاذَا  
تَرَىٰ؟ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ وَرَقَةُ هَذَا النَّامُوسُ الَّذِي أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ مُوسَىٰ  
وَإِنْ أَدْرَكْنِي يَوْمَكَ أَنْصُرَكَ نَصْرًا مُؤَزَّرًا، النَّامُوسُ صَاحِبُ السِّرِّ  
الَّذِي يُطْلَعُهُ بِمَا يَسْتُرُهُ عَنْ غَيْرِهِ -

৩১৫৪ আবদুল্লাহ ইবন ইউসূফ (র) ..... উরওয়া (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আয়েশা (রা) বলেছেন, নবী ﷺ (হেরা পর্বতের গুহা থেকে) খাদীজা (রা)-এর নিকট ফিরে আসলেন তাঁর হৃদয় কাঁপছিল। তখন খাদীজা (রা) তাঁকে নিয়ে ওয়ারকা ইবন নাওফলের নিকট গেলেন। তিনি খৃস্টান ধর্ম অবলম্বন করেছিলেন। তিনি আরবী ভাষায় (অনুবাদ করে) ইনজীল পাঠ করতেন। ওয়ারকা জিজ্ঞাসা করলেন, আপনি কি দেখেছেন? নবী ﷺ তাঁকে সব ঘটনা জানালেন। তখন ওয়ারকা বললেন, এত সেই নামুস (ফিরিশ্তা) যাকে আল্লাহ তা'আলা মুসা (আ)-এর কাছে নাযিল করেছিলেন। আপনার সে সময় যদি আমি পাই, তবে সর্বশক্তি দিয়ে আমি আপনাকে সাহায্য করব। নামুস অর্থ গোপন তত্ত্ব ও তথ্যবাহী যাকে কেউ কোন বিষয়ে খবর দেয় আর সে তা অপর থেকে গোপন রাখে।

২০.২১ . **بَابُ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ : وَهَلْ آتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى إِذْ رَأَى نَارًا إِلَى قَوْلِهِ : بِالْوَادِي الْمَقْدُسِ طُوًى ، انْسَبَتْ أَبْصَرَتْ نَارًا لَعَلِّي أَتَيْكُمْ مِنْهَا بِقَبَسِ الْآيَةِ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ الْمَقْدُسُ الْمُبَارَكُ طُوًى اسْمُ الْوَادِي ، سَبَرْتَهَا حَالَتَهَا ، وَالنُّهْيُ التَّقْيُ بِمَلَكِنَا بِأَمْرِنَا ، هُوَ شَقِي فَارِغًا إِلَّا مِنْ ذِكْرِ مُوسَى ، رِدَاكِي يُصَدِّقُنِي ، وَيُقَالُ مُغِيثًا أَوْ مُعِينًا ، يَبْطِشُ ، وَيَبْطِشُ ، بِأَتْمِرُونَ بِتَشَاوِرُونَ دِرًا عَوْنَا يُقَالُ قَدْ أَرَدَاتِهِ عَلَى صَنَعَتِهِ أَيْ اعْنَتَهُ عَلَيْهَا ، وَالْجَذْوَةُ قِطْعَةٌ غَلِيظَةٌ مِنْ الْخَشَبِ لَيْسَ فِيهَا لَهَبٌ ، سَنَشُدُّ سُنْعَيْنَكَ كُلَّمَا عَزَزْتَ شَيْئًا فَقَدْ جَعَلْتَ لَهُ عَضْدًا وَقَالَ غَيْرُهُ كُلَّمَا لَمْ يَنْطِقْ بِحَرْفٍ أَوْ فِيهِ تَمْتَمَةٌ أَوْ فَاوَأَةٌ ، فَهِيَ عَقْدَةٌ أَزْرِي ظَهْرِي فَيُسْحِتْكُمْ فَيُهْلِكْكُمْ الْمَثَلِي تَأْنِيثُ الْأَمْثَلِ يَقُولُ بَدِيئِكُمْ ، يُقَالُ خُذِ الْمَثَلِي خُذِ الْأَمْثَلِ ، ثُمَّ اثْنُوا صَفًا ، يُقَالُ هَلْ آتَيْتَ الصَّفَّ الْيَوْمَ يَعْنِي الْمُصَلِّي الَّذِي يُصَلِّي فِيهِ فَاوَجَسَ اضْمَرَ خَوْفًا فَذَهَبَتْ الْوَاوُ مِنْ خِيْفَةٍ لِكُسْرَةِ الْخَاءِ فِي جَذْوَعِ النَّخْلِ عَلَى جَذْوَعٍ ، خَطْبُكَ بِالْكَ ، مِسَاسٌ مَسْدَرٌ مَاسَةٌ مِسَاسًا ، لِنَسْفِنَهُ ، لِنُذْرِيْنَهُ الضَّحَاءُ الْحَرَقُصِيهِ اتَّبَعِي أَثْرَهُ وَقَدْ يَكُونُ أَنْ تَقْصُ الْكَلَامَ نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ عَنْ جُنْبٍ عَنْ بَعْدٍ وَعَنْ جَنَابَةٍ (الانصافا مكانا سوى متصف بينهم ) وَعَنْ اجْتِنَابٍ وَاحِدٌ ، وَقَالَ مُجَاهِدٌ عَلَى قَدَرٍ مَوْعِدٍ لِاتْنِيَا يَبْسًا يَابِسًا مِنْ زِينَةِ الْقَوْمِ الْحُلِيِّ الَّذِي اسْتَعَارُوا مِنْ آلِ**

فِرْعَوْنَ ، فَقَذَفْتُهَا الْقَيْئَهَا ، أَلْقَى صَنَعَ قَنَسِيَ مُوسَى هُمْ يَقُولُونَ  
أَخْطَأَ الرَّبُّ أَنْ لَا يَرْجِعَ إِلَيْهِمْ قَوْلًا فِي الْعَجَلِ

২০২১. পরিচ্ছেদ : মহান আল্লাহর বাণী : আপনার কাছে কি মুসার বৃত্তান্ত পৌঁছেছে ? তিনি যখন আন্তন দেখলেন ..... 'তুমি 'তুয়া' নামক এক পবিত্র ময়দানে রয়েছ। (২০ঃ ৯-১৩ )

انست نَارًا অর্থ আমি আন্তন দেখেছি। সম্ভবতঃ আমি তোমাদের জন্য তা থেকে কিছু জলন্ত অস্ত্র আনতে পারব .... (২০ঃ ১০) ইবন আক্বাস (রা) বলেন 'الْقُدْسُ' অর্থ বরকতময়। طُوًى একটি উপত্যকার নাম। سَيَّرْتُهَا অর্থ তার অবস্থায়। النُّهَى অর্থ সাবধানতা অবলম্বন। بِعَلَكِنَا অর্থ আমাদের ইচ্ছামত هَوَى অর্থ ভাগ্যাহত হয়েছে। فَارِعًا অর্থ মুসার স্বরণ ব্যাভীত সব কিছু থেকে তনা হয়ে গেল। رِدًا يُصَدِّقُنِي অর্থ সাহায্যকারী রূপে যেন সে আমাকে সমর্থন করে। এর অর্থ আরো বলা হয় আর্তনাদে সাড়াদানকারী বা সাহায্যকারী। يَبْطِشُ وَيَبْطِشُ একই অর্থ উভয় কিরাআতে। يَأْتَمِرُونَ অর্থ পরস্পর পরামর্শ করা। اَرْدَاتِهِ عَلَى صَنْعَتِهِ অর্থ আমি তার কাজে সাহায্য করেছি। جَذْوَةَ কাঠের বড় টুকরার অস্ত্র যাতে কোন শিখা। سَنَشُدُّ অর্থ অচিরেই আমি তোমার সাহায্য করব। বলা হয় যখন তুমি কারো সাহায্য করবে তখন তুমি যেন তার পার্শ্বদেশ হয়ে গেলে। এবং অন্যান্যগণ বলেন যে কোন অক্ষর উচ্চারণ করতে পারেনা অথবা তার মুখ থেকে তা, তা, ফা, ফা উচ্চারিত হয় তাকেই ভোতলামী বলে। اَزْرِي অর্থ আমার পিঠ فِيُسْحِتْكُمْ অর্থ- সে তোমাদেরকে ধ্বংস করে দেবে। الْمُثْلَى শব্দটি امثل শব্দের স্ত্রী লিঙ্গ। আয়াতে উল্লিখিত بِطَرِيقَتِكُمْ - অর্থ তোমাদের দীন। বলা হয়, خُذِ الْمُثْلَى خُذِ الْمُثْلَى অর্থ - উত্তমটি গ্রহণ করো। ثُمَّ ائْتُوا صَفًا অর্থাৎ তোমরা সারিবদ্ধ হয়ে আসো। বলা হয়, তুমি কি আজ হুক্কে উপস্থিত হয়েছিলে অর্থাৎ যেখানে নামায পড়া হয় সেখানে ? فَأَوْجِسَ অর্থ - সে অন্তরে ভয় পোষণ করেছে। خَوْفَهُ مَوْلَى خَوْفَهُ অক্ষরে যের হওয়ার কারণে وَآءِ- তা পরিবর্তিত হয়েছে। فِي جَذْوَةِ النَّخْلِ এখানে مَسَّهُ مَسَّاسٌ শব্দটি مَسَّاسٌ - তোমার অবস্থা। خَطْبِكَ অর্থ - তোমার অবস্থা - عَلَى - فِي الضُّحَاءُ অর্থ - আমি অবশ্যই তাকে উড়িয়ে দিব। لَنَنْسِفَنَّهُ ; مَصْدَرٌ এর مَسَّاسًا অর্থ পূর্বাহ্ন, যখন সূর্যের তাপ বেড়ে যায়। قُصْبِيٌّ তুমি তার পিছনে পিছনে যাও। কখনো এ

অর্থেও ব্যবহৃত হয় যে, তুমি তোমার কথা বলো যেমন, نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ -এর মধ্যে এ অর্থ ব্যবহৃত হয়েছে। عَنْ جُنُبٍ অর্থ - দূর থেকে। اجْتِنَابُ جَنَابُهُ একই অর্থে ব্যবহৃত হয়। আর মুজাহিদ (র) বলেন, عَلَى قَدَرٍ অর্থ - নির্ধারিত সময়ে। لِاتْنِيًا অর্থ দুর্বল হওয়া। مِنْ زِينَةٍ অর্থ - তাদের মধ্যবর্তী স্থান। يَبَسًا অর্থ - শুকনা। مَنْ زِينَةٍ فَقَدَفْتَهَا অর্থ - যে সব অলংকার তারা ফিরআউনের লোকদের থেকে ধার নিয়েছিল। اَلْقَى অর্থ - আমি তা নিক্ষেপ করলাম। اَلْقَى অর্থ বানালো। فَانْسَى مُوسَى অর্থ - তারা বলতে লাগলো, মুসা রবের তালাশে ভুল পথে গিয়েছে। اَنْ لَا يَرْجِعَ اِلَيْهِمْ قَوْلًا অর্থ - তাদের কোন কথার প্রতি উত্তর সে দেয়না - এ আয়াতাংশ সামেরীর বাছুর সম্পর্কে নাযিল হয়েছে

৩১০০ حَدَّثَنَا هُدَيْبُ بْنُ خَالِدٍ حَدَّثَنَا هَمَامٌ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ بَنِي صَعْصَعَةَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَهُمْ عَنْ لَيْلَةٍ أُسْرِيَ بِهِ حَتَّى أَتَى السَّمَاءَ الْخَامِسَةَ فَإِذَا هَارُونَ قَالَ هَذَا هَارُونَ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ فَسَلِّمْتُ عَلَيْهِ فَرَدَّ، ثُمَّ قَالَ مَرْحَبًا بِالْأَحِ الصَّالِحِ وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ \* تَابِعَهُ ثَابِتٌ وَعَبَادُ بْنُ أَبِي عَلِيٍّ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

৩১০৪ হুদবা ইব্ন খালিদ (র) ..... মালিক ইব্ন সা'সাআ (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ মিরাজ রাত্রির ঘটনা বর্ণনা করতে গিয়ে তাঁদের কাছে এও বলেন, তিনি যখন পঞ্চম আকাশে এসে পৌঁছিলেন, তখন হঠাৎ সেখানে হারুন (আ)-এর সাথে সাক্ষাৎ হল। জিবরাঈল (আ) বললেন, ইনি হলেন, হারুন (আ) তাঁকে সালাম করুন। তখন আমি তাঁকে সালাম করলাম। তিনি সালামের জবাব দিয়ে বললেন, মারহাবা পুণ্যবান ডাই ও পুণ্যবান নবী। সাবিত এবং আব্বাদ ইব্ন আবু আলী (র) আনাস (রা) সূত্রে নবী ﷺ থেকে হাদীস বর্ণনায় কাতাদা (র)-এর অনুসরণ করেছেন।

২.২২. بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى ، وَهَلْ آتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ، وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا - بَابُ وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِّنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ ..... مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَابٌ

২০২২. পরিচ্ছেদ : মহান আল্লাহর বাণী : (হে মুহাম্মদ ﷺ ! আপনার কাছে কি মুসা

বৃত্তান্ত পৌছেছে? (২০ : ৯) আর আল্লাহ মুসার সাথে সাক্ষাতে কথাবার্তা বলেছেন। (সূরা নিসা) ৪ : ১৬৪

পরিচ্ছেদ : (মহান আল্লাহর বাণী) ফিরআউন বংশের এক ব্যক্তি যে মুমিন ছিল এবং নিজ ঈমান গোপন রাখত ..... সীমা লঙ্ঘনকারী ও মিথ্যাবাদী। (৪০ : ২৮)

৩১০৬ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ يُسُفَ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَيْلَةَ أُسْرِي بِي رَأَيْتُ مُوسَى وَإِذَا هُوَ رَجُلٌ ضَرْبٌ رَجُلٌ كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَنْوَاءَ وَرَأَيْتُ عَيْسَى فَإِذَا هُوَ رَجُلٌ رُبْعَةٌ أَحْمَرٌ كَأَنَّمَا خَرَجَ مِنْ دِيمَاسٍ وَأَنَا أَشْبَهُهُ وَوَلِدِ ابْرَاهِيمَ بِهِ ثُمَّ أُتَيْتُ بِإِنَاءَيْنِ فِي أَحَدِهِمَا لَبَنٌ وَفِي الْآخَرِ خَمْرٌ فَقَالَ اشْرَبْ أَيُّهُمَا شِئْتَ ، فَأَخَذْتُ اللَّبْنَ فَشَرِبْتُهُ فَقِيلَ أَخَذْتَ الْفِطْرَةَ ، أَمَا إِنَّكَ لَوْ أَخَذْتَ الْخَمْرَ غَوَتْ أُمَّتُكَ -

৩১০৬ ইব্রাহীম ইবন মুসা (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেছেন, যে রাতে আমার মিরাজ হয়েছিল, সে রাতে আমি মুসা (আ)-কে দেখতে পেয়েছি। তিনি হলেন, হালকা পাতলা দেহবিশিষ্ট ব্যক্তি, তাঁর চুল কৌকড়ানো ছিল না। মনে হচ্ছিল তিনি যেন ইয়ামান দেশীয় শানুআ গোত্রের একজন লোক, আর আমি ইসা (আ)-কে দেখতে পেয়েছি। তিনি হলেন মধ্যম দেহবিশিষ্ট, গায়ের রং ছিল লাল। যেন তিনি এইমাত্র হাম্মাম থেকে বের হলেন। আর ইব্রাহীম (আ)-এর বংশধরদের মধ্যে তাঁর সাথে আমার চেহারায় মিল সবচেয়ে বেশী। তারপর আমার সামনে দু'টি পেয়ালা আনা হল। তার একটিতে ছিল দুধ আর অপরটিতে ছিল শরাব। তখন জিব্রাঈল (আ) বললেন, এ দু'টির মধ্যে যেটি চান আপনি পান করতে পারেন। আমি দুধের পেয়ালাটি নিলাম এবং তা পান করলাম। তখন বলা হল, আপনি ফিত্রাত বা স্বজাব ও প্রকৃতিকে বেছে নিয়েছেন। দেখুন, আপনি যদি শরাব নিয়ে নিতেন, তাহলে আপনার উম্মাতগণ পথভ্রষ্ট হয়ে যেত।

৩১০৭ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ

قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْعَالِيَةِ حَدَّثَنَا ابْنُ عَمْرٍو نَبِيَّكُمْ يَعْنِي ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَا يَنْبَغِي لِعَبْدٍ أَنْ يَقُولَ أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى وَنَسَبَهُ إِلَى أَبِيهِ وَذَكَرَ النَّبِيُّ ﷺ لَيْلَةَ أُسْرِي بِهِ فَقَالَ مُوسَى أَدُمُ طُوَالَ كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَنْوَاءَ وَقَالَ عَيْسَى جَعْدُ مَرْبُوعٌ ، وَذَكَرَ مَالِكًا خَازِنَ النَّارِ ، وَذَكَرَ الدَّجَالَ -

৩১৫৭ মুহাম্মদ ইব্ন বাশ্শার (র) ..... ইব্ন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, কোন ব্যক্তির একথা বলা উচিত হবেনা যে, আমি (নবী) ইউনুস ইব্ন মাস্কার চেয়ে উত্তম। নবী ﷺ একথা বলতে গিয়ে ইউনুস (আ)-এর পিতার নাম উল্লেখ করেছেন। আর নবী ﷺ মিরাজের রজনীর কথাও উল্লেখ করেছেন এবং বলেছেন মুসা (আ) বাদামী রং বিশিষ্ট দীর্ঘদেহী ছিলেন। যেন তিনি শানুআ গোত্রের একজন লোক। তিনি আরো বলেছেন যে, ইসা (আ) ছিলেন মধ্যমদেহী, কৌকড়ানো চুলওয়ালা ব্যক্তি। আর তিনি দোযখের দারোগা মালিক এবং দাঙ্জালের কথাও উল্লেখ করেছেন।

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ عَنْ ابْنِ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ وَجَدَهُمْ يَصُومُونَ يَوْمًا يَعْنِي يَوْمَ عَاشُورَاءَ ، فَقَالُوا هَذَا يَوْمٌ عَظِيمٌ وَهُوَ يَوْمٌ نَجَّى اللَّهُ فِيهِ مُوسَى وَأَغْرَقَ آلَ فِرْعَوْنَ فَصَامَ مُوسَى شُكْرًا لِلَّهِ ، فَقَالَ أَنَا أَوْلَى بِمُوسَى مِنْهُمْ فَصَامَهُ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ -

৩১৫৮ আলী ইব্ন আবদুল্লাহ (র) ..... ইব্ন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ যখন (হিজরত করে) মদীনায় আগমন করেন, তখন তিনি মদীনাবাসীকে এমনভাবে বলেন যে, তারা একদিন সাওম পালন করে অর্থাৎ সে দিনটি হল আশুরার দিন। (জিজ্ঞাসা করার পর) তারা বলল, এটি একটি মহান দিবস। এ এমন দিন যে দিনে আল্লাহ মুসা (আ)-কে নাজাত দিয়েছেন এবং ফিরাউনের সম্প্রদায়কে ডুবিয়ে দিয়েছেন। এরপর মুসা (আ) শুকরিয়া হিসাবে এদিন সাওম পালন করেছেন। তখন নবী ﷺ বললেন, তাদের তুলনায় আমি হলাম মুসা (আ)-এর অধিক ঘনিষ্ঠ। কাজেই তিনি নিজেও এদিন সাওম পালন করেছেন এবং (সবাইকে) এদিন সাওম পালনের আদেশ দিয়েছেন।

۲۰۲۳ . بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى : وَوَاعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً إِلَى قَوْلِهِ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ، يُقَالُ دَكَّةٌ زَلْزَلَةٌ فَدَكْنَا فَدَكْنَا جَعَلَ الْجِبَالَ كَالْوَّاحِدَةِ ، كَمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : أَنْ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كَانَتَا رَتْقًا ، وَلَمْ يَقُلْ كُنْ رَتْقًا مُلْتَصِقَتَيْنِ ، أَشْرَبُوا ثَوْبًا مُشْرَبًا مَصْبُوعًا ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ : ائْتَجَسَتْ ائْتَجَسَتْ ، وَأَذَّ نَتَقْنَا الْجَبَلَ رَقَعْنَا

২০২৩. পরিচ্ছেদ : মহান আল্লাহর বাণী : আর আমি ওয়াদা করেছিলাম মূসার সাথে ত্রিশ রাতের ..... আর আমিই মু'মিনদের মধ্যে সর্বপ্রথম। (৭ : ১৪২-৪৩) বলা হয় رَكَّةٌ অর্থ ভূকম্পন। আল্লাতে উল্লেখিত فَدَكْنَا দ্বিবচন বহুবচন অর্থে ব্যবহৃত। এখানে الْجِبَالَ শব্দটিকে এক ধরে নিয়ে الْأَرْضِ সহ দ্বিবচনরূপে فَدَكْنَا বলা হয়েছে। যেমন মহান আল্লাহর বাণী : كَانَتَا رَتْقًا এর মধ্যে سَمَوَاتٍ এক ধরে দ্বিবচনে উল্লেখ করা হয়েছে। رَتْقًا বহুবচন বলা হয়নি। رَتْقًا অর্থ পরস্পর মিলিত। أَشْرَبُوا অর্থাৎ তাদের হৃদয়ে গোবৎস খ্রীতি নিশ্চিত করেছিল। বলা হয় ثَوْبًا مُشْرَبًا অর্থ রঞ্জিত কাপড়। ইবন আব্বাস (রা) বলেন ائْتَجَسَتْ অর্থ প্রবাহিত হয়েছিল। نَتَقْنَا الْجَبَلَ অর্থ আমি পাহাড়কে তাদের উপর উচিয়ে ছিলাম

৩১০৭ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ النَّاسُ يَضَعُقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَاكُونَ أَوْلَى مَنْ يُفِيْقُ ، فَإِذَا أَنَا بِمُوسَى أَخَذَ بِقَائِمَةٍ مِنْ قَوَائِمِ الْعَرْشِ فَلَا أَدْرِي أَفَاقَ قَبْلِي أَمْ جَوْزِي بِصَعْقَةِ الطُّورِ -

৩১০৭ মুহাম্মাদ ইবন ইউসুফ (র) ..... আবু সাঈদ (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, কিয়ামতের দিন সব মানুষ বেহুশ হয়ে যাবে। এরপর সর্বপ্রথম আমারই হুশ ফিরে আসবে। তখন আমি মূসা (আ)-কে দেখতে পাব যে, তিনি আরশের খুঁটিগুলোর একটি খুঁটি ধরে রয়েছেন। আমি জানি না, আমার আগেই কি তাঁর হুশ আসল, না-কি তুর পাহাড়ে বেহুশ হওয়ার প্রতিদান তাঁকে দেয়া হল।



৩১৬০ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجُعْفِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا  
مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
لَوْلَا بَنُو إِسْرَائِيلَ لَمْ يَخْتَزِ اللَّحْمُ وَلَوْ حَوَاءُ لَمْ تَخُنْ أَنْثَى زَوْجَهَا  
الدَّهْرَ -

৩১৬০ আবদুল্লাহ ইবন মুহাম্মদ জু'ফী (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন,  
রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যদি বনী ইসরাঈল না হত, তবে গোশত পচন ধরত না। আর যদি (মা) হাওয়া  
(আ) না হতেন, তাহলে কোন সময় কোন নারী তার স্বামীর খেয়ানত করত না।

২০.২৪ . بَابُ طُوفَانٍ مِنَ السَّيْلِ ، يُقَالُ لِلْمَوْتِ الْكَثِيرِ طُوفَانٌ  
الْقَمْلُ الْحُمَانُ يُشْبِهُ صِفَارَ الْحَلَمِ حَقِيقٌ حَقٌّ سَقِطٌ كُلُّ مَنْ نَدِمَ فَقَدْ  
سَقِطَ فِي يَدِهِ

২০২৪. পরিচ্ছেদ : বন্যা জনিত তুফান, মড়ককেও তুফান বলা হয়। الْقَمْلُ কীট যা ছোট ছোট  
উকনের ন্যায় হয়ে থাকে। حَقِيقٌ স্থির নিশ্চিত। سَقِطٌ লজ্জিত। আর যে লজ্জিত হয়, সে  
অধমুখে পতিত হয়

২০.২৫ . بَابُ حَدِيثِ الْخَضِرِ مَعَ مُوسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ

২০২৫. পরিচ্ছেদ : খাযির (আ) ও মূসা (আ)-এর সম্পর্কিত ঘটনা

৩১৬১ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ  
حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ  
أَخْبَرَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ تَمَارَى هُوَ وَالْحُرُّ بْنُ قَيْسٍ الْفَرَارِيُّ فِي  
صَاحِبِ مُوسَى ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ خَضِرٌ فَمَرَّ بِهِمَا أَبِي ابْنِ كَعْبٍ  
فَدَعَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ إِنِّي تَمَارَيْتُ أَنَا وَصَاحِبِي هَذَا فِي صَاحِبِ

مُوسَى الَّذِي سَأَلَ السَّبِيلَ إِلَى لُقِيِّهِ هَلْ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَذْكُرُ شَأْنَهُ قَالَ نَعَمْ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : بَيْنَمَا مُوسَى فِي مَلَأٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ هَلْ تَعْلَمُ أَحَدًا أَعْلَمَ مِنْكَ قَالَ لَا : فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَى مُوسَى بَلَى عَبْدُنَا خَضِرٌ ، فَسَأَلَ مُوسَى السَّبِيلَ إِلَيْهِ فَجُعِلَ لَهُ وَالْحَوْتُ آيَةً ، وَقِيلَ لَهُ إِذَا فَقَدْتَ الْحَوْتَ فَارْجِعْ فَإِنَّكَ سَتَلْقَاهُ ، فَكَانَ يَتَّبِعُ أَثَرَ الْحَوْتِ فِي الْبَحْرِ ، فَقَالَ لِمُوسَى فَتَاهُ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوْيْنَا إِلَى الصُّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحَوْتَ وَمَا أَنْسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ ، قَالَ مُوسَى : ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغُ فَارْتَدَّا عَلَى أَثَارِهِمَا قَصَصًا ، فَوَجَدَ خَضِرًا ، فَكَانَ مِنْ شَأْنِهِمَا الَّذِي قَصَّ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ -

৩১৬১ আমর ইবন মুহম্মদ (র) ..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি এবং ছর ইবন কায়েস ফযারী মূসা (আ)-এর সাথীর ব্যাপারে বিতর্ক করছিলেন। ইবন আব্বাস (রা) বলেন, তিনি হলেন, খায়ির। এমন সময় উবাই ইবন কা'ব (রা) তাদের উভয়ের কাছ দিয়ে অতিক্রম করছিলেন, তখন ইবন আব্বাস (রা) তাঁকে ডাকলেন এবং বললেন, আমি এবং আমার এ সাথী মূসা (আ)-এর সাথী সম্পর্কে বিতর্ক করছি, যার সাথে সাক্ষাতের জন্য মূসা (আ) পথের সন্ধান চেয়েছিলেন। আপনি কি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে তাঁর ঘটনা বর্ণনা করতে শুনেছেন? তিনি বললেন, হাঁ। আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, মূসা (আ) বনী ইসরাঈলের এক সমাবেশে উপস্থিত ছিলেন। তখন তাঁর কাছে একজন লোক আসল এবং জিজ্ঞাসা করল, আপনি কি এমন কাউকে জানেন, যিনি আপনার চেয়ে অধিক জ্ঞানী? তিনি বললেন, না। তখন মূসা (আ)-এর প্রতি আল্লাহ ওহী পাঠিয়ে জানায়ে দিলেন, হাঁ, (তোমার চেয়েও অধিক জ্ঞানী) আমার বান্দা খায়ির। তখন মূসা (আ) তাঁর সাথে সাক্ষাতের জন্য পথের সন্ধান চেয়েছিলেন। তখন তাঁর জন্য একটি মাছ নিদর্শন হিসাবে নির্দিষ্ট করে দেওয়া হল এবং তাকে বলে দেওয়া হল, যখন তুমি মাছটি হারাবে, তখন তুমি পিছনে ফিরে আসবে, তাহলেই তুমি তাঁর সাক্ষাৎ পাবে। তারপর মূসা (আ) নদীতে মাছের পিছে পিছে চলছিলেন, এমন সময় মূসা (আ)-কে তাঁর ঋদেম বলে উঠল, "আপনি কি লক্ষ্য করেছেন? আমরা যখন এ পাথরটির কাছে অবস্থান করছিলাম, তখন আমি মাছটির কথা ভুলে গিয়েছিলাম। বস্তুতঃ তার স্বরণ থেকে একমাত্র শয়তানই আমাকে ভুলিয়ে দিয়েছিল।" (১৮: ৬৩) মূসা (আ) বললেন, আমরা তো সে স্থানেরই অনুসন্ধান করছিলাম। অতএব তাঁরা উভয়ে পিছনে ফিরে চললেন, এবং খায়িরের সাক্ষাৎ পেলেন। (১৮ : ৬৪) তাঁদের উভয়েরই অবস্থার বর্ণনা ঠিক তাই যা আল্লাহ তাঁর কিতাবে বর্ণনা করেছেন।

[۲۱۶۲] حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ  
 قَالَ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عَبَّاسٍ إِنْ نُوَفَّا الْبِغَالِيَّ  
 بِزَعْمٍ أَنَّ مُوسَى صَاحِبَ الْخَضِرِ لَيْسَ هُوَ مُوسَى بَنِي إِسْرَائِيلَ إِنَّمَا  
 هُوَ مُوسَى آخَرٌ ، فَقَالَ كَذَبَ عَدُوُّ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبِيُّ بْنُ كَعْبٍ عَنِ النَّبِيِّ  
 ﷺ أَنَّ مُوسَى قَامَ خَطِيبًا فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ ، فَسُئِلَ أَيُّ النَّاسِ أَعْلَمُ ؟  
 فَقَالَ أَنَا فَعَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِ ، إِذْ لَمْ يَرُدَّ الْعِلْمَ إِلَيْهِ ، قَالَ لَهُ بَلْ لِيُ عَبْدُ  
 بِمَجْمَعِ الْبَحْرَيْنِ هُوَ أَعْلَمُ مِنْكَ ، قَالَ أَيُّ رَبٍّ وَمَنْ لِي بِهِ ، وَرَبِّمَا  
 قَالَ سُفْيَانُ أَيُّ رَبٍّ : وَكَيْفَ لِي بِهِ ، قَالَ تَأْخُذُ حُوتًا ، فَتَجْعَلُهُ فِي  
 مِكْتَلٍ حَيْثُمَا فَقَدَتِ الْحُوتَ فَهُوَ تَمٌّ ، وَرَبِّمَا قَالَ فَهُوَ تَمَّهُ فَآخُذُ حُوتًا  
 فَجَعَلُهُ فِي مِكْتَلٍ ، ثُمَّ انْطَلَقَ هُوَ وَفَتَاهُ يُوشَعَ بْنِ نُونٍ ، حَتَّى إِذَا أَتَيَا  
 الصَّخْرَةَ وَضَعَا رُؤُسَهُمَا ، فَرَقَدَ مُوسَى وَأَضْطَرَبَ الْحُوتُ فَخَرَجَ ،  
 فَسَقَطَ فِي الْبَحْرِ فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا فَأَمْسَكَ اللَّهُ عَنِ  
 الْحُوتِ جَرِيَّةَ الْمَاءِ فَصَارَ فِي مِثْلِ الطَّاقِ فَقَالَ هَكَذَا مِثْلُ الطَّاقِ  
 فَأَنْطَلَقَا يَمْشِيَانِ بَقِيَّةَ لَيْلِهِمَا وَيَوْمَهُمَا حَتَّى إِذَا كَانَ مِنَ الْغَدِ قَالَ  
 لِفَتَاهُ أَتَيْتَا غَدَاءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا ، وَلَمْ يَجِدْ مُوسَى  
 النَّصَبَ حَتَّى جَاوَزَ حَيْثُ أَمَرَهُ اللَّهُ قَالَ لَهُ فَتَاهُ أَرَأَيْتَ إِذَا أَوْيْتَنَا إِلَى  
 الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَتَسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكَرَهُ  
 وَأَتَّخِذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ، فَكَانَ لِلْحُوتِ سَرَبًا وَلَهُمَا عَجَبًا ،  
 قَالَ لَهُ مُوسَى ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِي فَأَرْتَدَّا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا رَجَعَا

يَقْصَانِ اَثَارَهُمَا حَتَّى اِنْتَهَيَا اِلَى الصَّخْرَةِ ، فَاِذَا رَجُلٌ مُسْجِي بِثَوْبٍ  
 فَسَلَّمَ مُوسَى فَرَدَّ عَلَيْهِ ، فَقَالَ وَاَنْتَى بِاَرْضِكَ السَّلَامُ ، قَالَ اَنَا مُوسَى ،  
 قَالَ مُوسَى بَنِي اِسْرَائِيْلَ ؟ قَالَ نَعَمْ اَتَيْتُكَ لِتُعَلِّمَنِي مِمَّا عَلَّمْتَ  
 رُشْدًا قَالَ يَا مُوسَى اِنِّي عَلِيٌّ عَلِمَ مِنْ عِلْمِ اللّٰهِ عَلَّمَنِيهِ اللّٰهُ لَا تَعْلَمُهُ  
 وَاَنْتَ عَلِيٌّ عَلِمَ مِنْ عِلْمِ اللّٰهِ عَلَّمَكُمُ اللّٰهُ لَا اَعْلَمُهُ ، قَالَ هَلْ اَتَّبَعَكَ ؟  
 قَالَ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلٰى مَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ  
 خَبْرًا اِلَى قَوْلِهِ اَمْرًا ، فَتَطَلَّقَا يَمْشِيَانِ عَلٰى سَاحِلِ الْبَحْرِ ، فَمَرَّتْ  
 بِهِمَا سَفِيْنَةٌ كَلَّمُوْهُمُ اَنْ يَّحْمِلُوْهُمُ ، فَعَرَفُوْا الْخَضِرَ فَحَمَلُوْهُ بِغَيْرِ  
 نَوْلٍ ، فَلَمَّا رَكِبَا فِي السَّفِيْنَةِ جَاءَ عَصْفُوْرٌ ، فَوَقَعَ عَلٰى حَرْفِ  
 السَّفِيْنَةِ فَنَقَرَ فِي الْبَحْرِ نَقْرَةً اَوْ نَقْرَتَيْنِ قَالَ لَهُ الْخَضِرُ يَا مُوسَى  
 مَا نَقَصَ عِلْمِي وَعِلْمُكَ مِنْ عِلْمِ اللّٰهِ اِلَّا مِثْلَ مَا نَقَصَ هٰذَا الْعَصْفُوْرُ  
 بِمِنْقَارِهِ مِنَ الْبَحْرِ ، اِذْ اَخَذَ الْفَاَسَ فَتَنَزَعَ لَوْحًا فَلَمَّ يَقْجَأُ مُوسَى اِلَّا  
 وَقَدْ قَلَعَ لَوْحًا بِالْقُدُوْمِ فَقَالَ لَهُ مُوسَى مَا صَنَعْتَ قَوْمٌ حَمَلُوْنَا بِغَيْرِ  
 نَوْلٍ عَمَدَتْ اِلَى سَفِيْنَتِهِمْ ، فَخَرَقَتْهَا لِتُغْرِقَ اَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا  
 اِمْرًا قَالَ اَلَمْ اَقُلْ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا ، قَالَ لَا تَوَاخِذْنِيْ بِمَا  
 نَسِيْتُ وَلَا تُرْهِقْنِيْ مِنْ اَمْرِيْ عُسْرًا ، فَكَانَتْ الْاُوْلٰى مِنْ مُوسَى  
 نِسْيَانًا ، فَلَمَّا خَرَجَ مِنَ الْبَحْرِ مَرُّوْا بِغُلَامٍ يَلْعَبُ مَعَ الصِّبْيَانِ فَاَخَذَ  
 الْخَضِرُ بِرَاسِهِ فَقَلَعَهُ بِيَدِهِ هَكَذَا وَاَوْمًا سَفِيَانٌ بِاَطْرَافِ اَصَابِعِهِ كَاَنَّهُ  
 يَقْطِفُ شَيْئًا ، فَقَالَ لَهُ مُوسَى اَقْتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ

جِئْتُ شَيْئًا نَكْرًا ، قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ، قَالَ  
 إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا ،  
 فَاذْطَلَقَا حَتَّى إِذَا أَتَى أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ  
 يُضَيِّقُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارٌ فَاقَامَهُ يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ مَائِلًا أَوْ مَأْ بِيَدِهِ  
 هُكْذَا وَأَشَارَ سُفْيَانٌ كَأَنَّهُ يَمْسَحُ شَيْئًا إِلَى فَوْقٍ فَلَمْ أَسْمَعْ سُفْيَانَ  
 يَذْكُرُ مَائِلًا إِلَّا مَرَّةً قَالَ قَوْمٌ أَتَيْنَاهُمْ فَلَمْ يُطْعَمُونَا وَلَمْ يُضَيِّقُونَا  
 عَمَدَتْ إِلَى حَائِطِهِمْ لَوْ شِئْتَ لَاتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا ، قَالَ هَذَا فِرَاقُ  
 بَيْنِي وَبَيْنِكَ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ، قَالَ النَّبِيُّ  
 ﷺ وَدِدْنَا أَنْ مُوسَى كَانَ صَبِيرًا فَقَصَّ عَلَيْنَا مِنْ خَبْرِهِمَا ، قَالَ  
 سُفْيَانٌ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى لَوْ كَانَ صَبِيرًا يَقْصُ عَلَيْنَا مِنْ  
 أَمْرِهِمَا ، قَالَ وَقَرَأَ ابْنُ عَبَّاسٍ : أَمَامَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ صَالِحَةٍ  
 غَضَبًا ، وَأَمَّا الْفُلَامُ فَكَانَ كَافِرًا وَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنِينَ ، ثُمَّ قَالَ لِي  
 سُفْيَانٌ : سَمِعْتُهُ مِنْهُ مَرَّتَيْنِ وَحَفِظْتُهُ مِنْهُ ، قِيلَ لِسُفْيَانَ حَفِظْتَهُ قَبْلَ  
 أَنْ تَسْمَعَهُ مِنْ عَمْرٍو أَوْ تَحْفَظْتَهُ مِنْ إِنْسَانٍ ، فَقَالَ مِمَّنْ أُتَحَفَّظُهُ ،  
 وَرَوَاهُ أَحَدٌ عَنْ عَمْرٍو غَيْرِي سَمِعْتُهُ مِنْهُ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا وَحَفِظْتُهُ مِنْهُ  
 حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خُسْرَمٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الْحَدِيثُ بِطَوْلِهِ .

৩১৬২ আলী ইবন আবদুল্লাহ (রা) ..... সাঈদ ইবন জুবায়র (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি  
 ইবন আব্বাস (রা)-কে বললাম, নাওফল বিকালী খারণা করছে যে, বাঘিরের সঙ্গী মূসা বনী ইসরাঈলের নবী  
 মূসা (আ) নন; নিশ্চয়ই তিনি অপর কোন মূসা। তখন তিনি বললেন, আল্লাহর দূশমন মিথ্যা কথা বলেছে।  
 উবাই ইবন কা'ব (রা) নবী ﷺ থেকে আমাদের কাছে বর্ণনা করেছেন যে, একবার মূসা (আ) বনী  
 ইসরাঈলের এক সমাবেশে ভাষণ দেয়ার জন্য দাঁড়িয়েছিলেন। তখন তাঁকে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল, কোন

ব্যক্তি সবচেয়ে বেশী জ্ঞানী ? তিনি বললেন, আমি। মুসা (আ)-এর এ উত্তরে আল্লাহ তাঁর প্রতি অসন্তুষ্টি প্রকাশ করলেন। কেননা তিনি জ্ঞানকে আল্লাহর দিকে সম্পর্কিত করেন নি। আল্লাহ তাঁকে বললেন, বরং দুই নদীর সংযোগ স্থলে আমার একজন বান্দা আছে, সে তোমার চেয়ে বেশী জ্ঞানী। মুসা (আ) আরম্ভ করলেন, হে আমার রব! তাঁর কাছে পৌঁছতে কে আমাকে সাহায্য করবে ? কখন সুফিয়ান এভাবে বর্ণনা করেছেন, হে আমার রব! আমি তাঁর সাথে কিভাবে সাক্ষাৎ করব ? আল্লাহ বললেন, তুমি একটি মাছ ধর এবং তা (ভাজা করে) একটি থলের মধ্যে ভরে রাখ। যেখানে গিয়ে তুমি মাছটি হারিয়ে ফেলবে সেখানেই তিনি অবস্থান করছেন। তারপর মুসা (আ) একটি মাছ ধরলেন এবং (তা ভাজা করে) থলের মধ্যে ভরে রাখলেন। এরপর তিনি এবং তাঁর সাথী ইউশা ইবন নুন চলতে লাগলেন অবশেষে তাঁরা উভয়ে (নদীর তীরে) একটি পাথরের নিকট এসে পৌঁছে তার উপরে উভয়ে মাথা রেখে বিশ্রাম করলেন। এ সময় মুসা (আ) ঘুমিয়ে পড়লেন আর মাছটি (জীবিত হয়ে) নড়াচড়া করতে করতে থলে থেকে বের হয়ে নদীতে নেমে গেল। এরপর সে নদীতে সুড়ঙ্গ আকারে আপন পথ করে নিল আর আল্লাহ মাছটির চলার পথে পানির গতি থামিয়ে দিলেন। ফলে তার গমন পথটি সুড়ঙ্গের ন্যায় হয়ে গেল। এ সময় নবী ﷺ হাতের ইশারা করে বললেন, এভাবে সুড়ঙ্গের মত হয়েছিল। এরপর তাঁরা উভয়ে অবশিষ্ট রাত এবং পুরো দিন পথ চললেন। অবশেষে যখন পরের দিন ভোর হল তখন মুসা (আ) তাঁর যুবক সাথীকে বললেন, আমার ভোরের খাবার আন। আমি এ সফরে খুব ক্লান্তি অনুভব করছি। বস্তুতঃ মুসা (আ) যে পর্যন্ত আল্লাহর নির্দেশিত স্থানটি অতিক্রম না করছেন সে পর্যন্ত তিনি সফরে কোন ক্লান্তিই অনুভব করেন নি। তখন তাঁর সাথী তাঁকে বললেন, আপনি কি লক্ষ্য করেছেন, আমরা যখন সেই পাথরটির কাছে বিশ্রাম নিয়েছিলাম (তখন মাছটি পানিতে চলে গেছে) মাছটি চলে যাওয়ার কথা বলতে আমি একেবারেই ভুলে গেছি। প্রকৃতপক্ষে আপনার কাছে তা উল্লেখ করতে একমাত্র শয়তানই আমাকে ডুলিয়ে দিয়েছে। বস্তুতঃ মাছটি নদীতে আশ্চর্যজনকভাবে নিজের পথ করে নিয়েছে। (রাবী বলেন) পথটি মাছের জন্য ছিল একটি সুড়ঙ্গের মত আর তাঁদের জন্য ছিল একটি আশ্চর্যজনক ব্যাপার। মুসা (আ) তাকে বললেন, সে তাইতো সেই স্থান যা আমরা খুঁজে বেড়াচ্ছি। এরপর উভয়ে নিজ নিজ পদচিহ্ন অনুসরণ করতে করতে পিছনের দিকে ফিরে চললেন, শেষ পর্যন্ত তাঁরা উভয়ে সেই পাথরটির কাছে এসে পৌঁছলেন এবং দেখলেন সেখানে একজন লোক কাপড়ে আবৃত হয়ে আছেন। মুসা (আ) তাঁকে সালাম করলেন। তিনি সালামের জওয়াব দিয়ে বললেন, এখানে সালাম কি করে এলো ? তিনি বললেন, আমি মুসা (আমি এ দেশের লোক নই।) তিনি জিজ্ঞাসা করলেন, আপনি কি বনী ইসরাঈলের (নবী) মুসা ? তিনি বললেন, হ্যাঁ, আমি আপনার নিকট এসেছি, সরল সঠিক জ্ঞানের ঐ সব কথাগুলো শিখার জন্যে যা আপনাকে শিখানো হয়েছে। তিনি বললেন, হে মুসা! আমার আল্লাহ প্রদত্ত কিছু জ্ঞান আছে যা আল্লাহ আমাকে শিক্ষা দিয়েছেন, আপনি তা জানেন। আর আপনারও আল্লাহ প্রদত্ত কিছু জ্ঞান আছে যা আল্লাহ আপনাকে শিখিয়েছেন, আমি তা জানি না। মুসা (আ) বললেন, আমি কি আপনার সঙ্গী হতে পারি ? খাবির (আ) বললেন, আপনি আমার সাথে থেকে ধৈর্য ধারণ করতে সক্ষম হবেন না আর আপনি এমন বিষয়ে ধৈর্য রাখবেন কি করে, যার রহস্য অনুধাবন করা আপনার জানা নেই ? (মুসা (আ) বললেন, ইনশা আল্লাহ আপনি আমাকে একজন ধৈর্য ধারণকারী হিসেবে দেখতে পাবেন। আমি আপনার কোন নির্দেশই অমান্য করব না। এরপর তাঁরা উভয়ে রওয়ানা হয়ে নদীর তীর দিয়ে

চলতে লাগলেন। এমন সময় একটি নৌকা তাদের পাশ দিয়ে অতিক্রম করছিল। তারা তাদেরকেও নৌকায় উঠিয়ে নিতে অনুরোধ করলেন। তারা খায়ির (আ)-কে চিনে ফেললেন এবং তারা তাঁকে তাঁর সঙ্গীসহ পারিশ্রমিক ব্যক্তিরেকেই নৌকায় তুলে নিল। তাঁরা দু'জন যখন নৌকায় আরোহণ করলেন, তখন একটি চড়ুই পাখি এসে নৌকাটির এক পাশে বসল এবং একবার কি দু'বার নদীর পানিতে সে তার ঠোঁট ডুবাল। খায়ির (আ) বললেন, হে মুসা (আ)! আমার এবং তোমার জ্ঞানের দ্বারা আল্লাহর জ্ঞান হতে ততটুকুও হ্রাস পায়নি যতটুকু এ পাখিটি তার ঠোঁটের সাহায্যে নদীর পানি হ্রাস করেছে। তারপর খায়ির (আ) হঠাৎ করে একটি কুঠার নিয়ে নৌকার একটি তক্তা খুলে ফেললেন, মুসা (আ) অকস্মাৎ দৃষ্টি দিতেই দেখতে পেলেন তিনি কুঠার দিয়ে একটি তক্তা খুলে ফেলেন। তখন তাঁকে তিনি বললেন, আপনি এ কি করলেন? লোকেরা আমাদের পারিশ্রমিক ছাড়া নৌকায় তুলে নিল, আর আপনি তাদের নৌকার আরোহীদেরকে ডুবিয়ে দেয়ার জন্য নৌকাটি ছিদ্র করে দিলেন? এত আপনি একটি গুরুতর কাজ করলেন। খায়ির (আ) বললেন, আমি কি বলিনি যে, আপনি কখনও আমার সঙ্গে ধৈর্যধারণ করে থাকতে পারবেন না? মুসা (আ) বললেন, আমি যে বিষয়টি ভুলে গেছি, তার জন্য আমাকে দোষারোপ করবেন না। আর আমার এ আচরণে আমার প্রতি কঠোর হবেন না। মুসা (আ)-এর পক্ষ থেকে প্রথম এই কথাটি ছিল ভুলক্রমে। এরপর যখন তাঁরা উভয়ে নদী পার হয়ে আসলেন, তখন তাঁরা একটি বালকের পাশ দিয়ে অতিক্রম করলেন সে অন্যান্য বালকদের সাথে খেলছিল। খায়ির (আ) তার মাথা ধরলেন এবং নিজ হাতে ছেলেটির ঘাড় পৃথক করে ফেললেন। একথাটি বুঝানোর জন্য সুফিয়ান (র) তাঁর হাতের আঙ্গুলগুলোর অগ্রভাগ দ্বারা এমনভাবে ইশারা করলেন যেন তিনি কোন জিনিস ছিড়ে নিশ্চিনলেন। এতে মুসা (আ) তাঁকে বললেন, আপনি কি একটি নিষ্পাপ ছেলেকে বিনা অপরাধে হত্যা করলেন? নিশ্চয়ই আপনি একটি গর্হিত কাজ করলেন। খায়ির (আ) বললেন, আমি কি আপনাকে বলিনি যে আপনি আমার সাথে ধৈর্যধারণ করতে পারবেন না? মুসা (আ) বললেন, এরপর যদি আমি আপনাকে আর কোন বিষয়ে জিজ্ঞাসা করি তাহলে আপনি আমাকে আর আপনার সঙ্গে রাখবেন না। কেননা আপনার উয়র আপত্তি চূড়ান্ত হয়েছে। এরপর তাঁরা চলতে লাগলেন শেষ পর্যন্ত তাঁরা এক লোকালয়ে এসে পৌঁছলেন। তাঁরা গ্রামবাসীদের কাছে খাবার চাইলেন। কিন্তু তারা তাঁদের মেহমানদারী করতে অস্বীকার করল। তারপর তাঁরা সেখানেই একটি প্রাচীর দেখতে পেলেন যা ভেঙ্গে পড়ার উপক্রম হয়েছিল। তা একদিকে ঝুঁকে গিয়েছিল। খায়ির (আ) তা নিছের হাতে সোজা করে দিলেন। রাবী আপন হাতে এভাবে ইশারা করলেন। আর সুফিয়ান (র) এমনভাবে ইঙ্গিত করলেন যেন তিনি কোন জিনিস উপরের দিকে উঠিয়ে দিচ্ছেন। “ঝুঁকে পড়েছে” একথাটি আমি সুফিয়ানকে মাত্র একবার বলতে শুনেছি। মুসা (আ) বললেন, তারা এমন মানুষ যে, আমরা তাদের কাছে আসলাম, তারা আমাদেরকে না খাবার পরিবেশন করল, না আমাদের মেহমানদারী করল আপনি এদের প্রাচীর সোজা করতে গেলেন। আপনি ইচ্ছা করলে এর বিনিময়ে পারিশ্রমিক গ্রহণ করতে পারতেন। খায়ির (আ) বললেন, এখানেই আপনার ও আমার মধ্যে বিচ্ছেদ হল। তবে এখনই আমি আপনাকে অবহিত করছি ওসব কথাই গুঢ় রহস্য, যেসব বিষয়ে আপনি ধৈর্যধারণ করতে পারেন নি। নবী ﷺ বলেছেন, আমাদেরতো ইচ্ছা যে, মুসা (আ) ধৈর্যধারণ করলে আমাদের কাছে তাঁদের আরো অনেক বেশী খবর বর্ণিত হতো। সুফিয়ান (রা) বর্ণনা করেন নবী ﷺ বলেছেন, আল্লাহ মুসা (আ)-এর উপর রহমত বর্ষণ

করুন। তিনি যদি ধৈর্যধারণ করতেন, তাহলে তাদের উভয়ের ব্যাপারে আমাদের কাছে আরো অনেক ঘটনা বর্ণিত হতো। রাবী (সাদ্দ ইবন জুবায়র) বলেন, ইবন আব্বাস (রা) এখানে পড়েছেন, তাদের সামনে একজন বাদশাহ ছিল, সে প্রতিটি নিখুঁত নৌকা যবরদস্তিমূলক ছিনিয়ে নিত। আর সে ছেলেটি ছিল কাফির, তার মা-বাবা ছিলেন মুমিন। তারপর সুফিয়ান (র) আমাকে বলেছেন, আমি এ হাদীসটি তাঁর (আমর ইবন দীনার) থেকে দু'বার শুনেছি এবং তাঁর নিকট হতেই মুখস্থ করেছি। সুফিয়ান (র)-কে জিজ্ঞাসা করা হলো, আপনি কি আমর ইবন দীনার (র) থেকে শুনার আগেই তা মুখস্থ করেছেন না অপর কোন লোকের নিকট শুনে তা মুখস্থ করেছেন? তিনি বললেন, আমি কার নিকট থেকে তা মুখস্থ করতে পারি? আমি ছাড়া আর কেউ কি এ হাদীস আমরের নিকট থেকে বর্ণনা করেছেন? আমি তাঁর কাছ থেকেই শুনেছি দুইবার কি তিনবার। আর তাঁর থেকেই তা মুখস্থ করেছি। আলী ইবন খুশরম (র) সুফিয়ান (র) সূত্রে বর্ণিত দীর্ঘ হাদীসটি বর্ণনা করেছেন।

۳۱۶۳ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ ابْنُ الْأَصْبَهَانِيُّ أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّمَا سُمِّيَ الْخَضِرُ لِأَنَّهُ جَلَسَ عَلَى فُرْوَةٍ بَيْضَاءَ ، فَإِذَا هِيَ تَهْتَزُّ مِنْ خَلْفِهِ خَصْرَاءَ -

৩১৬৩ মুহাম্মদ ইবন সাদ্দ ইবন আসবাহানী (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, খায়ির (আ)-কে খায়ির নামে অভিহিত করার কারণ হলো এই যে, একদা তিনি ঘাস-পাতা বিহীন শুষ্ক সাদা জায়গায় বসেছিলেন। সেখান থেকে তাঁর উঠে যাওয়ার পরই হঠাৎ ঐ স্থানটি সবুজ হয়ে গেল। (এ ঘটনা থেকেই তাঁর নাম খায়ির হয়ে যায়।)

۲۰۲۶ . بَابُ

২০২৬. পরিচ্ছেদ ৪

۳۱۶۴ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ نَصْرِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قِيلَ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ فَبَدَلُوا فَدَخَلُوا يَزْحَفُونَ عَلَى أَسْتَاهِمٍ وَقَالُوا حَبَّةٌ فِي شَعْرَةٍ -



৩১৬৪ ইসহাক ইবন নাসর (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, বনী ইসরাঈলকে নির্দেশ দেয়া হয়েছিল, তোমরা দ্বার দিয়ে অবনত মস্তকে প্রবেশ কর আর মুখে বল, 'হিত্তাতুন' (অর্থাৎ হে আল্লাহ! আমাদের গুনাহ ক্ষমা করে দাও।) কিন্তু তারা এ শব্দটি পরিবর্তন করে ফেলল এবং প্রবেশ দ্বার দিয়ে যেন জানু নত না করতে হয় সে জন্য তারা নিজ নিজ নিতম্বের ওপর ডর দিয়ে শহরে প্রবেশ করল আর মুখে বলল, "হাব্বাতুন ফী শা'আরাতিন" (অর্থাৎ হে আল্লাহ! আমাদেরকে যবের দানা দাও।)

৩১৬৫ حَدَّثَنِي إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ حَدَّثَنَا عَوْفٌ عَنِ الْحُسَيْنِ وَمُحَمَّدٍ وَخِلَاسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ مُوسَى كَانَ دَجْلًا حَيًّا سَتِيرًا لَا يُرَى مِنْ جِلْدِهِ شَيْءٌ اسْتَحْيَاءٌ مِنْهُ فَآذَاهُ مِنْ آذَاهُ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ فَقَالُوا مَا يَسْتَتِرُ هَذَا التَّسْتُرُ، إِلَّا مِنْ عَيْبٍ بِجِلْدِهِ إِمَّا بَرَصٌ وَإِمَّا أُدْرَةٌ، وَإِمَّا آفَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ أَرَادَ أَنْ يُبْرِئَهُ مِمَّا قَالُوا لِمُوسَى، فَخَلَا يَوْمًا وَحْدَهُ فَوَضَعَ ثِيَابَهُ عَلَى الْحَجَرِ، ثُمَّ اغْتَسَلَ فَلَمَّا فَرَغَ أَقْبَلَ إِلَى ثِيَابِهِ لِيَأْخُذَهَا وَإِنَّ الْحَجَرَ عَدَا بِثَوْبِهِ فَآخَذَ مُوسَى عَصَاهُ وَطَلَبَ الْحَجَرَ فَجَعَلَ يَقُولُ ثَوْبِي حَجْرٌ ثَوْبِي حَجْرٌ حَتَّى اسْتَهَى إِلَى مَلَأَمِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ فَرَأَوْهُ عُرْيَانًا أَحْسَنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ وَإِبْرَاهُ مِمَّا يَقُولُونَ، وَقَامَ حَجْرٌ فَآخَذَ ثَوْبَهُ فَلَبِسَهُ وَطَفِقَ بِالْحَجْرِ ضَرْبًا بِعَصَاهُ فَوَالَ اللَّهُ إِنَّ بِالْحَجْرِ لِنَدْبًا مِنْ أَثَرِ ضَرْبِهِ ثَلَاثًا أَوْ أَرْبَعًا أَوْ خَمْسًا فَذَلِكَ قَوْلُهُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا

৩১৬৫ ইসহাক ইবন ইব্রাহীম (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মুসা (আ) অত্যন্ত লজ্জাশীল ছিলেন, সব সময় শরীর আবৃত রাখতেন। তাঁর দেহের কোন

অংশ খোলা দেখা যেতনা তা থেকে তিনি লজ্জাবোধ করতেন। বণী ইসরাঈলের কিছু সংখ্যক লোক তাঁকে খুব কষ্ট দিত। তারা বলত, তিনি যে শরীরকে এত বেশী ঢেকে রাখেন, তার একমাত্র কারণ হলো, তাঁর শরীরে কোন দোষ আছে। হয়ত শ্বেত রোগ অথবা একশিরা বা অন্য কোন রোগ আছে। আল্লাহ তা'আলা ইচ্ছা করলেন মুসা (আ) সম্পর্কে তারা যে অপবাদ রটিয়েছে তা থেকে তাঁকে মুক্ত করবেন। এরপর একদিন নির্জন স্থানে গিয়ে তিনি একাকী হলেন এবং তাঁর পরণের কাপড় খুলে একটি পাথরের ওপর রাখলেন, তারপর গোসল করলেন, গোসল সেরে যখনই তিনি কাপড় নেয়ার জন্য সেদিকে এগিয়ে গেলেন তাঁর কাপড়সহ পাথরটি ছুটে চলল। এরপর মুসা (আ) তাঁর লাঠিটি হাতে নিয়ে পাথরটির পেছনে পেছনে ছুটলেন। তিনি বলতে লাগলেন, আমার কাপড় হে পাথর! হে পাথর! পরিশেষে পাথরটি বনী ইসরাঈলের একটি জন সমাবেশে গিয়ে পৌঁছল। তখন তারা মুসা (আ)-কে বিবক্ত অবস্থায় দেখল যে তিনি আল্লাহর সৃষ্টির মধ্যে সবচেয়ে সৌন্দর্যে পরিপূর্ণ এবং তারা তাঁকে যে অপবাদ দিয়েছিল সে সব দোষ থেকে তিনি সম্পূর্ণ মুক্ত। আর পাথরটি ধামল, তখন মুসা (আ) তাঁর কাপড় নিয়ে পরিধান করলেন এবং তাঁর হাতের লাঠি দিয়ে পাথরটিকে জোরে জোরে আঘাত করতে লাগলেন। আল্লাহর কসম! এতে পাথরটিতে তিন, চার, কিংবা পাঁচটি আঘাতের দাগ পড়ে গেল। আর এটিই হলো আল্লাহর এ বাণীর মর্মঃ হে মুমিনগণ! তোমরা তাদের ন্যায় হয়োনা যারা মুসা (আ)-কে কষ্ট দিয়েছিল। এরপর আল্লাহ তাঁকে নির্দোষ প্রমাণিত করেন তা থেকে যা তারা রটনা করেছিল। আর তিনি ছিলেন আল্লাহর কাছে মর্যাদাবান। (৩৩ : ৬৯)

۳۱۶۶ حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا  
وَأَبِي قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَسَمَ النَّبِيُّ ﷺ قَسَمًا  
فَقَالَ رَجُلٌ إِنَّ هَذِهِ لِقِسْمَةٌ مَا أُرِيدُ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ  
فَأَخْبَرْتُهُ فغَضِبَ حَتَّى رَأَيْتُ الْغَضَبَ فِي وَجْهِهِ ثُمَّ قَالَ : يَرْحَمُ اللَّهُ  
مُوسَى قَدْ أُؤَذِيَ بِأَكْثَرٍ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ .

৩১৬৬ আবুল ওয়ালীদ (রা).....আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ একদা কিছু জিনিস (লোকদের মধ্যে) বন্টন করেন। তখন এক ব্যক্তি বলল, এতো এমন ধরনের বন্টন যা আল্লাহর সন্তুষ্টি লাভের উদ্দেশ্যে করা হয়নি। এরপর আমি নবী ﷺ-এর খেদমতে আসলাম এবং তাঁকে বিষয়টি জানালাম। তিনি খুব অসন্তুষ্ট হলেন, এমনকি তাঁর চেহারায়া আমি অসন্তুষ্টির ভাব দেখতে পেলাম। এরপর তিনি বললেন, আল্লাহ মুসা (আ)-এর প্রতি রহম করুন তাঁকে এর চেয়ে অনেক কষ্ট দেওয়া হয়েছিল, তবুও তিনি ধৈর্যধারণ করেছিলেন।

২.২৭ . **بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى : يَعْكَفُونَ عَلَىٰ أَصْنَامِهِمْ لَهُمْ مَتَبَرٌ خُسْرَانٌ وَلِيَتَّبِعُوا مَا عَلَّمُوا مَا عَلَّمُوا**

২০২৭. পরিচ্ছেদ : মহান আল্লাহর বাণী : তারা প্রতিমা পূজায় রত এক জাতীর নিকট উপস্থিত হয়। (৭ঃ ১৩৮) **مَتَبَرٌ** অর্থ ক্ষতিগ্রস্ত। **وَلِيَتَّبِعُوا** অর্থ যেন তারা ধ্বংস হয়। **مَا عَلَّمُوا** অর্থ যা অধিকারে এনেছিল

৩১৬৭ **حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ بْنُ بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَجْنِي الْكَبَاتِ وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ عَلَيْكُمْ بِالْأَسْوَدِ مِنْهُ فَإِنَّهُ أَطْيَبُهُ قَالُوا أَكُنْتَ تَرَعَى الْغَنَمَ ، قَالَ وَهَلْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدُ رَعَاهَا -**

৩১৬৭ ইয়াহুইয়া ইবন বুকাইর (র) ..... জাবির ইবন আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সাথে 'কাবাস' (পিল) গাছের পাকা ফল বেছে বেছে নিচ্ছিলাম। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেন, এর মধ্যে কালোগুলো নেওয়াই তোমাদের উচিত। কেননা এগুলোই বেশী সুস্বাদু। সাহাবাগণ বলেন, আপনি কি ছাগল চরিয়েছিলেন? তিনি জওয়াব দিলেন, প্রত্যেক নবীই তা চরিয়েছেন।

২.২৮ . **بَابٌ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةَ الْأَيَّةِ، قَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ عَوَّانُ النُّصَفِ بَيْنَ الْبَكْرِ وَالْهَرَمَةِ فَاقْبَعْ صَافٍ لِأَذْلَوْلٍ لَمْ يَذْلَهَا الْعَمَلُ ، تُشِيرُ الْأَرْضُ لَيْسَتْ بِذَلْوَلٍ تُشِيرُ الْأَرْضُ وَلَا تَعْمَلُ فِي الْحَرِّ ، مُسَلِّمَةٌ مِنَ الْعُيُوبِ ، لِأَشْيَةِ بَيَاضٍ صَفْرَاءُ إِنْ شِئْتَ سَوْدَاءُ وَيُقَالُ صَفْرَاءُ كَقَوْلِهِ جِمَالَاتٌ صَفْرَاءُ فَادَارَأْتُمْ اخْتَلَفْتُمْ -**

২০২৮. পরিচ্ছেদ : মহান আল্লাহর বাণী : আর স্মরণ করুন, যখন মুসা (আ) তাঁর কাওমকে বলেছিলেন, নিশ্চয় আল্লাহ তোমাদেরকে একটি গাভী যবেহের আদেশ দিয়েছেন। (২৪: ৬৪) আবুল আলীয়া (র) বলেন, **عَوَانُ** বড়ো ও বাছুর উভয়ের মাঝামাঝি; **فَاعِجٌ** উজ্জ্বল গাঢ়। **لَا** অর্থ, যা কাজে ব্যবহৃত হয় নাই। **تَثِيرُ الْأَرْضَ** জমি চাষে অর্থাৎ গাভীটি এমন যা জমি কর্ষণে ও চাষের কাজে ব্যবহৃত হয় নি। **مُسْلَعَةٌ** যা সকল ক্রটি ও খুঁত থেকে মুক্ত। **لَا شِبْهَةَ** কোন দাগ নেই। হলুদ ও সাদা বর্ণের। তুমি ইচ্ছা করলে কালোও বলতে পারো। আরোও বলা হয় এর অর্থ হলুদ বর্ণের। যেমন মহান আল্লাহর বাণী : **جِمَالَاتٌ صَفْرُ** পীতবর্ণের উটসমূহ। **فَادَارَاتُمْ** - তোমরা পরস্পর মত বিরোধ করছিলে

## ২০২৯. بَابُ وَقَاةِ مُوسَى وَذِكْرِهِ بَعْدُ

২০২৯. পরিচ্ছেদ : মুসা (আ)-এর ওফাত ও পরবর্তী অবস্থার বর্ণনা

৩১৬৮ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أُرْسِلَ مَلَكُ الْمَوْتِ إِلَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَلَمَّا جَاءَهُ صَنَّهُ فَرَجَعَ إِلَى رَبِّهِ فَقَالَ أُرْسَلْتَنِي إِلَى عَبْدٍ لَا يُرِيدُ الْمَوْتَ قَالَ أَرْجِعْ إِلَيْهِ فَقُلْ لَهُ يَضَعُ يَدَهُ عَلَى مَنْ ثَوْرٍ فَلَهُ بِمَا غَطَّتْ يَدَهُ بِكُلِّ شَعْرَةٍ سَنَةٌ قَالَ أَيُّ رَبِّ؟ ثُمَّ مَازَا قَالَ ثُمَّ الْمَوْتُ، قَالَ فَالآنَ قَالَ فَسَأَلَ اللَّهُ أَنْ يُدْنِيَهُ مِنَ الْأَرْضِ الْمُقَدَّسَةِ رَمِيَةً بِحَجَرٍ، قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَوْ كُنْتُ ثُمَّ لَأَرَيْتُكُمْ قَبْرَهُ إِلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ تَحْتَ الْكَنْبِ الْأَحْمَرِ، قَالَ وَأَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامٍ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ -

৩১৬৮ ইয়াহুইয়া ইবন মুসা (র) ..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, মণ্ডতের ফিরিশতাকে মুসা (আ)-এর নিকট তাঁর (জান কবরের) জন্য পাঠান হয়েছিল। ফিরিশতা যখন তাঁর নিকট